



El fuego invadió un geriátrico en Quilmes. Había una sola enfermera para 30 personas, la salida no funcionó y una de las víctimas estaba atada con cinta de persiana

Un Cromañón para tres jubilados

Página/15

RECLAME

VERANO12

john ashbery
POR PETER STITT

DESGRACIA

“Una desgracia como ésta, que afectó al país en su conjunto, no nos puede hacer cambiar la bandera y los objetivos que tenemos trazados por convicción desde hace mucho tiempo”, dijo ayer el intendente de Córdoba, Luis Juez, tras reunirse con el Presidente en la Casa Rosada. Hablaba de Cromañón y fue la defensa pública más fuerte que recibió hasta ahora el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra. Dijo Juez que esos desastres les pueden ocurrir a “los que manejamos ciudades tan grandes, y en un país que está acostumbrado a hacer lo que se le ocurre, aunque de a poco se está poniendo en orden”.

Marcelo Saín controlará los aeropuertos

Kirchner nombró para encabezar el organismo civil que reemplaza a la PAN al ex viceministro de Seguridad bonaerense que relacionó a policías con la recaudación ilegal de la política. Le dijo a Saín que no había límites para reformar el sistema de aeropuertos e investigar la falta de controles

Páginas/2 a 5

"METÉ BISTURÍ"



Fotomontaje Sergio Monteleone

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 23 de febrero de 2005 - Año 18 - Nº 5849
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30
En Uruguay: \$30 - Opcional Agenda 2005: \$9
Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8

RECLAME SU EJEMPLAR

HISTORIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS

Fascículo 43

No pidió perdón luego de decir que había que “arrojar al mar” al ministro González García por estar en favor de la despenalización del aborto

Baseotto insiste con su ESMA

Página/13

28 Extraterrestres al pie del Uritorco, por Leonardo Moledo

11 El desempleo, no más del 12, por Alfredo Zaiat

2 La luz y el foco, por Martín Granovsky

El brigadier Eduardo Schiaffino asumió como titular de la Fuerza Aérea y destacó el pase a retiro de algunos de sus pares, “héroes de Malvinas”. El saliente Rhode también destacó, ante el ministro Pampuro, el retiro de algunos aviadores que no estaban vinculados al affaire SW.



Schiaffino y Pampuro, ayer, en la ceremonia de asunción como jefe de la Fuerza Aérea.

La mujer de Rhode abrazó a su marido cuando terminó el discurso y entregó una carta a Pampuro.

Asumió el nuevo jefe aeronáutico con críticas del desplazado Rhode

El brigadier Carlos Rhode se despidió como jefe de la Fuerza Aérea con fuertes críticas a la purga militar. Durante el acto de cambio de autoridades de la aeronáutica, frente a un público integrado por autoridades civiles y militares, entre quienes estaba el ministro de Defensa, José Pampuro, Rhode dijo sentir “profundo dolor” por los pases a retiro de camaradas que, consideró, están “fuera de la cadena de responsabilidades” en el tráfico de drogas a España. El argumento fue retomado durante la misma ceremonia por su reemplazante, el brigadier Eduardo Schiaffino, quien resaltó que “muchos” de los jefes pasados a retiro “son héroes reconocidos de la gesta de Malvinas”. Un último gesto de reproche estuvo a cargo de la esposa del jefe saliente, quien le entregó al ministro de Defensa una carta y se quejó de que “se ponga en tela de juicio” si su marido “pertenece a una banda”.

El acto de recambio fue realizado en el Edificio Cóndor. Como es tradicional, participaron de él autoridades militares y civiles. Asistieron el viceministro de Defensa, Jaime Garreta; los titulares del Ejército, general Roberto Bendini, y de la Armada, almirante Jorge Godoy, el titular de la Gendarmería Nacional, comandante Pedro Pasteriz, y de la Policía Federal, comisario Néstor Vallecas. Estaban presentes, por otra parte, los brigadieres que pasaron a retiro, agregados militares extranjeros y legisladores.

Rhode fue el primero en hablar. Aseguró que la Fuerza Aérea “no tiene nada que ver” con el tráfico de cocaína y, a poco de empezar, se mostró emocionado al punto de quebrársele la voz. “Siento un profundo dolor por ver en situación de retiro a oficiales de brillante trayectoria, cuando las funciones que les eran propias en el cargo se encontraban fuera de la cadena de responsabilidades en los hechos en cuestión”, sostuvo.

Minutos después de su discurso, su esposa entregó en mano a Pampuro una carta escrita por una de las

hijas del matrimonio, Carina Rhode, en la que sostiene que el desplazamiento del militar “no es justo”.

El texto está dirigido a la opinión pública, con reproches sobre el uso “abusivo” de la libertad de prensa. “No voy a permitir de ninguna manera que el nombre de mi padre se manche gratuitamente”, señala. En otros párrafos, la hija de Rhode le habla directamente a su padre para cuestionar al Gobierno: “Nos enseñaste que el poder corrompe al hombre, y sin embargo a vos el poder no te pudo doblegar. Evidentemente, el honor y la hombría de bien no encuentran su lugar en el poder”.

La carta había sido publicada en vísperas del acto por el diario *Clarín*, en su correo de lectores. Tras recibirla en mano, Pampuro justificó los pases a retiro y señaló que Rhode deberá explicar por qué no informó sobre la denuncia judicial abierta por el tráfico de drogas a España. “El Presidente actuó en su doble condición de jefe político y comandante en jefe del Ejército. Al no ser informado sobre la situación que se estaba planteando en el aeropuerto de Ezeiza, ordenó el retiro de los que en ese momento ocultaron información”, sostuvo.

Kirchner decidió relevar a Rhode el 17 de febrero pasado, porque la Fuerza Aérea no le habría informado al Gobierno sobre la existencia

Rhode: La Fuerza Aérea “no tiene nada que ver” con el tráfico de cocaína y, a poco de empezar, se mostró emocionado al punto de quebrársele la voz.

del contrabando de 60 kilogramos de cocaína hacia España, un hecho que se produjo en septiembre pero que tuvo trascendencia pública seis meses después.

Pampuro aseguró ayer que está confirmado en su cargo el jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, el brigadier Jorge Chevallier. “La reestructuración implica un cambio de casi toda la conducción de la fuerza. Se ha he-

cho en un marco que, a nadie escapa, es de crisis. Esperamos que con esta nueva conducción podamos seguir trabajando como lo veníamos haciendo”, agregó.

La purga implicará la salida de por lo menos 12 brigadieres, ya que además del relevo de Rhode y otros nueve pares, hay dos compañeros de promoción del nuevo jefe de la Fuerza Aérea que no aceptaron quedarse. El brigadier Eduardo Augusto Schiaffino, desde ayer titular de la aeronáutica, reconoció a Rhode al asumir su puesto. Schiaffino rescató sus “39 años de servicio en la Fuerza Aérea”, al tiem-

po que defendió a los brigadieres pasados a retiro, “muchos de ellos héroes reconocidos de la gesta de Malvinas”.

Schiaffino, de 53 años, tuvo el mismo participación en la guerra. En su foja de servicios figura una condecoración del Congreso nacional por su actuación en el conflicto bélico. El militar había recibido el grado de brigadier el 31 de diciembre pasado, durante una ceremonia que encabezó el presidente Néstor Kirchner en el Salón Blanco de Casa de Gobierno, en su carácter de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

OPINION

Por Martín Granovsky

Que las cosas sean visibles no soluciona nada, pero ayuda. Tras la publicación en **Página/12** de los detalles sobre una votación en el Consejo de la Magistratura para nombrar un nuevo juez en Lomas de Zamora, un grupo de abogados y jueces no pudo imponer un criterio de selección que equivaldría a violar el reglamento. Ayer, la Comisión de Selección del Consejo eligió a Laura Amalia Benavides para ocuparse interinamente del juzgado federal número tres de Lomas de Zamora. Por siete votos contra seis rechazó la candidatura de Juan Manuel Álvarez Echagüe, impulsado como postulante aunque no figuraba en la terna necesaria según el reglamento.

La responsabilidad social que se le abre ahora a Benavides, una abogada con fama de rigurosa y honesta entre sus colegas, es inmensa. El juzgado de Lomas de Zamora es el encargado de decidir sobre las cuestiones civiles del Aeropuerto de Ezeiza. Su próxima tarea será nombrar un interventor en la caja recaudadora de Aeropuertos Argentina-2000.

Lo más curioso de ayer es

que los miembros de la Comisión de Selección votaron sobre si ese reglamento era obligatorio. Algo parecido a que integrantes de una cámara decidiesen por voto si el Código Penal vale o debe ser tirado a la basura.

El primer voto para decidir si el nombre tenía que salir de la terna elevada por la Cámara Federal de La Plata salió empatado.

Sufragaron por cumplir el reglamento seis miembros: Luis Pereira Duarte, Lino Palacio, Bindo Caviglione Fraga, Claudio Kipper, Victoria Pérez Tognola y Beinusz Schmukler.

Votaron por sortearlo otros seis: Humberto Quiroga Lavié, el diputado radical Juan Mínguez, el diputado ruckaufista Jorge Casanovas, Edgardo Orio, Juan Geminiani y Joaquín Da Rocha.

Da Rocha es el representante del Poder Ejecutivo. En realidad su voto se diferenció de los otros cinco porque propuso a la Cámara de La Plata que enviara una terna nueva. Su argumento fue que Gregorio Fleicher, actual juez subrogante, no es del Colegio de Lomas de Zamora. Fleicher es de La Plata, donde está la

sede de la Cámara Federal que supervisa al juzgado de Lomas.

Como presidente de la Comisión, Schmukler votó de nuevo, usando su derecho al doble voto para desempatar, obviamente en favor de la terna.

Luego, Kipper propuso a Benavides. Fue aprobada por unanimidad.

También el comienzo de una nueva estructura en la seguridad de los aeropuertos recibió un impulso luego de que el foco social quedara puesto sobre los huecos, los agujeros negros, la desidia de organismos o funcionarios del Estado y la colonización de intereses públicos por parte de concesionarios y concesionarios de concesionarios.

El funcionario designado, Marcelo Saín, es un experto en lavado de dinero y narcotráfico, dos especialidades que le vendrán en Ezeiza, que produjo un escándalo político cuando denunció que punteros del Gran Buenos Aires conseguían dinero en un ejercicio de recaudación ilegal combinado con integrantes de la Bonaerense. Junto a Juan Pablo Cafiero y Carlos Arslanian,

KIRCHNER

Todos

Por Diego Schurman

Néstor Kirchner puso fin a la seguridad militar en los aeropuertos civiles. Lo hizo a través de un decreto de necesidad de urgencia por el cual la Policía Aeronáutica Nacional (PAN) dejó de depender de la Fuerza Aérea para quedar bajo la órbita del Ministerio del Interior y con el nombre de Policía de Seguridad Aeroportuaria (PSA). El cambio de denominación y de ámbito no fue la única novedad: la flamante estructura tendrá como interventor a Marcelo Fabián Saín, quien hasta ahora se desempeñaba en un programa de seguridad del gobierno nacional. “Meté bisturí”, fue la primera indicación que el flamante funcionario recibió del Presidente.

Con los cambios, Kirchner le dio a la nueva estructura un encuadre como fuerza no militar adscrita a las leyes de Defensa Nacional y Seguridad Interior. Hasta ahora la PAN transgredía esas leyes, ya que ejercía un papel de “policía”, un rol denegado a la Fuerza Aérea.

De acuerdo con el decreto 145 firmado por el Presidente y todo su gabinete, la intervención de Saín será por un plazo de 180 días, con posibilidad de prórrogas indefinidas si así lo dispone el Ministerio del Interior. El nuevo funcionario, que ostentará el rango de subsecretario de Estado, tendrá el trabajo de “normalizar” el funcionamiento de la ahora ex PAN, una estructura desacreditada públicamente desde que se conoció el contrabando de drogas en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza.

DISOLVIO LA PAN Y CREO OTRA FUERZA DE SEGURIDAD AEROPORTUARIA

civiles para cuidar los aeropuertos

La flamante fuerza, que dependerá del Ministerio del Interior, se llama Policía de Seguridad Aeroportuaria y será conducida por Marcelo Saín, aquel funcionario que denunció la connivencia entre política y delito en la provincia de Buenos Aires.



Kirchner firma la designación de Marcelo Saín (primero a la izquierda) al frente de la nueva fuerza. Ayer creó la Policía de Seguridad Aeroportuaria, que dependerá de Interior, y disolvió la PAN.

Saín presidirá, además, una comisión creada ad hoc para la elaboración de una normativa que regulará el funcionamiento de la seguridad en los aeropuertos. Esa normativa, a la que también aportarán letra el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y los ministros Aníbal Fernández, de Interior, y José Pampuro, de Defensa, deberá enviarse al Congreso como proyecto de ley en un término de 60 días.

—Vos andá para adelante. Cambiá lo que tengas que cambiar. Meté bisturí —lo alentó anoche Kirchner, durante una reunión en

la que participaron los dos Fernández.

Según informaron a **Página/12** fuentes oficiales, se apuntará a que la nueva fuerza “profesionalizada” ponga en marchan trabajo coordinado con otras fuerzas concurrentes del aeropuerto, incluyendo a la propia concesionaria del aeropuerto, la línea aérea, la policía aduanera y Migraciones.

El decreto 145 difundido ayer mantiene la jerarquía de los 2200 agentes de la ahora ex PAN, aunque fuentes oficiales aseguraron a este diario que pondrán la lupa sobre cada uno de ellos para de-

finir a futuro eventuales cambios. Desconfianzas aparte, el Gobierno no quería asumir apresuradamente el costo de eventuales despidos y por eso se tomará tiempo antes de disponer una medida en ese sentido.

“Hay varias cosas para decidir. Hay que ver qué hacen los oficiales que la Fuerza Aérea destinó a la PAN. Probablemente muchos no quieran seguir en la nueva fuerza y prefieran ser reubicados en su originaria estructura militar. Y también habrá otros que tengan vocación de seguir ejerciendo las mismas funciones que venían ejerciendo hasta ahora. Al margen de la voluntad de ellos, también habrá que ver qué decide el interventor, si los mantiene o no en sus cargos”, aseguró a **Página/12** un alta fuente de la Casa Rosada.

La elección de Saín se decidió el lunes por la noche. El director de unidad de investigaciones financieras fue citado por Kirchner a su despacho. Allí lo esperaban Alberto Fernández y el ministro de Defensa, José Pampuro.

—Sin condicionamientos —fue lo primero que salió de boca del Presidente, sabiendo del juego de presiones que generó un tema tan controvertido como el del contrabando de drogas.

—No hay problemas —respondió de forma sobre lo que a esa altura

Cuchillo: “Vos andá para adelante. Cambiá lo que tengas que cambiar. Meté bisturí”, lo alentó anoche Kirchner, en una reunión en la que participaron los dos Fernández.

ya era un hecho consumado.

Saín reemplazará a Jaime Garreta, el secretario de Asuntos Militares del Ministerio de Defensa, cuyo paso por la intervención del PAN fue tan efímero que el mismo día que el Boletín Oficial publicó su designación, en la Casa Rosada se decidía su reemplazo.

El flamante interventor, que no tendrá precisamente una tarea sencilla, es un hombre de fuertes vín-

culos con la administración kirchnerista. Aunque nunca se dijo públicamente, Alberto Fernández recurre a su experiencia en temas de seguridad cada vez que se presenta un tema relacionado con la materia.

Ese privilegiado rol de hombre de consulta lo tuvo plenamente activo cuando se debió rediseñar todo el esquema de seguridad de la quinta de Olivos, afectado el año pasado con la irrupción de un intruso. Saín y el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli, abordaron ese controvertido tema en varios encuentros reservados.

Si bien Saín está afectado a un programa de seguridad que depende de la Jefatura de Gabinete (*ver aparte*), mantiene una relación estrecha con Aníbal Fernández, el encargado por excelencia de la materia a nivel nacional. En la Casa Rosada recordaban ayer que Kirchner sugirió su nombre cuando el gobernador bonaerense Felipe Solá, apremiado por la ola de secuestros, buscaba desesperadamente un nombre para la cartera a la que todos escapan en el distrito bonaerense. Finalmente Saín se convirtió en el segundo de Juan Pablo Cafiero en el Ministerio de Seguridad provincial.

El flamante interventor —que fue nombrado por otro decreto, el 147— participó anoche de la con-

Fondo: “No es cambiar el nombre, es un profundo cambio de fondo. La nueva fuerza no tiene nada que ver con la vieja PAN. Es mucho más que un cambio sintáctico”.

ferencia de prensa, junto a los Fernández, en la que se explicó el trazo grueso de la medida. “No es cambiar el nombre, es un profundo cambio de fondo. La nueva fuerza no tiene nada que ver con la vieja PAN. Es mucho más que un cambio sintáctico”, resaltó una y otra vez el ministro de Interior.

Saín, quien anoche se ganó el reconocimiento de la dirigente del ARI, Elisa Carrió —una de las más críticas del Gobierno— asumirá formalmente hoy al mediodía, durante un acto de jura que contará con la mayoría de los integrantes del gabinete nacional.

sobre Ezeiza

entre otros, integra el pequeño grupo de expertos o dirigentes políticos que en distintos momentos apostaron a cambiar la peor fuerza de seguridad de la Argentina.

Una de las funciones que el Presidente Néstor Kirchner encargó ayer a Saín es el control de todas las funciones de seguridad de los aeropuertos. Y le dijo que no se fijara límites para plantear un diseño nuevo. En ese cuadro, Saín se topará con miembros de la ya ex Policía Aeronáutica Nacional que en rigor revistaban solo en la categoría Personal Civil de Inteligencia, con empresas como TAS que vienen del tronco de los negocios de Alfredo Yabrán y con las tareas de seguridad delegadas por Eduardo Eurnekian, propietario de AA-2000, en el ex secretario de Seguridad y ex jefe de la Policía Federal de Carlos Menem, Adrián Pelacchi.

La misión de Saín será doble. Por un lado, llevar a la práctica la desmilitarización de la seguridad en los aeropuertos creando una fuerza deseguridad nueva. Por otro, instalar por primera vez un control verdadero en los

aeropuertos de todo el país.

El Estado argentino —un aparato maniatado y sin prestigio— no suele prever el futuro. Ése es un dato de la realidad. Actúa ante incendios de cuatro maneras. En general, son funcionarios del propio Estado los que provocan el incendio junto con delincuentes que vienen de la actividad privada. Otras veces el Estado mira el incendio como si fuera ajeno. A veces apaga el incendio. Muy raramente apaga el fuego, se pregunta por qué empezó y crear una estructura para prevenirlo.

Es imposible eliminar el narcotráfico mientras siga siendo la principal multinacional del planeta y existan los gigantescos mercados de consumo de los Estados Unidos y Europa. En cambio es posible reforzar los controles para que ninguna instancia del aparato estatal participe del delito más complejo y organizado. Habrá narcos, pero su capacidad de destruir el tejido social será mucho menor. Eso es apagar el incendio y actuar para no haya otro por responsabilidad de quien debe prevenirlo.

Para los asuntos complejos

Por Martín Piqué

Su nombre aparece cada vez que un tema se pone complejo para el Gobierno. Marcelo Saín, a esta altura, no es sólo un especialista en seguridad y asuntos militares. Es un comodín que combina saber técnico —es doctor en Ciencias Sociales de la Universidad de Campinas, Brasil— con un seguimiento del delito en el terreno, incluso en las vinculaciones más oscuras con la política. Su presencia en los asuntos delicados se desprende de otro dato: desde fines del año pasado venía supervisando la creación de un nuevo cuerpo de seguridad presidencial inspirado en el Servicio Secreto estadounidense. “Son los mejores”, solía repetir Saín, en esos días, sobre los famosos hombres de negro. Ahora deberá cambiar el mundo de los guardaespaldas por los aeropuertos y las valijas.

Saín es un hombre de consulta permanente de Néstor Kirchner. El Presidente lo considera un especialista de confianza en seguridad, un tema que lo obsesiona y que (sabe) suele ser usado con fines desestabilizadores. Desde su desembarco en la Rosada, en noviembre pasado, Saín revestía bajo la órbita del jefe de Gabinete, Alberto Fernández. También tiene excelente relación con Cristina Kirchner y con el ex vicepresidente Chacho Álvarez. De hecho, Saín viajó el año pasado a Nueva York gracias a los contactos de la senadora: allí explicó su propuesta sobre la “estructura preventiva del delito” ante la Fundación Ford, Human Rights Watch, el Manhattan Institute y la Universidad de Nueva York.

Si de seguridad se trata, los antecedentes de Saín debían incluir un paso por la provincia de Buenos Aires. Es más, su trayectoria pública comenzó como subsecretario de Planificación de Seguridad bonaerense, un virtual vice del entonces ministro de Seguridad Juan Pablo Cafiero. Desde ese cargo se ganó los odios de buena parte del PJ bonaerense. Luego del terrible asesinato de Diego Peralta en El Jagüel, Saín denunció un complot contra Cafiero y habló, por primera vez, de que la política se financiaba con las zonas liberadas al delito que dejaba la Bonaerense. Por aquellos tiempos, Eduardo Duhalde lo apodó “Caín”.



Carlos Liporace aseguró que analiza si el recorrido de aviones de SW a la ciudad de Tacna tiene relación con el caso del tráfico de drogas a España. También señaló que el hecho de que el gerente general haya formulado la denuncia no lo hace “indemne” a una citación.



Liporace destacó que entre las hipótesis no descarta la participación de los directivos de SW. “Que no queden dudas de que si hay responsabilidad penal serán llamados a declarar”, agregó.

El juez dice que investigará la ruta de Southern Winds hacia Perú

El juez de la causa de las valijas confirmó ayer que investigará si la ruta Buenos Aires-Tacna, Perú que recorría la empresa Southern Winds tiene relación con el contrabando de cocaína. Sin embargo, aclaró que desconocía esa hipótesis, por lo que recién ahora empezará a analizarla. “La empresa Southern Winds (SW) tiene un vuelo cada dos días a España. No es una empresa con múltiples destinos. Focaliza en ese país”, opinó Carlos Liporace. Fuentes de la empresa SW explicaron a *Página/12* que los vuelos a Tacna son del tipo “charter” y los contrata un empresario cordobés, Julio Vargas, desde Miami, “con un exclusivo objetivo turístico”.

La responsabilidad de los directivos y dueños de SW crece con el paso de los días. Anteayer, Liporace afirmó que quiere establecer si el caso es un hecho aislado o “una práctica habitual” de la aerolínea. Ayer salió a aclarar que el hecho de que Christian Maggio, gerente general de SW, haya hecho la denuncia que originó la causa, no lo hace indemne a la pesquisa. En declaraciones a un canal de noticias, explicó que “al hacer la denuncia (Christian Maggio), colocó a la Justicia en la posibilidad de investigar el hecho, pero no se trata de indemnidad hacia nadie”, relató. “Que no queden dudas de que si hay responsabilidad penal (de los ejecutivos de SW) serán llamados a declarar”, agregó.

Liporace fue consultado también sobre la situación procesal de la pareja de ciudadanos españoles Elena Toimil Batán y Ramón González Villar, los pasajeros frecuentes de SW sindicados como los destinatarios de las cuatro valijas que contenían los 60 kilogramos de cocaína. “He pedido la captura internacional de esta pareja. Como resultado del informe de Interpol se descubrió que habían sido detenidos en Cádiz por una compraventa de 16 kilos de cocaína, y estamos en trámite de obtener la extradición, que me permitiría juzgarlos acá”, explicó. En igual sentido, afirmó que se investiga “la salida del país de esta gente, que fue el 5 de diciembre, donde egresaron con 68 kilos de equi-

paje”. Liporace recordó que los españoles fueron acusados por uno de los imputados que declaró que “las valijas donde fue hallada la droga eran de esa gente”.

Por primera vez desde que estalló el escándalo de las valijas de Southern Winds, la fiscalía de María Gabriela Ruiz Morales y el juzgado de Carlos Liporace están de acuerdo. El punto de coincidencia tiene que ver con enfocar sus dudas hacia el secretario de Transporte, Ricardo Jaime. El juez fue claro al respecto: “Se investigará si las omisiones de informar del ca-

so (a los máximos responsables políticos del país) facilitaron las maniobras” delictivas para el contrabando de la droga. Y afirmó que “no dudaría” en llamar a indagatoria a Jaime “si es necesario” (ver página 5).

Liporace se refirió así a una eventual responsabilidad de funcionarios públicos por la existencia de reportes de Inteligencia que habrían informado oportunamente sobre las maniobras de narcotráfico y no fueron tenidos en cuenta. Además, dijo que su investigación apunta a saber quiénes no cumplieron con

su deber de controlar la salida de valijas del aeropuerto de Ezeiza. En este sentido, dio por acreditado que la empresa de seguridad privada TAS “no ha controlado debidamente esto, más allá de un organismo estadual (la Policía Aeronáutica Nacional) que controle exportación de mercaderías y control de equipajes”. Y agregó que “eventualmente fueron violados también los controles españoles... porque si la droga va es porque piensan que va a salir. Nadie llega a España con 60 kilos de droga y se pone a pensar qué va a hacer con ella”.

INVESTIGAN OTRO CASO DE CINTAS DESAPARECIDAS

Esa costumbre de borrar

La Justicia Federal pampeana investiga, por orden de la Cámara de Casación, la desaparición de una cinta magnetofónica de un aeropuerto vinculada con un accidente aéreo ocurrido en 1999 en el que murieron cuatro personas. En esa desaparición habría estado vinculada —como en el caso de las valijas— la Fuerza Aérea.

Así lo informaron fuentes judiciales, que precisaron que la Sala Uno de la Casación revocó un fallo que había declarado prescripta una causa por un siniestro aéreo ocurrido en marzo de 1999, en un expediente del cual se desprende que una grabación que debía ser utilizada como prueba fue borrada.

El episodio, que roza indirectamente con la falta de un video en el caso de contrabando de drogas a través de Ezeiza, salió a la luz cuando el 25 de noviembre pasado la Casación, con las firmas de los jueces Liliana Catucci, Alfredo Bisordi y Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso, revocó un sobreseimiento por prescripción.

En 1999, el abogado Roberto Ribas, en representación del padre del arquitecto Cristian Badessich, inició la causa por el accidente aéreo en el que murieron el hijo del demandante y otras tres personas. Entre los investigados figura el brigadier mayor Enrique Dutra, ex comandante de Regiones Aéreas, quien también es-

tá involucrado en la causa por el accidente del avión de LAPA en el aeropuerto metropolitano.

El avión, de pequeño porte, se estrelló en cercanías del Aeródromo Público de Santa Rosa, que —según indicios de la investigación— tenía fallas de operabilidad. La investigación, según dijeron las fuentes, habría detectado una supuesta adulteración de los registros del movimiento de aeronaves y la desaparición de la cinta magnetofónica diaria que lleva la torre de control del Aeropuerto de Santa Rosa sobre las

conversaciones que mantiene con los pilotos que operan durante ese día. Esa cinta presuntamente debía estar bajo la custodia de la Fuerza Aérea, pero según se desprende del expediente su contenido fue borrado, pese a que había una causa judicial en curso.

Cuando el juez que intervino en primera instancia pidió la cinta, la Fuerza Aérea habría respondido que como hasta ese momento no había requerimiento judicial, había sido borrada y regrabada con registros de días posteriores.

“SW buscó dilatar la investigación”

Stella Maris Castelli, abogada defensora de Walter Beltrame, uno de los tres detenidos en la causa del tráfico de cocaína a España, apuntó contra las autoridades de la compañía Southern Winds (SW), a las que acusó de denunciar tarde y donde no correspondía los hechos para “dilatar la investigación”.

Castelli, además, confirmó que su defendido dijo ante el juez que instruye la causa, Carlos Liporace, que había una estrecha relación entre Juan Maggio, presidente de SW, y Ricardo Jaime, secretario de Transporte.

“La denuncia se hace casi un mes después, y se la hace en Comodoro Py” ante los juzgados penales económicos “casi un mes después” de conocidos los hechos “para dilatar la investigación”, dijo Castelli. Para la letrada, la denuncia debió haber sido realizada ante los juzgados federales de Lomas de Zamora, ya que esos tribunales tienen competencia

sobre todos los delitos que suceden en Ezeiza.

Castelli, además, fue consultada acerca de si Beltrame dijo ante el juez Liporace que había una estrecha relación entre el presidente de SW, Juan Maggio, y el secretario de Transporte, Ricardo Jaime. La letrada en un primer momento prefirió no referirse al tema, pero luego confirmó que ello “es así”. “Bueno... relativamente... no me puedo referir a la declaración” de Beltrame, pero él se refirió a instrucciones dadas por la gerencia de los Maggio (hacia sus subordinados), que eran órdenes estrictas que se debían cumplir, para favorecer a Jaime, deslizo Castelli. Por último, sobre la declaración del presidente Néstor Kirchner, para desligar al Estado de SW, Castelli aseguró que “una cosa serán los papeles, pero otra cosa es la realidad. SW es una empresa privada muy afortunada, por los aportes estatales que existen”.

LA FISCALIA

Con la

Por Alejandra Dandan y Adriana Meyer

La fiscalía de Gabriela Ruiz Morales estudiaba ayer si realizaría un pedido de indagatoria para el secretario de Transporte de la Nación, Ricardo Jaime. El juzgado, por su parte, no descartó avanzar en la misma línea. Fuentes de la causa consultadas por este diario enmarcan el planteo en una hipótesis que funcionarios de la fiscalía formulan así: “Tenemos probado el embarque de droga. Ahora queremos saber si Southern Winds se creó o se sostuvo para transportar ese tipo de carga”. Si esa hipótesis resultara cierta, la cadena de involucrados podría ser larga. Los investigadores están dispuestos a remontarse hasta la historia, incluso cuando Eduardo Duhalde era presidente.

Hasta ahora, los tres empleados detenidos de SW por el envío de cocaína apelaron a la cadena de mandos como estrategia de defensa. Los tres coincidieron en que no tenían la jerarquía suficiente como para “ordenar” el tipo de cargamento “sin pasajero” con el que salieron las cuatro valijas el 16 de septiembre pasado desde el aeropuerto de Ezeiza. Mientras, SW presentaba el *affaire* como “un hecho aislado” y a sus empleados como un grupo de “infiltrados”. Ellos replicaron ante la Justicia que sus acciones respondían “a órdenes gerenciales”.

El presidente de SW apeló a una estrategia parecida. Aunque no se refirió a los embarques irregulares, mencionó al secretario de Transporte como “nuestro jefe directo: reportamos a la Secretaría de Transporte y a la Subsecretaría de Transporte Aero comercial”. En la conferencia de prensa de Aníbal y Alberto Fernández (ver pág. 3), el jefe de Gabinete explicó que “Jaime está a cargo del sistema de aeronavegación comercial y eso es lo que debe entenderse” de la frase de Maggio. Al ser consultado sobre si el Gobierno respalda a Jaime, Fernández respondió: “Es el secretario de Transporte”.

La fiscal Ruiz Morales puso la lupa en ese vínculo: “La fiscalía quiere establecer la relación de SW con la Secretaría de Transporte”, indicó una fuente con autoridad en la investigación ante una consulta de *Página/12*. La densidad de esos supuestos vínculos ha-

ANALIZA SI PEDIRA LA INDAGATORIA DEL SECRETARIO DE TRANSPORTE

empresa en el centro de la mira

Pablo Piovano

Fuentes de la investigación revelaron que la fiscal tiene en carpeta la posibilidad de pedir la citación judicial de Ricardo Jaime. Es por su presunta relación con Southern Winds. En la fiscalía dicen tener probado el contrabando y ahora estudian si SW “se creó o fue sostenida” para eso. El juez tampoco descartó citar al funcionario.



Juan Maggio, el presidente de Southern Winds, dijo que el secretario de Transporte, Ricardo Jaime, es “su jefe directo”.

bía sido insinuada el viernes pasado por uno de los detenidos clave de la causa, Walter Beltrame. Ante el juez Carlos Liporace, el hijo del ex jefe militar del aeropuerto de Ezeiza presentó al secretario de Transporte “como pasajero frecuente”. Y fue más allá al señalar que a su criterio “él era parte de la compañía”. Sin embargo, según esa misma fuente, Beltrame “aún no dijo todo”, por lo cual prestará una ampliación de su indagatoria. Lo hará cuando termine la ronda de medidas en curso, tal como informó ayer este diario.

Sobre la base de su testimonio y de “documentos en manos de los investigadores”, ayer se estudiaba “un paquete de medidas”. Para la pesquisa, la hipótesis de máxima es conseguir la indagatoria de Jaime. Sin embargo, todavía no elevaron el pedido formal al juez.

Hasta ahora el juez Carlos Liporace ni siquiera había insinuado esa posibilidad. Sin embargo, ayer comenzó a decirlo. Expresó que “no” tiene “pensado llamar a de-

clarar al presidente (Néstor) Kirchner ni al ministro de Defensa, José Pampuro”, pero no sostuvo lo mismo sobre Jaime. “No sé si tengo previsto llamar al secretario de Transporte, pero en la medida en que sea necesario, no voy a dudar en llamarlo”, dijo. “Es evidente que quienes sean responsables en los organismos de seguridad, por negligencia u omisión, van a ser citados a declarar.”

Las sospechas de la fiscalía sobre SW apuntan a “averiguar la composición accionaria, el capital inicial con el que se abrió y para qué fue creada. Quiénes la sostuvieron y para qué”. En ese contexto, insinúan la hipótesis de una línea aérea supuestamente dedicada al tráfico de estupefacientes. Para la fiscalía, el contrabando ya está probado. “Si esto fuese una causa común, de contrabando informático –graficó una fuente– todo hubiese sido instruido más rápido, por lo menos hace cuatro meses.” Para la fiscal, las medidas procesales están demoradas porque las

Hipótesis: Para la pesquisa, la hipótesis de máxima es conseguir la indagatoria de Jaime. Sin embargo, todavía no elevaron el pedido formal al juez.

valijas no tenían computadoras sino un producto que pone en juego intereses múltiples y delicados.

En el ámbito judicial, aún no se sabe si el contrabando fue múltiple. Los imputados y un informe de la Policía Aeronáutica coinciden en que desde 2002 a esta parte las valijas o envíos volantes fueron unos 50. Información que la pesquisa da por cierta aunque aún no sabe si eran “folletines, correo interno o vajillas”.

Para Liporace, los 60 kilos que llegaron a España fueron el resultado de un “mecanismo aceitado”, pero al mismo tiempo se pregunta cómo investigar el resto de las valijas volantes con seis meses de

atraso. Para saltar ese problema, la fiscalía está decidida a avanzar por un atajo: las cuentas, números y accionistas de la empresa. Con lo que tiene probado –el caso puntual de las valijas a Madrid–, ahora avanza hacia la compañía creada en 1996 por los hermanos Maggio, cordobeses como el ex jefe de la PAN de Ezeiza.

En este momento, un 30 por ciento de la firma está en manos de una “off-shore” uruguaya, de acuerdo con datos de la Inspección General de Justicia. Desde hace tiempo su situación financiera se encuentra en un “estado desastroso”, reconoció ante este diario el juez Liporace. Tanto es así que los empleados ahora detenidos aseguraron que viajaban a Europa para contactarse con supuestos inversores, entre otros los españoles que fueron detenidos en diciembre en el marco de otra causa por contrabando.

El Estado argentino no es ni fue ajeno a la situación financiera de SW, y por eso la fiscalía quiere abrir nuevas líneas de investigación incluso antes de Jaime. La situación financiera de los Maggio fue mejorada hace dos años cuando estuvieron a punto del cierre. Desde ese entonces el Estado les pagó un subsidio de 3,2 millones de pesos que se duplicaron el año pasado. Como compensación, SW opera las rutas de Lafsa, la compañía residual de LAPA y Dinar, creada por Eduardo Duhalde en 2003 antes de las elecciones.

Ayer, el Gobierno reiteró que “no está involucrado” en las acciones de SW y reiteró la explicación del salvataje a las tres líneas aéreas, SW incluida. “Es un propósito afirmar que cada vez que el Estado toma actitud de socorro a un sector, si después el sector se ve implicado en un ilícito lo convierte en socio del ilícito”, dijo el jefe de Gabinete.

Un duro negociador

Llegaron a llamarlo “el pinguino cordobés”. Ricardo Jaime, actual secretario de Transporte, nació en Villa María, pero en tiempos de la dictadura recaló en la ventosa Caleta Olivia, donde se ganó la vida como profesor de matemáticas, física y química. En Córdoba había sido miembro de la juventud peronista, hasta que en 1991 dio el salto a la política en Río Gallegos, de la mano de otro cordobés devenido kirchnerista: el secretario Legal y Técnico Carlos Alberto Zannini. En Santa Cruz pasó por varios cargos y así se ganó la confianza del entonces gobernador. Fue ministro, secretario general y ministro de Educación. En 1998 volvió a Córdoba para ser el segundo de Educación cuando ocupaba esa cartera provincial el actual ministro de la Corte Juan Carlos Maqueda. Quienes trabajan a su lado destacan su temperamento explosivo y su desconfianza, además de destacarse como un duro negociador.

En agosto de 2004, un grupo de trabajadores de la Unión Ferroviaria le pidió al juez Juan José Galeano que investigara a Jaime por una supuesta defraudación por contratación directa y pago de sobrepagos. La semana pasada, el fiscal de Investigaciones Administrativas Manuel Garrido acusó a Jaime y a varios funcionarios de la Secretaría de Transporte de haber defraudado en varios millones al Estado por la financiación de obras de reparación de vagones y estaciones del ramal del ferrocarril que une Retiro con Villa Rosa.

“A todas las empresas les pasó”

El gerente general de Southern Winds (SW), Christian Maggio, aseguró ayer que no existe empresa aérea que no haya tenido antecedentes por contrabando de drogas e insistió en la inocencia de su compañía con el argumento de que fue la propia firma la que formuló la denuncia del caso. “Yo no creo que exista alguna empresa aérea que no haya pasado por una situación de contrabando de estupefacientes. En nuestro caso no nos quedó otra decisión que la de denunciar el hecho”, dijo Maggio.

El gerente general, que además es el hermano de Juan Maggio, el presidente de SW, explicó que la denuncia la realizó él mismo –bajo reserva de identidad–, “ocho días hábiles después de que la Aduana de Madrid (les) informara, en forma verbal, que habían aparecido las valijas con cocaína”. “Denunciamos este tráfico de cocaína y que la compañía fue usada para delinquir”, afirmó.

Respecto de la responsabilidad del envío de la cocaína, Maggio apuntó a los tres empleados que actualmente están detenidos en la causa: Walter Beltrame, Fernando Arriete y Claudio Baudino. “Comprobamos el delito, denunciamos y lo pusimos a disposición de la Justicia. Eso es lo que le tocó a hacer a SW y lo hizo, fue hasta el fondo de la cosa y puso a disposición de la Justicia no sólo a los tres empleados que fueron detenidos sino a todo el resto de la compañía”, aseguró.

Al ser consultado respecto de la declaración de Beltrame, quien ante la Justicia responsabilizó del envío a las máximas autoridades de la compañía, señaló que “va a tratar de defenderse y en sus testimonios puede decir lo que quiera, pero lo tiene que probar”. “Nosotros tenemos evidencias de nuestra investigación interna de cuál era el actuar de Beltrame en este caso en particular”, agregó.

El Gobierno aceptará que hubo privación de justicia en la causa AMIA

Por Raúl Kollmann

El Gobierno producirá el 4 de marzo, en Washington, un hecho significativo: reconocerá ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA que en el caso AMIA hubo privación de justicia. Con ello les dará la razón a los familiares agrupados en Memoria Activa, que tuvieron el patrocinio del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y que denunciaron hace seis años al Estado argentino precisamente por privación de justicia, lo que en otras palabras significaba calificar de farsa la investigación que realizaban las fuerzas de seguridad e inteligencia del gobierno de Carlos Menem y la actuación del juez Juan José Galeano. Este lunes, en una reunión cerrada de la CIDH, el observador que ese organismo envió al juicio oral del caso AMIA, Claudio Grossman, brindó su informe final. Se dice que el hombre de la OEA fue lapidario, convalidó el fallo de los jueces del tribunal oral y sostuvo que, efectivamente, como lo señalaron los magistrados, la investigación fue un armado para entregarle a la sociedad culpables falsos.

La delegación del Gobierno a la audiencia de la OEA sería del máximo nivel. Sería encabezada por el ministro de Justicia, Horacio Rosatti, y el canciller Rafael Bielsa, e incluirá al hombre que hoy se ocupa de la investigación del atentado en el Ejecutivo: el titular de la unidad AMIA del Ministerio de Justicia, Alejandro Rúa.

En Washington estarán sentadas frente a frente las dos partes de este litigio. Por un lado, la delegación del Gobierno, y por el otro los familiares de Memoria Activa, Adriana Reisfeld y Diana Malamud, sus abogados Alberto Zuppi y Pablo Jacoby y los representantes del CELS, Víctor Abramovich y Andrea Pochak. La audiencia tiene como objetivo decidir si hay una especie de acuerdo entre el Estado argentino y Memoria Activa o si el caso es enviado a la Corte Interamericana, donde indudablemente habrá una condena al Estado por la privación de justicia.

En realidad, la Unidad AMIA del Ministerio de Justicia denunció a

Lo harán el canciller Bielsa y el ministro de Justicia Rosatti

el próximo 4 de marzo ante la CIDH de la OEA, en Washington.

La causa la inició Memoria Activa ante el organismo internacional.



El Gobierno ha venido diciendo que la investigación sobre el atentado a la AMIA fue farsesca. No podía modificar su concepción en el juicio que se sostiene en la CIDH y aceptará la culpa estatal.

Carlos Menem y a Carlos Corach, entre otros, por encubrimiento en el caso AMIA, lo que equivale a admitir que hubo un manejo fraudulento de la investigación. También la Unidad AMIA respaldó y aportó evidencias para el juicio político del ahora suspendido juez Juan José Galeano. Con ese cuadro de situación, era imposible sostener en la OEA que el Estado argentino estuvo bien, mientras aquí se acusaba de encubrimiento y otros delitos a quienes estuvieron al frente de la pesquisa.

En la audiencia ante la OEA, los integrantes del Gobierno propondrán iniciativas para revertir la privación de justicia, transformaciones que impidan que lo mismo se vuelva a repetir y reparaciones a los familiares de todas las víctimas. Habría propuestas en tres niveles:

◆ El compromiso del Gobierno de seguir la investigación con las pistas que aún existen, pero sobre todo

Lapidario: El observador que la CIDH envió al juicio oral del caso AMIA, Claudio Grossman, brindó su informe final y se dice que fue lapidario.

llevar a la Justicia a los responsables del armado de pistas falsas.

◆ Cambios institucionales para que cualquier investigación futura no corra la misma suerte que la del expediente AMIA. Podrían ser, por ejemplo, controles sobre la SIDE y sus fondos, de manera que no se-

an usados, como ocurrió en el caso AMIA, para pagarle 400.000 dólares a un imputado. También transformaciones en la Justicia para el caso de investigaciones de hechos de envergadura, modificaciones en materia legislativa para casos de terrorismo y otras alternativas. El Gobierno deberá comprometerse a que estas iniciativas se conviertan en ley.

◆ Según se sabe, es probable que el Ejecutivo también proponga reparaciones económicas a las familias de todas las víctimas.

Los integrantes de Memoria Activa y el CELS iniciaron esta denuncia en la OEA cuando los dirigen-

Los ideólogos del atentado

Por una gestión de la agrupación Familiares de las Víctimas de la AMIA, a principios de marzo las autoridades de Interpol, con sede en París, recibirían a representantes del Estado argentino y de los propios familiares para darle un nuevo impulso a la llamada conexión internacional del atentado que se concreta en la búsqueda de los prófugos iraníes que fueron señalados como ideólogos y organizadores del atentado. Según señalaron integrantes de Familiares, al encuentro con Interpol viajaría o bien el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, o el ministro del Interior, Aníbal Fernández. En agosto de 2003 el juez Juan José Galeano consideró que el atentado contra la AMIA fue obra de "elementos radicalizados iraníes", por lo que pidió la detención de un grupo de ciudadanos de esa nacionalidad, entre ellos el ex embajador en la Argentina, el ex agregado cultural y hasta el ex ministro de Inteligencia. El único de los prófugos que estuvo alguna vez detenido fue el ex embajador Hadi Soleimannpour, que luego fue liberado por la Justicia británica al considerar insuficientes las pruebas aportadas por Galeano. Ahora, por iniciativa de Familiares, se le planteará a Interpol que vigorice la búsqueda de los prófugos iraníes (ver más información en nota aparte).

tes de la comunidad judía, empezando por la DAIA y la AMIA, le daban un respaldo irrestricto a la investigación oficial y al juez Galeano. En aquel momento incluso fueron duramente criticados por esos dirigentes. Ahora, en el encuentro de Washington deberán definir si aceptan el reconocimiento de privación de justicia y las propuestas que hace el Ejecutivo, que quedarían como un legado para el futuro, una especie de Ley Víctimas de la AMIA. La otra alternativa es que pidan que la denuncia se eleve a la Corte para que ésta condene formalmente al Estado argentino. Ello también quedaría como un legado para el futuro.

BIELSA REPLICÓ A KAUL POR LOS ACUSADOS IRANÍES

Tras los sospechosos de siempre

En la Cancillería no dejaron pasar las declaraciones del presidente de la AMIA, Abraham Kaul, acerca de que "hasta ahora no se ha realizado demasiado" para avanzar en la pista internacional del atentado a la mutual judía y que "sigue bloqueada la búsqueda de los 12 iraníes prófugos" a los que se acusa de estar involucrados en el ataque. "Las informaciones de Kaul son inexactas", aclaró el propio canciller Rafael Bielsa a *Página/12* y atribuyó sus afirmaciones a su afán de aparecer en "una actitud que le brinda mucha exposición". Los hombres del canciller dieron cuenta, a su vez, de las diversas acciones desarrolladas para lograr que los iraníes a los que se vincula con el atentado comparezcan ante la Justicia argentina y anticiparon que en las próximas semanas llegarán al país una misión diplomática de Irán para tratar de buscar una solución al tema.

Los iraníes acusados de estar in-

volucrados en el atentado a la AMIA son 12; entre ellos figuran el ex embajador de Irán en la Argentina Hadi Soleimannpour, y Moshen Rabany, quien se desempeñaba como agregado cultural de la sede diplomática al momento del ataque. En su momento, el juez Juan José Galeano pidió su captura internacional, pero Interpol dejó en suspenso los respectivos pedidos en octubre pasado después de que el Tribunal Oral 3—a cargo del juicio de la conexión local del atentado—separara a ese magistrado del caso por las irregularidades que cometió en la instrucción de la causa. Esa decisión fue tomada a partir de una gestión que con ese objetivo realizó Interpol Irán.

Bielsa le atribuyó a Kaul la intención de posicionarse mediáticamente. "Con sólo llamarme por teléfono, como lo ha hecho muchas otras veces, hubiera tenido la respuesta a sus inquietudes", agregó el canciller.

En la Cancillería dejaron en claro que el 24 de noviembre pasado, di-

plomáticos argentinos estuvieron en la sede central de Interpol en la ciudad francesa de Lyon y manifestaron su rechazo a la suspensión de las capturas de los iraníes. Una comunicación entre la embajada argentina en París y la Cancillería, a la que tuvo acceso este diario, explica que entonces "se hizo especial hincapié en que la causa sobre la cual se declararon ciertas nulidades está radicada en un juzgado distinto de aquel donde se investiga la conexión internacional, así como sobre la falta de autoridad de la oficina Interpol de Teherán para desestimar la decisión de la justicia argentina, hecho que se definió como inaceptable".

Contra lo dicho por Kaul, quienes se ocupan del caso AMIA en la Cancillería revelaron también que la semana pasada estuvieron analizando el asunto con el jefe de Interpol Argentina, Luis Fuentesalida, y con el subjefe de la Federal, Jorge Oriolo. Además, adelantaron la próxima llegada de una misión de Irán para seguir buscando una solución al tema.



Provincia de Santa Cruz

Ministerio de Economía y Obras Públicas
Unidad Ejecutora Portuaria de Santa Cruz

Licitación Pública N° 02/UN.E.PO.S.C./2005

Obra: Remodelación, reparación, refuerzo y adecuación integral de la estructura del muelle y viaducto de acceso del Puerto de Puerto San Julián
Presupuesto oficial: Cuatro millones seiscientos nueve mil quinientos cincuenta pesos con sesenta y nueve centavos (\$ 4.609.550,69)

Valor del pliego: Cuatro mil seiscientos pesos (\$ 4.600,00)

Fecha de apertura: 12 de abril de 2005, a las 18.00 horas.

Lugar de apertura: En dependencias del Honorable Concejo Deliberante de la Localidad de Puerto San Julián, sito en Avenida San Martín esq. Rivadavia, 9310 - Puerto San Julián, Provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos: En la Sede de la U.N.E.PO.S.C. (Unidad Ejecutora Portuaria de Santa Cruz), sito en calle Gobernador Lista N° 395, de la ciudad de Río Gallegos, Provincia de Santa Cruz, y en la Casa de la Provincia de Santa Cruz en Capital Federal, sito en 25 de Mayo 277 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a partir del 1° de marzo de 2005, hasta cinco (05) días hábiles antes de la fecha de Apertura de Ofertas.

DECLARO HEBE DE BONAFINI EN EL JUICIO CONTRA SCILINGO

"No podía quedarme a llorar"

▲ "La voz que pedía socorro, que decía la verdad, empezó a molestar." Una vez más la lucha de las Madres de Plaza de Mayo fue protagonista de una nueva jornada en el juicio que el represor Adolfo Scilingo enfrenta en España por torturas, terrorismo y genocidio. Esta vez el testimonio estuvo a cargo de la presidenta de la Asociación Madres, Hebe de Bonafini, quien además de actuar como querellante en la causa, ayer declaró junto con otros testigos, entre ellos Ana María Careaga y Graciela Lois. Tal como adelantó *Página/12*, hoy comenzarán a presentarse los citados por la defensa del ex marino, entre quienes se encuentran el ex capitán de corbeta Jorge Perrón y el ex jefe de inteligencia de la ESMA Jorge "Tigre" Acosta.

"Desde que el menor me dijo que se llevaron a Jorge, mi otro hijo, desde ese momento me di cuenta que la lucha es lo más importante. No podía quedarme a llorar. Tenía que entender lo que pasaba", recordó Bonafini aquellos primeros pasos que dio en Plaza de Mayo. "Nos dimos cuenta que la lucha individual se agotaba en sí misma. Nosotras participamos de una lucha jurídica, pero además la acompañamos con una lucha política." Interrumpida cada tanto por el magistrado español que le pedía no extenderse en sus respuestas, la dirigente, con su sostenida visión crítica sobre los caminos seguidos por la Justicia local, buscó sintetizar aquella lucha que los pañuelos blancos comenzaron el 30 de abril de 1977 y no se agotó nunca.

Ante las preguntas de los abogados acusadores, Bonafini relató la persecución que sufrió la agrupación en los primeros años y el secuestro de tres de las Madres, Esther Careaga, María Eugenia

Nieto: Scilingo

"me mira y me dice: 'Usted ya sabe que su hija no vive pero su nieto sí'. Jamás lo olvidaré", recordó María Marta Ocampo.

Ponce de Bianco y Azucena Villafior. El testimonio ratificó la misma escena recordada la semana pasada por la integrante de Madres Línea Fundadora, Nora Cortiñas: la infiltración del ex oficial de Marina Alfredo Astiz, el operativo en la Iglesia Santa Cruz el 8 de diciembre de 1977, la desaparición de Villafior dos días más tarde. "Es muy duro que tres madres hayan sido secuestradas por buscar a sus hijos desaparecidos. Que tres madres hayan sido violadas y torturadas."

Al testimonio de Bonafini se sumó el de Ana María Careaga, la hija de Esther. "Cuando a mí me liberan ella vuelve a la plaza y les cuenta a las Madres que había encontrado a su hija. 'Se acabó tu búsqueda', le dijeron. Y ella respondió que no, porque todos los desaparecidos eran sus hijos." Tiempo después, Esther Careaga fue secuestrada. Ana María recordó así la desaparición de su madre y aquellos dramáticos días en los que ella estuvo detenida en el centro clandestino conocido como Club Atlético. En ese entonces tenía 17 años y estaba embarazada. "La tortura era el

Por videoconferencia, los jueces españoles escucharon a Bonafini, Ana Careaga y María Marta Ocampo. Hoy declara el Tigre Acosta.

método de interrogatorio por excelencia", sentenció, y recordó luego los vuelos de la muerte, otra de las aberrantes formas a través de las cuales se materializó el terrorismo de Estado. "Una vez por mes había 'traslados' (vuelos). Nosotros no sabíamos nada. Queríamos ser trasladados, ser sacados de ahí." El relato contrasta con el nuevo testimonio del arrepentido Scilingo, que pese a asegurar en 1997 que parti-

cipó en dos de esos vuelos, semanas atrás negó la versión.

Las contradictorias respuestas que el ex teniente de navío ensayó ante la Audiencia de Madrid también fueron puestas a prueba por el testimonio de María Marta Ocampo, integrante de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, quien relató con detalles los dos encuentros personales que mantuvo con el represor tras su primera confesión.

En ese entonces Scilingo había hecho referencia a la apropiación de niños practicada en la ESMA y mencionó los tres casos de partos clandestinos sobre los que tuvo conocimiento mientras estaba allí. Uno de ellos correspondía a la hija de María Marta. "Yo le pregunté si había visto a mi hija. Se quedó mirando su foto segundos que para mí fueron eternos." Y con los ojos clavados en la cámara, a través de la cual se transmiten en España las presentaciones hechas desde Comodoro Py, recordó la respuesta de Scilingo: "Me mira y me dice: 'Usted ya sabe que su hija no vive pero su nieto sí'. Jamás lo olvidaré".

Informe: Carolina Keve.

Represor, entre rejas

El ex comisario mayor de la Policía Bonaerense Oscar Penna, un reconocido represor de la última dictadura militar, se entregó ayer en los tribunales federales de La Plata. Penna estuvo a cargo de la Brigada de San Justo luego del golpe del '76. La Justicia platense lo investiga, en el marco de la causa "Camps II", por su presunta participación en 18 casos de torturas y privación ilegítima de la libertad. Su captura había sido pedida hace dos semanas por el juez federal Arnaldo Corazza. Penna, de 70 años, se presentó a las 8 de la mañana en el juzgado federal número 3 acompañado por su abogado defensor, Luis Galtieri.

ESTAMOS CONSTRUYENDO UN NUEVO PAÍS. Y LO HACEMOS CIUDAD POR CIUDAD.

Día a día, trabajamos para construir un nuevo país. Y lo estamos haciendo con pasos firmes en todas las áreas que son prioritarias para hacer la Argentina que todos queremos. Como en Quilmes, provincia de Buenos Aires.

VILLA ITATÍ

Obras Públicas:

- Alumbrado Público, por **\$60.000.**
- Ampliación de unidad sanitaria por **\$120.000.**
- Construcción de nueva planta de bombeo para la extracción de agua en La Cava por **\$200.000.**

Salud:

- Equipamiento e insumos para la unidad sanitaria por **\$22.000.**
- Equipo de rayos e electrocardiógrafo para el Hospital Don Bosco por **\$80.000.**

Desarrollo Social:

- Ayuda a 15 instituciones intermedias por **\$20.000.**

Educación:

- Desarrollo del Programa Educativo para el Desarrollo Infantil, en el que los niños reciben educación, atención médica y alimentaria.

BERNAL - QUILMES

Obras Públicas:

- Bajada Quilmes, Autopista Buenos Aires-La Plata, en ejecución, por **\$11.572.000.**
- Convenio Bajada Acceso Bernal, Autopista Buenos Aires-La Plata, por **\$9.000.000.**
- Paso bajonivel Guido-Amoedo, inicio de obra abril de 2005, por **\$8.000.000.**
- Puesta en marcha de licitación para la obra "Bajada Espora - Conexión LaPlata".

- Pavimentación en Av. Italia, por **\$5.436.594.**
- Pavimentación en Av. Espora, por **\$2.752.300.**

Salud:

- Entrega de 5.950 botiquines de medicamentos gratuitos a través del Programa Remediar, por **\$2.677.520.**
- Entrega de más de 50.000 anticonceptivos, 55.000 preservativos y 1.000 DIU's para todo el año, por **\$200.000.**
- Entrega de 110.000 kg. de leche fortificada para todos los centros de salud, por **\$900.000** hasta fin de año.
- A través del Programa Nacional de HIV se destinarán más de **\$2.000.000** para medicamentos, **\$150.000** para reactivos y cargas virales por **\$200.000.**

Educación:

- Entrega de 4816 becas contempladas en el Programa Nacional de Becas Estudiantiles por **\$1.969.400** y se prevé un aumento proporcional al cupo actual asignado para toda la provincia en el 2005.
- Entrega de 39.869 libros de texto, y se prevé igual número para el 2005.
- Transferencia de fondos para la terminación de aulas e instalaciones en tres escuelas, por **\$200.759.**
- Programa Integral Para la Igualdad Educativa: obras de ampliación y/o refacción para 12 establecimientos; entrega de útiles, libros, guardapolvos, gabinetes informáticos y **\$2.500** para iniciativas pedagógicas para 14 escuelas. La suma invertida en útiles es de **\$16.800.**
- Entrega de 25 becas y **\$6.000** anuales en subsidios para 8 escuelas contempladas en el Programa Todos a Estudiar.

VILLA ITATÍ
BERNAL - QUILMES

Buenos Aires



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

CASTELLS

El piquetero Raúl Castells fue ayer nuevamente detenido por la policía chaqueña mientras participaba de una protesta de los algodoneros de la provincia. Según la policía, Castells "violó" un acuerdo de no producir actos contrarios al derecho que había convenido, antes de su liberación, con la fiscal Mercedes Riera. El año pasado, el jefe del MIJD finalizó una huelga de hambre de 40 días en protesta por su detención, que consideraba injusta. Lo habían detenido por encabezar la ocupación de un casino de Resistencia, que terminó cuando los propietarios entregaron una suma de dinero a los desocupados para que compraran alimentos.

Marcha piquetera

En reclamo de la libertad de los 15 presos de la Legislatura, organizaciones sociales, de derechos humanos y partidos políticos convocaron a una marcha a la Jefatura de Gobierno porteña. La movilización se realizará esta tarde, a las cinco, desde Avenida de Mayo y 9 de Julio. Los manifestantes fueron detenidos el 16 de julio pasado, luego de una protesta contra la sanción del nuevo Código de Convivencia.

Oyarbide les da tiempo

Tras aceptar una solicitud de los abogados de Carlos Menem, el juez Norberto Oyarbide postergó por 60 días la declaración indagatoria que hoy debía prestar el riojano. El magistrado fundamentó su decisión en la "cargada agenda" que tiene el ex presidente. Fijó entonces la fecha para el 19 de abril próximo. Oyarbide también postergó la audiencia que había fijado para que declarara el ex titular de la Casa de Moneda, Armando Gostanian. El amigo histórico de Menem será citado a tribunales a partir del 7 de marzo, aunque todavía no hay fecha fija.

El hermano Eduardo dejará el bloque del PJ para acompañar a Carlos

Por Eduardo Tagliaferro

■ Llegó a la banca de senador con el retorno democrático en 1983. Desde esa fecha, ininterrumpidamente fue el legislador de La Rioja en la Cámara alta. Solamente durante los primeros cuatro años del gobierno de Raúl Alfonsín no formó parte del bloque justicialista. Desde 1987, y a pesar de las muchas y constantes internas del peronismo, se disciplinó a su bancada. Hoy el riojano Eduardo Menem rompería con años de alineamiento legislativo y anunciaría su ruptura con el bloque que preside el rionegrino Miguel Angel Picheto. Aunque la decisión se enmarca en la interna que los puntanos Rodríguez Saá y su hermano Carlos vienen escalando contra el oficialismo partidario, el principal interrogante, hasta ayer no develado, era si los dos senadores de San Luis, Liliana Negre de Alonso y Raúl Ochoa, lo acompañarán en la aventura.

Ese punto se discutió durante toda la tarde de ayer en el despacho que la puntana tiene en el edificio que supo ser la sede de la ex Caja de Ahorro. Hasta allí llegó uno de los operadores de Carlos Menem: el cordobés Julio César Aráoz. Ex funcionario de Menem, en la Secretaría de Energía, en la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico y hasta como embajador en la OEA, la presentación en sociedad de la interna lo encontró a Aráoz sentado al lado de su ex jefe. Uno de los pocos sobrevivientes en una corte que supo tener otro nivel de integrantes. El dato ilustra, como pocos, el presente del menemismo.

La única y repetida respuesta que salía desde el despacho de la senadora Negre de Alonso era que "estaba en una reunión". La duda no es menor. En su caso no se trata de una decisión política sencilla. A diferencia de Menem o del propio Ochoa, la legisladora está al frente de una comisión parlamentaria. La estratégica Comisión de Legislación General. Algo que perdería inmediatamente si decide seguir a Eduardo Menem en su migración

Después de casi veintidós años en el Senado, Eduardo Menem

anunciará hoy su separación de la bancada oficialista en el marco de la pelea con el kirchnerismo. Los dos puntanos lo seguirían en la aventura.



Bernardino Avila

Por primera vez desde su elección en 1983, Eduardo Menem podría no ser reelecto senador.

Los dos senadores de San Luis, alineados con Adolfo Rodríguez Saá, romperían con el bloque.

fuera de la bancada mayoritaria.

"No tenga dudas de que con una frialdad de cirujano el jefe de bloque la separará de la presidencia de la comisión. No es nada personal", dijeron en círculos cercanos a Picheto, cuando se les pregunta ante la eventualidad del abandono del bloque por parte de Negre de Alonso. Para que no queden dudas señalan que se "trata de defender los intereses de la bancada propia y del Gobierno".

Aunque el rumor corre con fuerza, la medida se concretará hoy cuando se realice la reunión del bloque del PJ. Algo que ocurrirá al final de la tarde. "En cualquier caso, los primeros que se enterarán serán sus compañeros de bloque", comentó a este diario un colaborador directo del senador riojano. Aunque la definición mantiene el interrogante sobre

el futuro de Menem, ayer en la Cámara alta se daba por descontada su ruptura con la bancada mayoritaria. "Los argumentos de Menem están más allá de lo puntual. Se inscriben en una definición política y partidaria", confió un importante legislador del bloque mayoritario a este diario.

Por ello la duda central era cuántos legisladores lo acompañarían en esta movida. Una ruptura similar se concretó la semana pasada en el bloque de la Cámara baja. En esa ocasión, la escisión la concretaron Adrián Menem y Alejandra Oviedo. Fueron muchos los menemistas o ex menemistas que optaron por mantenerse fieles al bloque justicialista. Entre ellos, la salteña Lelia Chaya. El dato también muestra que casi nada queda de aquella alianza que en las últimas elecciones nacionales unió al

gobernador salteño Juan Carlos Romero con Carlos Menem.

Los gestos en política cuentan y Eduardo ha sido un fiel ladero de su hermano. Fueron pocas las ocasiones en las que no siguió sus puntos de vista en el Senado. El apoyo de Eduardo a Cuba fue uno de los pocos temas que los enfrentó. En el caso, Eduardo también acompañará a su hermano en esta aventura interna. En las próximas elecciones integrará la boleta que encabezará Carlos. Seguramente será el primer suplente y no son pocos los que especulan con que, en caso de que el pliego del ex presidente sufra una impugnación judicial, él termine ocupando nuevamente la banca de senador. Claro que no es un secreto que la pelea mayor Eduardo la quiere dar por la gobernación de La Rioja.

LA LEGISLATURA BONAERENSE SESIONARA FINALMENTE HOY

Un sí con fórceps para Solá

■ De no mediar algún otro imprevisto, hoy habrá sesión en la Cámara de Diputados bonaerense. Después de varios intentos frustrados, duhaldistas y felipistas acordaron sesionar sólo para aprobar la adhesión de la provincia al Programa de Financiamiento Ordenado (PFO), por pedido expreso del gobierno nacional. Pero volverán a postergar el debate sobre el veto de Felipe Solá al Presupuesto. El duhaldismo abandonaría la idea de modificar la ley de internas partidarias, aunque arremeterá contra los diputados que denunciaron a la conducción del bloque de manejar los fondos de la cámara como "caja negra de la política". La pelea territorial en el PJ ya provocó incidentes en La Plata.

La áspera reunión del lunes en la sede porteña del Consejo Justicialista provincial terminó por acercar posiciones entre duhaldis-

tas y felipistas para no tensar la relación con la Casa Rosada. Aprobarán hoy la incorporación de Buenos Aires al PFO —que ya tiene media sanción del Senado— con el que el gobierno nacional controla los gastos provinciales y que Solá necesita para refinanciar una deuda de 1500 millones de pesos con la Nación. Este es el único punto del acuerdo.

Pero los felipistas volverán a insistir en la aprobación del veto de Solá al Presupuesto, en el que la Legislatura le cercenó las facultades especiales que el gobernador continúa reclamando. Sus legisladores quieren que el tema se trate este mismo jueves: "No puede seguir postergándose. El 1º de marzo el gobernador deberá inaugurar el período de sesiones ordinarias y trazar los lineamientos de su gestión de gobierno frente a un Parlamento que lo dejó sin la herramienta fundamental que es el Presupuesto

to", argumentaron ante este diario.

En tanto, el duhaldismo afirmó que no insistirá en modificar la simultaneidad de la ley de internas abiertas partidarias, con la que quería quitarle a Solá la facultad de fijar la fecha en que ambos sectores del PJ confrontarían en las urnas para definir las candidaturas. Aunque volverán a la carga contra el diputado Raúl Pérez, quien denunció que el aumento de 33 millones de la Cámara de Diputados que sancionó el duhaldismo era "la caja negra de la política". Quieren una sanción "ejemplificadora" para disciplinar la tropa. Pero los escarceos políticos en la Legislatura ya desataron peleas en la disputa territorial. El intendente platense, Julio Alak, decidió ayer separar de la delegación municipal de Olmos al duhaldista Carlos Marcico, quien ofreció resistencia ocupando por unas horas la sede en medio de insultos y golpes de puño.



Ministerio de Planificación Federal
Inversión Pública y Servicios

AVISO DE LICITACION

La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD llama a Licitación Pública

RUTA NACIONAL N° 14 - PROVINCIA DE ENTRE RIOS
TRAMO: EMP. RUTA PROVINCIAL N° 16 - EMP. RUTA PROVINCIAL "J".
SECCION I: EMP. RUTA PROVINCIAL N° 16 - EMP. RUTA PROVINCIAL N° 20.

LICITACION PUBLICA N° 19/05

FECHA Y HORA DE APERTURA: 1º DE ABRIL DE 2005 A LAS 10.00 HS.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 53.398.579,00.
PLAZO DE OBRA: VEINTICUATRO (24) MESES.
VALOR PLIEGO: \$ 10.680,00.
FINANCIACION: FONDOS DEL TESORO NACIONAL (F.T.N.).

TIPO DE OBRA: CONSTRUCCION DE SEGUNDA CALZADA, REFORMULACION DE ACCESOS E INTERSECCIONES Y REORDENAMIENTO DE TRAVESIAS URBANAS.

LUGAR DE APERTURA: Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, Planta Baja (Salón de Actos) - D.N.V.

LUGAR DE VENTA Y CONSULTA DEL PLIEGO: Sub-Gerencia de Servicios de Apoyo - Av. Julio A. Roca 734/8, (1067) Capital Federal, 3º Piso - D.N.V.

Secretaría de Obras Públicas
Subsecretaría de Obras Públicas
Dirección Nacional de Vialidad



SE ACELERA EL INGRESO DE LOS GRANDES FONDOS AL CANJE

Listos para el día después

Por Claudio Scaletta

La adhesión al canje de deuda se encontraba el viernes pasado en torno del 43 por ciento. Así lo informó el Bank of New York (BoNY) a la Comisión de Valores italiana (Consob). En la plaza local, hasta el lunes inclusive, la adhesión superaba el 90 por ciento. Las cifras están en línea con las previsiones de un resultado global por encima del 80 por ciento, al que comenzaron a jugarse consultoras y bancos de inversión luego de conocidos los datos del cierre temprano del 4 de febrero. Aunque desde la Secretaría de Finanzas mantuvieron el hermetismo en materia de números, reconocieron que el ingreso de los grandes inversores del exterior había comenzado a producirse. A menos de 72 horas del cierre de la recepción de ofertas, los operadores del mercado dan por descontado el éxito final. Las discusiones ya se focalizan en el día después, en particular en el negocio de corto plazo que generarán algunos bonos, en el efecto que tendrá el ingreso de los fondos del exterior sobre el tipo de cambio y en el volumen de pagos para el cupón atado al crecimiento, que implica una mejora de la oferta.

Según lo informado por la Consob sobre datos del BoNY, el pasado 18 de febrero la propuesta de reestructuración ya había sumado 40.999 millones de dólares, cifra que no se compara directamente con los 81.800 millones de la deuda elegible, sino con un estimado de 94.500 millones de valor nominal de los viejos bonos. Así, cuando todavía faltaba una semana clave para el cierre del canje, la adhesión superaba el 43 por ciento.

El titular de la Caja de Valores, Luis Corsiglia, dijo a este diario que en la plaza local habían ingresado hasta el lunes 21 de febrero 21.540 millones de dólares netos, el equivalente al 90,5 por ciento del total, y que sólo restaba el ingreso de 2320 millones. Agregó también que desde que empezó el canje se realizaron 71.600 transferencias, de las cuales 60.700 fueron sobre el bono par, 10.300 por el descuento y 600 por el cuasi par.

Una de las discusiones que ya comenzaron entre quienes se preparan a jugar en el mercado de los bo-

Los grandes financistas del mercado descuentan el éxito de la operación. En la plaza local, la adhesión ya supera el 90 por ciento.

Ahora, los corredores empezaron a estudiar el cupón atado al PIB.



Pablo Piovano

Los financistas estiman que los nuevos bonos crecerán un 15 por ciento en las primeras jornadas.

La Comisión de Valores italiana recibió el dato de que al viernes pasado la adhesión era del 43 por ciento.

Cupón: Con un crecimiento estimado del 7,5 por ciento en este año habría un pago de 370 millones de dólares por el cupón atado al PIB de los nuevos bonos.

nos post canje es por el nivel de ganancia esperada. De acuerdo con el último informe semanal del Banco Río, las AFJP se posicionaron fuertemente en los bonos en default durante los últimos dos meses. La razón es que esperan competir entre ellas por la rentabilidad de corto plazo que tendrán los títulos post canje. A la cabeza de las preferencias estarán los nominados en pesos. Algunas estimaciones hablan de ganancias de hasta el 15 por ciento en el primer mes. Los bonos en pesos son los únicos que se ajustan por inflación y se prevé una doble combinación de revaluación del peso y aumento del índice general de precios, lo que potenciará la ganancia final en dólares.

Pero más allá de la lógica de esta previsión, habrá algunos incentivos extra que agrandarán el tamaño del nuevo mercado. Los bancos internacionales señalan que los papeles nominados en moneda extranjera engrosarán el EMBI, el índice de rendimientos de los bonos de mercados emergentes que elabora el JP Morgan. Este indicador es utilizado como referencia de rentabilidad por muchos fondos de inversión internacionales que, por esta razón, querrán tener bonos argentinos en cartera. El Deutsche Bank calculó que el peso de estos bonos en el indicador será marginal, de apenas el 1,6 por ciento; sin embargo, se trata del 1,6 por ciento de un mercado gigantesco. Un dato a tener en cuenta es que muchos de estos fondos entrarán después del canje, ya que por cuestiones regulatorias no pueden adquirir papeles que tengan la calificación de default.

Otra de las cuestiones que se discute es la mejora implícita de la oferta que se pagará por las "unidades atadas al crecimiento" del Producto. Este mecanismo de retribución extra a los bonistas se paga cuando el PIB crece por encima de un valor base establecido en el prospecto de la oferta de canje. Para 2005 la base es de 4,3 por ciento. Dado el fuerte crecimiento del segundo semestre de 2004, año que cerrará con una suba del PIB cercana al 9 por ciento, quedará para el año en curso un arrastre estadístico de alrededor del 3,6 por ciento. Con este dato se prevé que el crecimiento para 2005 podría fácilmente llegar al 7,5 por ciento. La promesa de pago es del 5 por ciento de la diferencia entre la base, 4,3 por ciento, y el crecimiento efectivo, 7,5 por ciento. Según la consultora MVA Macroeconomía esto implicará un pago extra de 370 millones de dólares que revalorarán el valor presente de la deuda nueva.

EL BC DESMINTIO NOTA DE BLOOMBERG

Sin vodka para Redrado

La agencia de información financiera Bloomberg publicó anteayer una conversación con el presidente del Banco Central, Martín Redrado, en la que da a entender que colocará deuda en el mercado a 5 o 6 años de plazo, como consignó ayer *Página/12*. Ante la repercusión de esa noticia, que tuvo su réplica en el Ministerio de Economía, también consignada por este diario, fuentes del BCRA salieron a aclarar el tema.

"Redrado fue mal interpretado, ya que no habló de nueva deuda", precisó la fuente. Para luego informar que el titular del Central había dicho —lo que ya había mencionado en otras oportunidades— que tiene pensado vender los títulos públicos que la entidad monetaria posee en su cartera.

Esos papeles deuda son los Borden 2011 y 2013, que ingresaron al tesoro del BC con el canje de las cuasimonedas. El monto total de esos bonos en poder del instituto emisor alcanza los 6500 millones de pesos. "O sea, se está hablando de títulos viejos —insistió la fuente—, cuyo emisor puede ser sólo el Estado nacional, y en ningún momento se dijo nada sobre nuevos títulos que no entran dentro de las atribuciones del Central."

Esto último fue lo que un estrecho colaborador de Lavagna había señalado a este diario ante la consulta sobre la versión que había difundido Bloomberg. Redrado también desmintió a la agencia al sostener que tenga la intención de "tes-tear el mercado".

Brasil y el FMI

"Brasil pasó ocho años teniendo déficit en la balanza comercial, tomando dinero prestado del FMI para pagar sus deudas. Ahora no necesitamos firmar un acuerdo", afirmó el presidente Lula da Silva, quien estimó que la economía de su país crecerá el 5 por ciento en 2005, cifra que iguala la variación del PIB del año pasado. Las declaraciones presidenciales fueron hechas poco después de conocido un comunicado del Departamento de Asuntos Fiscales del FMI aprobando un programa de inversiones por 3000 millones de dólares en 3 años, pero denegando su exclusión de las cuentas para el resultado fiscal, tal como lo había solicitado Brasil.

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

40 años Fundada en 1964 Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

- ABOGACIA
- ARQUITECTURA
- BIOQUIMICA
- CONTADOR PUBLICO
- FARMACIA
- Lic. en ADMINISTRACION
- Lic. en ADMINISTRACION HOTELERA
- Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO
- Lic. en Cs. DE LA EDUCACION
- Prof. en CIENCIAS de la EDUCACION
- Lic. en CIENCIA POLITICA
- Lic. en COMERCIALIZACION
- Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL
- Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO
- Lic. en DISEÑO GRAFICO
- Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.
- Lic. en PSICOLOGIA
- Lic. en PSICOPEDAGOGIA
- Prof. en PSICOPEDAGOGIA
- Lic. en PUBLICIDAD

- Lic. en QUIMICA
- Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES
- Lic. en RELACIONES LABORALES
- Lic. en RELACIONES PUBLICAS
- Lic. en SISTEMAS
- ANALISTA DE SISTEMAS
- Lic. en SERVICIO SOCIAL
- ASISTENTE SOCIAL
- Lic. en SOCIOLOGIA
- ODONTOLOGIA *
- PROCURACION
- Prof. en INFORMATICA

POSTITULO
• Prof. UNIVERSITARIO

- **DOCTORADOS EN**
- DERECHO (Acred. Coneau Res. N°490/99)
- PSICOLOGIA SOCIAL (Acred. Coneau Res. N°138/00)

MAESTRIA EN
• PSICOANALISIS (Acred. Coneau Res. N°362/00)

ESPECIALIDADES EN
• CIENCIAS PENALES (Acred. Coneau Res. N°367/00)
• ORTODONCIA (Acred. Coneau Res. N°709/99)
• PSICOLOGIA CLINICA (Acred. Coneau Res. N°254/00)

CURSOS
• MEDICINA ESTETICA
• PYMES
• FLEBOLOGIA, ESCLEROTERAPIA Y MESOTERAPIA
• ORGANIZACION DE EVENTOS
• ACOMPAÑAMIENTO TERAPEUTICO
• NEUROPSICOLOGIA DINAMICA Y DEL APRENDIZAJE

Informes en:
CAPITAL
Bme. Mitre 1411
Parral 221 • Perú 1162
Dependencia **SAN ISIDRO**
Edison 3243 • Martínez
Dependencia **LANUS**
Hipólito Yrigoyen 4655

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Graduados \$ 140.- • 2º año \$ 144.- • 3º año \$ 148.- • 4º año \$ 152.- • 5º y 6º año \$ 156.- *Odontología 45% más.-

La banca se prepara para debatir el régimen de AFJP

El sistema financiero ya empieza a preparar la agenda de discusión con el Gobierno para la etapa post canje. Los españoles del BBVA quieren que el Estado vaya aumentando su aporte en la jubilación total.

**Página/12
en España**

Por Claudio Zlotnik
Desde Madrid, España

“No nos vamos a ir. Aguantamos lo peor, y no sería nada inteligente irnos cuando viene lo mejor”, afirmó Vitalino Nafría, máximo responsable del grupo BBVA para toda América ante una pregunta de *Página/12*. Esa apuesta tiene que ver con el previsto desarrollo del negocio bancario pero también de la jubilación privada. Respecto de esta última actividad, comentó que mantienen conversaciones con el Gobierno para llevar adelante una reforma del sistema. Agustín Vidal, director de Pensiones para América del grupo, agregó que las negociaciones apuntan a “definir un esquema para que el sistema previsional alcance a la mayor parte de la población y para que los recursos que perciban los beneficiarios sean suficientes” para vivir.

Vidal mencionó que entre las propuestas que le hicieron llegar al Ejecutivo figura una que es al menos polémica. Consiste en que el Estado asigne más recursos para los futuros jubilados, aun cuando éstos provengan del sistema privado. El argumento es que el Estado posee una mayor capacidad para hacerlo debido a que con el correr del tiempo tiene cada vez menos obligaciones con las jubilaciones y pensiones que debe enfrentar. Esto sería así porque los pagos en el sistema de reparto tienden a decrecer, dado el mayor índice de vejez de sus aportantes. El financiero aseguró que las definiciones con el Gobierno se encargarán no bien se cierre la reestructuración de la deuda. Consolidar (la administradora de BBVA) ocupa el segundo puesto en el

ranking de afiliados a las AFJP, con un millón y medio de afiliados, después de Orígenes.

Los españoles aseguran que no van a seguir los pasos de canadienses, franceses y, últimamente, los italianos de la Banca Nazionale del Lavoro y dejar sus negocios en la Argentina. El BBVA es dueño del Banco Francés y de la AFJP Consolidar. Es por eso que el directivo reveló que negocian con el Gobierno la futura reforma del sistema de jubilación privada. “Lo mejor”, de acuerdo con la visión de Nafría, tardará en llegar. Si bien el banquero ponderó la salida del default “ya está aportando estabilidad y normalidad a la economía”, pronosticó que la recuperación del crédito será un proceso “largo y paulatino. Y no será abundante”.

“No nos vamos a ir, por eso capitalizamos el banco. Se lo hemos dicho al presidente Kirchner y al titular del Banco Central. No tenemos ninguna necesidad de irnos”, agregó el ejecutivo.

Nafría realizó una evaluación del grupo en la sede central del BBVA en Madrid, sobre la pintoresco Paseo de Recoletos, frente a medio centenar de periodistas latinoamericanos. Este año se cumplen 10 años desde que los españoles hicieron pie en el negocio financiero latinoamericano. Un 39 por ciento de las ganancias del conglomerado del año pasado provino de esa región, nada menos que 1239 millones de euros. Más de la mitad de esa utilidad la explicó México (879 millones). Después de la crisis, en la Argentina el negocio volvió a ser rentable el último año, a pesar de la demorada recuperación crediticia. Aunque Nafría aprovechó la oportunidad para decir que los amparos les siguen generando quebrantos a los bancos.

El cauto mensaje sobre la recuperación crediticia del financiero se choca con las expectativas del Go-

bierno sobre un rápido crecimiento que mantenga vigorosa la economía. A la vez muestra los recaudos que podrían tomar las entidades financieras extranjeras en el otorgamiento de préstamos, sobre todo de largo plazo, luego del estallido de la convertibilidad. Y plantean algunas dudas sobre el impacto del cierre del canje sobre el negocio bancario, más allá de las especulaciones financieras. Al menos lo concerniente a los bancos con casas centrales en el exterior.

Nafría, en cambio, destacó que los depósitos ya hayan superado los niveles previos a la crisis. “Todo es cuestión de tiempo. No me atrevo a jugar a la quiniela con estas cosas, pero sé que los tiempos de recuperación suelen ser largos después de una crisis tan profunda”, explicó. Y, al comparar la situación argentina con la de Uruguay, prosiguió: “La reactivación del crédito será paulatina. No me atrevo a estimar una tasa de crecimiento, pero no será abundante”.

Cuando *Página/12* le preguntó si existían chances de que se retiraran, el director lo negó en forma terminante: “El banco está en pleno proceso de fortalecimiento”.



Las autoridades del BBVA –dueños del Francés– dicen que no se van. Le presentaron una propuesta de reforma al sistema de AFJP.

ESTUDIO DE LA CTA SOBRE LA EVOLUCION DEL PBI PER CAPITA

En 2005 igual que en 1974

Por Maximiliano Montenegro

Supongamos que después de crecer por dos años consecutivos al 8,8 por ciento la economía argentina volviera a expandirse este año más del 6 por ciento, como ahora vaticinan la mayoría de los consultores privados. Aun así, recién a fines de 2005 el PBI por habitante, una medida de la pujanza y bienestar de una sociedad, sería equivalente al de 1996. En otras palabras, la Argentina estará en el mismo punto de desarrollo que nueve años atrás. Más preocupante todavía, los niveles de Producto per cápita que se alcanzarán este año son similares a los de 1974. El Instituto de Estudios y Formación de la CTA, que dirige el diputado Claudio Lozano, acaba de concluir un muy interesante estudio sobre los ciclos de auge y crisis de la economía argentina, que dan por resultado un “estancamiento estructural” que ya lleva tres décadas.

El PBI por habitante se define como la riqueza generada por los argentinos todos los años dividida por la población total. La población crece de manera ininterrumpida, y ahí está el desafío de que el Producto y los ingresos crezcan aún más para satisfacer necesidades básicas, y más, según la definición de cada época. Desde ya es una medida imperfecta, porque no dice nada respecto de cómo se distribuye la torta del ingreso. El PBI per cápita argentino ronda actualmente los 3750 dólares, unos 11.200 pesos anuales. En promedio, tal vez muchos argentinos perciban que ese monto está

cerca de su nivel de ingresos anuales, pero lo más probable es que para una gran mayoría parezca una meta inalcanzable y a un selecto grupo de clase media alta y alta le resulte insuficiente siquiera para cubrir las expensas de sus propiedades.

Sea como fuere, los expertos coinciden en que es un indicador más adecuado que el PBI a secas a la hora de mensurar el desarrollo económico de un país; o, por supuesto, realizar comparaciones internacionales, siempre que se neutralice el espejismo que a veces crea la sobrevaluación o devaluación de las monedas. El equipo de Lozano dejó de lado todas esas discusiones y se dedicó a armar un índice del PBI per cápita que tiene como ba-

se 100 igual a 1974. Los resultados son los siguientes:

◆ En 1977 vuelve a 100; barranca abajo y de nuevo en 100 en 1980; casi catorce años en el subibaja –siempre por debajo de la línea 100 de flotación– para llegar a 103 en 1994; crisis del Tequila, recesión con hiperdesocupación, recuperación, vuelta a 100 en 1996; reactivación sobre la base del festival de deuda para alcanzar 110 en 1998; desaceleración de la actividad económica, depresión, estallido de la convertibilidad y fondo del pozo con un 86 en 2002.

◆ A fines de 2005, suponiendo como se dijo un crecimiento del 6 por ciento para este año, el índice retornaría a 100.

DOLAR A 2,93 Y SUBA EN LA BOLSA

La city tiene su fiesta

Las compras de la banca oficial volvieron a evitar que el dólar caiga y la cotización se mantuvo en 2,90/2,93 por unidad en las casas de cambio. En tanto, los buenos resultados del canje de deuda difundidos ayer impulsaron el índice Merval de las empresas líderes de la Bolsa de Comercio hasta los 1556 puntos, lo que supuso una suba del 1,4 por ciento.

A última hora las compras de la banca oficial por encima de lo que estaba pagando el mercado reestablecieron los valores del dólar en la víspera y muchos exportadores y bancos aprovecharon para vender.

La intervención más activa, al

igual que en los últimos días, fue la del Banco Nación. Mientras que el Banco Central registró un saldo de 13,5 millones de dólares en sus compras.

Por el lado de la oferta, la Cámara de la Industria Aceitera y el Centro de Exportadores de Cereales informaron ventas por 47 millones. Ante ese escenario, la cotización para las grandes transacciones se ubicó en 2,921/2,924 por unidad, mientras que el dólar de referencia fue fijado en 2,9155.

El volumen total de negocios operados en acciones fue de 112 millones de pesos, con un resultado de 52 alzas, 44 bajas y doce títulos sin cambios en su cotización.

**MAR DEL PLATA: FEBRERO Y MARZO
EN EL MEJOR SPA DE MAR DE LA ARGENTINA**

EL MAR CAMBIA LA VIDA

Programas Especiales
Diarios, de Fin de Semana y Semanales.

- Desintoxicación y Placer.
- Reducción de peso y mejoramiento de la silueta.
- Para hombres: "Stress Out"
- Para Mujeres: "Refreshing Corporal"


**MANANTIALES
SPA DE MAR**
TERMA MARINA • TALASOTERAPIA
Mar del Plata

Reservas:
Mar del Plata: (0223) 486-2222/1999
Buenos Aires: (011) 4372-9260
www.manantiales.com.ar

**PRÓXIMO PROGRAMA INTENSIVO
DEL 12 AL 20 DE MARZO**

EN ECONOMIA ESTAN ASOMBRADOS CON LA FUERTE CAIDA DEL DESEMPLEO

"La tasa es del 11,9 o 12 por ciento"

Por Alfredo Zaiat

El Instituto Nacional de Estadística y Censos está puliendo la cifra que dará a conocer el próximo 11 de marzo sobre la tasa de desempleo, que se ubicará en el 11,9 o 12,0 por ciento en el relevamiento del último trimestre de 2004. Ese dato fue adelantado por Néstor Kirchner en un acto de Mar del Plata el viernes pasado. La información —que incluye a los beneficiarios de planes sociales como empleados— se la acercaron desde el Ministerio de Economía, donde los funcionarios están sorprendidos por la velocidad de reducción de la desocupación. Pero el porcentaje que sacudió a Roberto Lavagna —que no fue difundido públicamente— avanza sobre el trabajo del Indec al revelar que el índice de desempleo de diciembre pasado habría bajado a 11,2 por ciento. Esta es una cifra extraoficial de uso exclusivo para el análisis interno del ministerio, puesto que el Indec presenta la información de la Encuesta Permanente de Hogares en forma trimestral. Adelantan también que se ha registrado una caída de la pobreza y la indigencia.

De todos modos, la situación laboral sigue siendo delicada, con más de 2 millones de personas que no tienen empleo y otros tantos subocupados. Además, la informalidad abarca a casi la mitad de los trabajadores, con empleos precarios y magros ingresos que no les permiten cubrir la canasta básica que los sacaría de la pobreza. “Hoy nuestra política de empleo es la de reafirmar un crecimiento elevado y sostenido”, afirmó a este diario uno de los hombres más cercanos a Lavagna ante la descripción de un favorable pero insuficiente escenario laboral.

La tasa de desempleo del trimestre anterior (agosto-septiembre-octubre) fue del 13,2 por ciento, un punto y medio más alto que la que se informará en diecisiete días. Debido a que la periodicidad de la encuesta cada tres meses no tiene un recorrido extenso, y ante la carencia por el momento de elementos que permitan limpiar la información de factores estacionales, los especialistas recomiendan realizar la comparación entre iguales períodos. Entonces, el análisis con el cuarto

Un estrecho colaborador de Roberto Lavagna precisó a **Página/12** los datos de desocupación que el Indec difundirá el próximo 11 de marzo.

Economía propone reconvertir los Planes Jefas y Jefes de Hogar.



Daniel Jayo

En el último trimestre del año hubo un aumento del empleo en sectores vinculados al turismo.

Especialistas destacan esa mejora, pero también afirman que la informalidad continúa siendo elevada.

trimestre de 2003 arroja el siguiente resultado: la tasa de desocupación de ese lapso fue de 14,5 por ciento, lo que implica que doce meses después descendió dos puntos y medio.

También en enero siguió subiendo el empleo, evalúan cerca de Lavagna, destacando que han existido factores puntuales que explican esa mejora. “Hubo una importante incorporación de personal en el comercio y en las actividades vinculadas al turismo”, tratan así de explicar un comportamiento del mercado laboral que no tenían previsto. “Los shoppings, por ejemplo, tuvieron que tomar más trabajadores cuando abrieron durante la noche entera en los días de las fiestas”, afirmó el funcionario. E incluso relató la anécdota que hasta sus hijos fueron a comprar a la madrugada a los centros comerciales, colmados de consumidores inquietos.

“Es un resultado mejor que el esperado”, se sinceró ante **Página/12** un cercano colaborador de Rober-

to Lavagna. Pese a que lo usual sería que un ministro no se muestre sorprendido por la evolución de indicadores —más aún cuando son positivos—, Lavagna no sale de su asombro por la intensidad en la creación de empleo, relató el funcionario que observó a su jefe leer la planilla con esa información. “La

elasticidad Empleo/Producto sigue siendo muy alta”, fue la primera conclusión que se escuchó de boca del ministro. Ese indicador refleja cuál es el ritmo de aumento del empleo en relación con el crecimiento de la economía. Durante la década del '90 osciló entre un mínimo de 0,26 en el período 1991-1994 y 0,60

ROBERTO LAVAGNA SE REUNIO CON LA CUPULA DE LA CGT

El salario, eje del debate

Roberto Lavagna recibió ayer a dirigentes de la CGT, Julio Moyano, José Luis Lingeri y Susana Rueda, concretando así el primer encuentro con los líderes de la central sindical después de que éstos iniciaran formalmente su diálogo con la Unión Industrial Argentina con miras a definir el futuro del salario. Las dos horas de reunión dejaron en claro que, sin cerrar las puertas a las reivindicaciones sindicales, el ministro de Economía está más cerca de los industriales. O, al menos, que cumpla con su criterio de que los futuros aumentos estén más ligados a la suerte de los sectores que a la evolución de los precios.

Los líderes cegetistas llegaron a Economía sabiendo que la idea de trabajar sobre algún ajuste gatillo que permita preservar los salarios del exterior que provoca la inflación no es bien recibida por Lavagna. Tanto en la UIA como en el propio Palacio de Hacienda se niegan a admitir cualquier mecanismo que automatice la evolución del salario, desvinculándolo de lo que ocurra con la evolución de la actividad del empleador.

Lavagna no se privó de tirar sobre la mesa una serie de datos macro presuntamente auspiciosos, como la disminución del desempleo o el aumento promedio que tuvieron las remuneraciones de la industria.

El punto clave, sin embargo, no es lo que sucedió sino la definición de criterios que permitan prever qué sucederá en un futuro. En este sentido, los cegetistas postulan varias cuestiones básicas para definir un marco de debate.

Una es la de promover paritarias sin piso ni techo, lo que daría mayor margen a cualquier eventual recomposición. Esta idea contradice la versión de que la organización sindical habría arribado a un principio de acuerdo con los empresarios sobre la idea de encarar una discusión con esos límites.

Otro planteo sindical es el de convocar al Consejo del Salario para reabrir el debate sobre el mínimo, algo que para los industriales no es una cuestión principal y, por lo tanto, consideran ajeno a la agenda común, al menos por el momento. Los gremialistas recuerdan el compromiso asumido por la UIA el 29 de diciembre durante un almuerzo, cuando la entidad patronal asumió el compromiso de encaminar acciones para recuperar el poder adquisitivo del salario y combatir el empleo en negro. Una serie de promesas que la CGT encuadra bajo el título de “diálogo social con los empresarios”.

El último punto a incluir en el temario de debate tripartito es la facultad del Estado de seguir interviniendo en el mercado promoviendo ajustes por decreto. Se trata de

puntos en la salida del Tequila, reflejando que el modelo económico de esos años era poco dinámico en la utilización de mano de obra. Ahora el proceso es el inverso. Desde el estallido de la convertibilidad y superada esa crisis, ese indicador se ubicó en 1: esto significa que el crecimiento de la ocupación es similar al de la actividad económica. Entre el primer trimestre de 2003 y el tercero de 2004, el PBI a valores constantes creció 14,5 por ciento y el empleo, neto de planes sociales, 14,6, según precisa la consultora SEL.

En su último informe se detalla que desde comienzos de 2003 se generaron aproximadamente 1,6 millones de empleos en el total de conglomerados urbanos. “Este desempleo es el más significativo en una situación postcrisis, incluyendo la de 1995-1996, señaló la consultora de Ernesto Kritz, destacando además que el empleo asalariado privado registrado creció 610 mil puestos, recuperando así las pérdidas producidas por la crisis.

En el círculo íntimo de Lavagna se piensa que, con los indicadores del mercado laboral que se conocerán en un par de semanas, llegó el momento de reformular el Plan Jefas y Jefes de Hogar. La idea que tienen el ministro, en sintonía con su colega Carlos Tomada, es reconvertir la mitad de esos programas —unos 800 mil— en planes de Empleo y Formación. “Se están verificando cuellos de botellas en recursos humanos en varios sectores”, indicó el funcionario. “¿Cuáles son esos sectores?”, quiso saber **Página/12**. “Metalmeccánica, textil y construcción son los principales rubros que están demandando trabajadores y no los encuentran”, explicó.

REPSOL GANO 4876 MILLONES DE PESOS

Y el crudo a 51 dólares

El precio del petróleo superó el martes los 51 dólares el barril en Nueva York, su mayor cotización en los últimos cuatro meses, ante el posible incremento en la demanda de combustibles para calefacción en el Hemisferio Norte. En tanto, la suba de los hidrocarburos, pero en 2004, estuvo en la base de las ganancias en la Argentina de la petrolera española Repsol-YPF, ganancias que, de acuerdo con los avances contables presentados ayer en la Bolsa de Comercio, sumaron 4876 millones de pesos.

El barril de crudo en el New York Mercantile Exchange para entregar en marzo subió 2,80 dólares, un 5,8 por ciento, y finalizó en 51,15 dólares, precio que no alcanzaba desde el pasado 29 de octubre y su ma-

yor suba desde el 1º de junio del año pasado. Analistas de la OPEP en Viena atribuyeron la nueva alza a las bajas temperaturas que se registran en el Hemisferio Norte y al descenso de las reservas de combustibles en los países industrializados.

En cuanto a los balances de Repsol, se destacó que la producción de hidrocarburos fue 1,5 por ciento superior a la del año anterior y que las inversiones en exploración y producción totalizaron 2867 millones de pesos. Las exportaciones, en tanto, ascendieron a 2735 millones de dólares (antes de las retenciones a las exportaciones), con un incremento del 6 por ciento en relación con el 2003, mientras que el pago de impuestos, contribuciones y regalías totalizó 11.990 millones de pesos.

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 93 sito en Talcahuano 490 Piso 2º de Capital Federal cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Lindolfo Raúl Becker. Publíquese por tres días en **Página/12**. Buenos Aires, 30 de noviembre de 2004. **M. Susana M. Gastaldi. Secretaria.**

ONCE

Corrientes e/ Boulogne Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente amplio. Hall, baño y cocina completos. Piso 12. LUMINOSO

28 m2.

VENDE

155-499-1815

PORTERO

El portero de un edificio del barrio porteño de Caballito fue hallado asesinado de un balazo entre los pisos sexto y séptimo del inmueble y se sospecha que lo mataron cuando se resistió a un asalto. El hecho ocurrió el lunes entre las 7 y las 8, en el edificio ubicado en Gaona 1352, en Caballito norte, a pocas cuadras de la zona donde los vecinos denunciaron que existiría una "zona liberada", debido a la gran cantidad de episodios delictivos sin esclarecer. El edificio cuenta con vigilancia interna privada, que controla el ingreso y egreso de personas, "pero la misma funcionaba solamente en horario nocturno". La víctima fue identificada como Víctor Hugo Cabrera, de 43 años.

Crimen en Almagro

Un ciudadano chino fue asesinado de dos balazos en su departamento de Almagro por dos delincuentes que primero lo privaron de la libertad, junto a su familia, luego le robaron cinco mil pesos y, finalmente, le dispararon a quemarropa, disconformes con el botín obtenido. El episodio ocurrió el lunes a la noche, en un departamento ubicado en Agüero 325. Los ladrones encerraron en una habitación a Chon Ju Sun, de 60 años, y lo balearon.

Otro día con montañas de basura en algunas calles y veredas porteñas

Las fallas correspondieron a la empresa Cliba, nuevamente sancionada por el gobierno.

Si se reiteran las faltas, perdería la concesión.

“Cliba pide disculpas a los vecinos de la ciudad”, es el título que la empresa, una de las encargadas de la recolección de residuos porteños, puso al comunicado con el que informó acerca de su desempeño en el segundo día de trabajo bajo la letra del nuevo contrato con el gobierno porteño. La repetición del panorama de bolsas negras infladas repercutió primero en los vecinos de una amplia zona de la ciudad y luego en el bolsillo de la propia empresa, que ayer sumó 23 mil pesos de multa a los 20 mil que había recibido el lunes, primer día de concesión, en concepto de “incumplimiento del servicio”. En la madrugada de hoy, la Comisión de la Secretaría de Medio Ambiente que se encarga de revisar que las calles queden limpias iba a ir acompañada de escribanos para que dieran fe de las observaciones de los funcionarios. Es que si se reitera la demora en la recolección, Cliba incurrirá en la “repetición de faltas leves”, que pueden configurar una “falta grave”. La reiteración de faltas graves puede ser

motivo de rescisión del contrato.

Los vecinos afectados por el mal servicio son del microcentro, San Telmo, Constitución, Barracas, Balvanera, Almagro, Once, Facultad de Medicina, Retiro, Barrio Norte, Recoleta y Palermo. Volvieron, como ocurrió el lunes, a los Centros de Gestión y Participación barriales para denunciar la acumulación de bolsas que no fueron retiradas por el servicio nocturno.

El secretario de Producción, Turismo y Medio Ambiente porteño, Eduardo Epszteyn, afirmó que “cuatro de las cinco zonas terminaron con normalidad su trabajo a la hora que debían hacerlo”, que es a las 6 de la mañana. Quedaba la zona uno, en manos de Cliba, aún oscurecida por la basura. “Al mediodía todavía se veía por la ciudad circular a sus camiones”, notaron desde la secretaría.

La incógnita es por qué la empresa que no se adapta al nuevo contrato es Cliba, que trabaja en Buenos Aires, prácticamente en la misma zona, desde hace siete años. En cambio, las otras cuatro empresas ayer cumplieron dentro del margen de lo aceptable. Desde Medio Ambiente consideraron que el comportamiento de la empresa “es paradójico, porque ahora se le achicó” la zona que tiene asignada.

Desde el Sindicato de Camioneros se sugirió que los trastornos obedecerían a un incipiente conflicto gremial, debido a la sobreexigencia de las empresas. Sin embargo, la vocera de Cliba, Gabriela Ananías, descartó la existencia de un conflicto e informó que “mientras prestamos el servicio, estamos en diálogo con el sindicato para terminar el rediseño de las tareas operativas, de acuerdo con las necesidades surgidas en la nueva concesión”. En la Secretaría de Medio Ambiente también descartaron esta posibilidad: “A nosotros no nos consta la existencia de un conflicto”. Y en el Sindicato de Camioneros no hubo información sobre este punto.

Por lo pronto, el gerente de Cliba, Marcos Taylor, sostuvo que “sabemos los inconvenientes que la situación les ocasiona a los vecinos de la ciudad, y por eso estamos trabajando ininterrumpidamente para reestablecer la calidad de los servicios en el corto plazo”. Y continuó: “Pedimos disculpas por esta situación involuntaria que es exclusiva responsabilidad de la empresa, no teniendo el gobierno de la ciudad



Cliba trabaja desde hace siete años en la misma zona.

El gobierno ayer le aplicó una multa de 23 mil pesos.

responsabilidad en este tema”. En otro tramo, Cliba intentó “transmitir tranquilidad a los vecinos que reciben sus servicios” y les aseguró que “se dispone con los medios necesarios para garantizar el cumplimiento de las tareas”.

Por su servicio, Cliba cobra 5.527.891,38 por mes. Para su primera factura, deberá restar hasta ahora 43 mil pesos, por los dos días de trabajo “lento”, como observaron desde la secretaría. “Mañana (por hoy), la inspección a las 5 estará acompañada por escribanos públicos, que van a labrar actas de cómo están las calles de limpias. Es un pa-

so administrativo, porque si mañana siguen sin resolver el problema puede empezar a considerárselo una repetición de faltas leves, que dan lugar a la falta grave. La acumulación de éstas permite rescindir el contrato”, contaron desde Medio Ambiente. Pero acotaron que “antes hay que generar instancias previas. No es algo que se hace de un día para otro caprichosamente”. Para configurar una falta grave también se mide “la relación entre emplazamiento y respuesta” de la empresa para limpiar los lugares reclamados. En este sentido, dijeron que “hasta ahora, la reacción de Cliba es lenta”.

BOLETOS CON NOMBRE Y APELLIDO

Pasajeros con DNI

En lo sucesivo, los boletos que entreguen las empresas de micros de larga distancia que operan en la provincia de Buenos Aires deberán llevar el nombre y el documento de los viajeros. De este modo, se busca evitar asaltos a los pasajeros, como los dos ocurridos durante el verano. La medida fue publicada ayer en el Boletín Oficial y entrará en vigencia dentro de 30 días.

El director de Transporte bonaerense, Roberto Ramella, explicó que, de acuerdo con la resolución 342, los pasajes “deberán ser nominativos”, por lo que las empresas de micros tendrán que incluir el nombre y apellido y el número de DNI del pasajero en la impresión de los boletos. “La empresa elaborará además un listado de los pasajeros y deberá entregar una copia a los choferes, que están facultados para pedir el documento a los viajeros antes de abordar el micro”, precisó el funcionario. La decisión de implementar la nominatividad en los pasajes se adoptó

luego de que un par de micros que llevaban veraneantes a la Costa Atlántica fueron asaltados por ladrones que se habían sumado a los turistas haciéndose pasar por pasajeros.

El primer caso sucedió el 9 de enero, cuando 40 turistas que viajaban rumbo a Villa Gesell fueron asaltados en un micro de la empresa Almirante Brown. Fue luego de que pasaran el peaje de Samborombón, en la Ruta 2, a la altura de Chascomús. El otro episodio ocurrió el 24 de enero, cuando fueron asaltados 55 pasajeros de un colectivo de la empresa Rutamar, que también circulaba por la Ruta 2 y se dirigía a varias localidades de la Costa Atlántica. Nunca hubo una ola de asaltos a micros, pero la cuestión de la seguridad en estos transportes se instaló con fuerza. Después de estos casos comenzaron a realizarse reuniones entre las cámaras empresarias de colectivos, funcionarios del Ministerio de Seguridad y de la Dirección de Transporte bonaerense.



Aqualine
Simplemente Agua Pura.

PRESENTA PROMOCIONES 3
PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

Combo 1

1 dispenser Frío-Calor + 3 botellones de 20 litros
Precio actual \$46
Con este cupón en promoción

\$39

Combo 2

1 dispenser Frío-Calor + 4 botellones de 20 litros
Precio actual \$50
Con este cupón en promoción

\$43

Combo 3

1 dispenser Frío-Calor + 6 botellones de 20 litros
Precio actual \$59
Con este cupón en promoción

\$49



SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO

EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.



UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

LLAME Y RECIBA SU PROMOCION

4686-6600

LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.
Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Lafrere 5940 CAP FED

email: info@aqualine-ar.com.ar

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 52, Secretaría única de Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, Planta Baja, en autos "Instituto San Martín de Tours c/Pando, Diego Alberto y otro s/Cobro de sumas de dinero", emplaza a los demandados Diego Alberto Pando y Adriana Mónica Liguori para que dentro del plazo de diez días comparezcan a tomar la intervención que les corresponda en autos, bajo apercibimiento de designarse al Defensor Oficial para que los represente en juicio. El presente deberá publicarse por dos días. Buenos Aires, 28 de diciembre de 2004. Silvia N. de Pinto, Secretaria.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 10, Secretaría Nº 19, sito en Libertad 731 9º Piso de esta ciudad, informa que la Sra. **Alarcón Rosa Isabel**, nacionalidad **Paraguay**, D.N.I. Nº **93.258.799**, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina. Por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estimara podría obstar a dicha concesión, deberá hacerlo saber a este Juzgado. **Publíquese por dos días.** Buenos Aires, 26 de noviembre de 2004. Roberto S. Muzio, Secretario.

TRAS SER CONVOCADO POR EL MINISTRO DE DEFENSA

Monseñor ratificó sus dichos

El obispo que dijo que el ministro de Salud debe ser arrojado al mar se escudó en el apoyo que recibió del Vaticano. Más repudios.

Por Mariana Carbajal

El obispo castrense se sentó ayer frente al ministro de Defensa. José Pampuro lo recibió en su despacho y le transmitió el malestar que causó en el Gobierno su alegoría bíblica a través de la cual monseñor Antonio Baseotto señaló que al ministro de Salud, Ginés González García, había que “tirarlo al mar” por repartir preservativos y por su postura a favor de la despenalización del aborto. Según trascendió, Baseotto se mantuvo en sus dichos e incluso enarboló en la conversación el apoyo que recibió del Vaticano tras sus escandalosas expresiones. La polémica, entre tanto, siguió creciendo, con una avalancha de repudios hacia el obispo castrense, quien también cosechó adhesiones entre organizaciones del ámbito eclesiástico.

Baseotto fue citado por Pampuro, tras conocerse la carta que le envió al ministro de Salud, en la que rechazó su política de reparto de anticonceptivos y su posición en favor de la despenalización del aborto. Por tal “escándalo”, consideró utilizando la fórmula evangélica, “merece que le cuelguen una piedra de molino al cuello y lo tiren al mar”. Según confiaron a **Página/12** fuentes del Ministerio de Defensa, Pampuro le dejó en claro que le parecían “desafortunadas” sus palabras, teniendo en cuenta que el prelado cumple su misión religiosa en el ámbito de las Fuerzas Armadas, que hicieron realidad aquella alegoría bíblica durante la última dictadura militar, al arrojar detenidos desaparecidos a las aguas del Río de la Plata. En el encuentro, Baseotto ni se disculpó ni se arrepiñó.

En el Gobierno todavía no se resolvió si desde la Presidencia se iniciarán gestiones ante la Santa Sede para que el prelado sea removido de su cargo, como pidió el Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). Ayer, presentó un proyecto de resolución el diputado socialista Jorge Rivas, con una solicitud similar al Ejecutivo. El obispo castrense tiene rango de subsecretario de Estado y su remuneración, de 4500 pesos mensuales, es erogada del Presupuesto General.

Aunque en el Arzobispado de Buenos Aires y en la Conferencia Episcopal prefirieron guardar silencio sobre las declaraciones de Baseotto, desde la Agencia Informativa Católica Argentina (AICA), que depende del Episcopado, se difundió que diversas entidades le expresaron su apoyo. Entre otras, la Sociedad Argentina de Ética Médica y Biológica, Familias del Mundo Unidas por la Paz y Pro-Vida. Aurelio García Elorrio, director del Portal de Belén, una ONG vinculada a la Iglesia Católica cordobesa, no sólo defendió a Baseotto, sino que además denunció al ministro de Salud en la Justicia por “apología del crimen del aborto”. En Buenos Aires, el fiscal federal Paul Starc deberá decidir si promueve acción penal contra el obispo castrense también por apología del delito, a partir de la presentación que hizo en su contra el abogado Ricardo Mon-

ner Sans, quien ayer ratificó su denuncia en una audiencia con la jueza María Servini de Cubría.

Los dichos de Baseotto generaron una avalancha de repudios. Las Madres de Plaza de Mayo lo acusaron de ser “cómplice del genocidio que exige que se arroje vivo al mar con una piedra atada al cuello a quien piensa diferente”. También rechazó sus expresiones la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana (SASH), de la que es directivo el médico Roberto Gindín. La entidad, al mismo tiempo, aclaró que “apoya los esfuerzos del Ministerio de Salud” para que se debata públicamente la problemática del aborto. La organización Católica por el Derecho a Decidir consideró que la alegoría utilizada por el religioso “no es sólo una torpeza política sino que define el tipo de valores que tienen los que hipócritamente se definen a favor de la vida”. Y agregó, en comunicado de prensa, que “la estrategia de estos sectores fundamentalistas es la de eliminar física o simbólicamente al otro como posible interlocutor, e imponer un pensamiento único”. Al debate se sumó el presbítero de la ciudad de Córdoba, José Guillermo Mariani, defensor de la eliminación del celibato, quien se hizo conocido por la publicación de un libro en el que narró una experienciasexual con una mujer. “Si hay verdadera preocupación por respetar la vida como don de Dios, lo que corresponde es investigar por dónde se pueden buscar caminos para disminuir los abortos y las muertes. Hasta ahora la penalización no lo logró”, puntualizó Mariani.



Monseñor Antonio Baseotto, obispo castrense.

El CELS le pidió al Presidente que impulse su remoción.

Otro ministro por el debate

Otro ministro de Salud, en este caso el cordobés, se manifestó ayer en favor de debatir la despenalización del aborto. “Es una discusión que se ha planteado que, como sociedad, para poder seguir creciendo como lo venimos haciendo, tenemos que llevarla adelante”, dijo Roberto Chuit. El ministro recordó que “hay una posición de la Iglesia Católica”, pero aclaró que no toda la población la comparte. De esta forma, Chuit se suma a su par de Santa Fe, Luis Héctor Sylvestre Begnis, que en los últimos días también se mostró partidario de que se debata el tema.

UN DIA DE PRISION IGUAL A UN DIA DE RECLUSION

Criterio benigno de la Corte

En un fallo que podría despertar cuestionamientos entre los partidarios de la “mano dura”, la Corte Suprema de Justicia resolvió morigerar el cómputo de las prisiones preventivas de los condenados a “reclusión” que, tal como describe el Código Penal, debe ser más riguroso que en los casos de sentencias a “prisión”. El Código, en su artículo 24, establece que la prisión preventiva se computará de la siguiente manera: “Por 2 días de prisión preventiva, 1 de reclusión” y “por 1 día de prisión preventiva, 1 de prisión”. El cómputo especial, que perjudica al condenado, fue dejado sin efecto por la Corte en una causa por “homicidio atenuado” por emoción violenta. En consecuencia, una mujer que había sido sentenciada a una condena a cuatro años de “reclusión” podrá computar completos los siete meses que pasó en la cárcel con prisión preventiva, en lugar de los tres meses y medio que fija el artículo 24. La resolución del máximo tribunal marca un precedente al que podrían recurrir otros condenados en similar situación para salir en

libertad en forma anticipada.

La figura de “reclusión” significaba, muchos años atrás, que los condenados, además de estar en la cárcel, tuvieran que cumplir trabajos forzados o purgar las penas en unidades penitenciarias más rigurosas, como lo fue, en su momento, la cárcel de Ushuaia, que hoy es museo. En la actualidad son escasas las condenas a “reclusión” y casi con exclusividad se aplica esa figura en causas que merecen la cadena perpetua. La única diferencia notoria es que los condenados a “reclusión perpetua” deben cumplir 25 años de cárcel para obtener la libertad, mientras que en los casos de “prisión perpetua”, ese beneficio puede lograrse a los 20 años.

El fallo de la Corte benefició a Nancy Noemí Méndez, condenada a cuatro años de reclusión por el Tribunal Oral N° 7 de la Capital Federal. La resolución del alto tribunal dejó sentado que “la pena de reclusión debe considerarse virtualmente derogada por la ley 24.660 de Ejecución Penal, puesto que no existen diferencias en su ejecución con la de prisión, de modo tal que cada día de prisión preventiva debe computarse como un

día de prisión, aunque ésta sea impuesta con el nombre de reclusión”.

El penalista Miguel Angel Almeyra recordó que “en la práctica la diferencia (entre prisión y reclusión) ha desaparecido y las dos penas se cumplen del mismo modo”. Ante tal situación, la Corte hizo “un juego interpretativo para no declarar inconstitucional el artículo 24 del Código”. Almeyra sostuvo que con el fallo “se creó una jurisprudencia más benigna que permite computar los días de prisión preventiva tal como son”. El abogado Ricardo Monner Sans insistió en que “desde hace muchos años la prisión y la reclusión son iguales en la práctica, pero el fallo permite que se pueda pedir la revisión de los cómputos” de la pena. Su par Marcelo Parrilli coincidió con él y agregó que la Corte no hizo más que aplicar “un criterio lógico”. La resolución, firmada por Enrique Petracchi, Augusto Belluscio, Antonio Boggiano, Juan Carlos Maqueda, Eugenio Zaffaroni y Elena Highton de Nolasco, dejó sin efecto una decisión en contrario de la sala tercera de la Cámara Nacional de Casación Penal.

WINDSOR

El incendio de la torre Windsor, de Madrid, ocurrido el 13 de febrero, habría sido intencional. Así lo indican las hipótesis a las que llegó la investigación policial, basadas en el hecho de que luego de que comenzara el fuego en los pisos superiores, varias personas merodeaban por el interior, como lo demuestran filmaciones caseras. Además, los investigadores descubrieron el domingo pasado una entrada al Windsor que desconocían: un acceso desde el sótano, cerrado con una verja y con un candado que apareció forzado, lo que demuestra que la noche del incendio se pudo entrar y salir del edificio sin ser visto. La inmobiliaria Ason, propietaria del rascacielos, aseguró que el incendio no se produjo por fallas en el edificio. La empresa más afectada por el fuego fue la auditora Deloitte, que ocupaba 20 de las 28 plantas del Windsor.

Sismo mortal en Irán

Casi 400 personas murieron y más de 5 mil resultaron heridas a causa de un fuerte sismo, de 6,4 grados en la escala de Richter, que sacudió ayer la provincia de Kerman, en el sudeste de Irán. El terremoto, que aconteció a las 5.55 del lugar, causó graves daños en varias poblaciones, donde muchas casas quedaron completamente destruidas. Por ello se cree que la cifra de muertos puede crecer y llegar al millar. En este sentido, un legislador de la provincia afectada consideró que la cifra de muertos puede ascender a 500. Unicef, por su parte, informó que son 80 mil las personas que sufrieron el terremoto y requieren asistencia. Muchas de ellas no tienen casa y están bajo un clima de intenso frío y lluvias.

El dilema de Terri

Un tribunal de apelaciones de Florida dejó ayer libre el camino para que una mujer que se mantiene en estado vegetativo desde hace 15 años sea desconectada del aparato que la alimenta, pero una corte de menor instancia bloqueó cualquier acción hasta que se realice otra audiencia. Ambas decisiones forman el último capítulo de la larga batalla legal entre el esposo de Terri Schiavo, Michael, quien quiere desconectarle el tubo que la alimenta, y sus padres, que quieren evitar lo que llamaron un “asesinato a sangre fría”. La Corte de Apelaciones del Segundo Distrito de Florida emitió una decisión este martes que permite a Michael Schiavo desconectar a Terri. Pero el juez del tribunal del condado de Pinellas (oeste), George Greer, suspendió cualquier acción hasta el miércoles, cuando decidirá en una audiencia si extiende el plazo que prohíbe desconectar a Terri, que expira el mismo día. Los médicos aseguran que la mujer, de 41 años, está en estado vegetativo desde hace 15 años tras sufrir un infarto, y que no tiene oportunidad de recuperarse.

Por Horacio Cecchi

Aunque aseguran que de una declaración indagatoria la primera parte no cuenta porque se la llevan meros formalismos jurídicos, las diez horas durante las que Diego Argañaraz enfrentó al juez Julio Lucini para responder por su indagatoria pesaron sobre él completas y como si se hubiera tratado de una vida entera. Argañaraz, manager de Callejeros y, como tal, segundo detenido por la tragedia de República Cromañón, está imputado por homicidio simple con dolo eventual en 192 casos, igual que Omar Chabán. Ayer respondió meticulosamente todas las preguntas del juez y cargó todas las responsabilidades del incendio sobre el empresario detenido. Sostuvo que el cupo de gente en un local corre por cuenta del dueño y de los funcionarios encargados de controlarlo. Y que de la seguridad se encargaba exclusivamente Raúl Villarreal, jefe de seguridad de Cromañón. Es decir, declaró todo lo contrario que Chabán, lo que entra en el terreno de lo previsible. Ahora, Lucini dispone de nueve días corridos para decidir si dicta la prisión preventiva de Argañaraz o dispone su libertad. Poco antes, el juez había rechazado el pedido del fiscal Juan Manuel Sansone para citar a indagatoria a Yamil Chabán y a Villarreal.

Diego Marcelo Argañaraz pasó su primera noche de sombras en la Superintendencia de Investigaciones de la Policía Federal, el mismo destino que tuvo su predecesor y co-causante, Omar Emir Chabán. Ayer, temprano en la madrugada, fue trasladado desde ese primer destino hasta la Alcaidía de Tribunales, donde aguar-

Durante diez horas, Diego Argañaraz declaró ante el juez Julio Lucini. Cargó sobre Omar Chabán toda la responsabilidad de la seguridad, de la puerta de emergencia y del exceso de público. También apuntó contra los funcionarios.



La salida. Lucini debe resolver si Argañaraz sigue detenido.

El manager de Callejeros responsabilizó a Chabán

dó ser recibido por el juez subrogante Julio Lucini. Alrededor de las diez de la mañana, después de esa primera noche de pesadillas, Argañaraz empezó a responder las preguntas del juez Lucini y del fiscal de Instrucción 10, Juan Manuel Sansone.

Desde la perspectiva judicial, Argañaraz fue acusado por ser el manager del Callejeros, lo que para el

fiscal y el juez supone cierta responsabilidad en el manejo del grupo. La imputación más grave es por homicidio simple con dolo eventual en 192 casos, cargo semejante al que pesa sobre Chabán y que representa en la sumatoria una condena máxima de alrededor de 50 años.

Según allegados al manager, Argañaraz enfrenta tres cuestiones ge-

nerales: se lo responsabiliza por la seguridad, por la puerta de emergencia y por la cantidad de público que excedió lo permitido por la habilitación municipal. "El juez sospecha que conocía determinados factores de riesgo y que no hizo nada para evitarlo", dijo a **Página/12** el abogado del manager, Mariano Silvestroni.

Respecto de la cantidad de gente, Argañaraz sostuvo que desconocía el cupo para el que estaba habilitado el local y que "según le había referido el dueño, entraban cómodas 4 mil personas", agregó Silvestroni. "Si tenía una habilitación municipal para menos gente, él no lo sabía. Si está habilitado para mil y no cuatro mil es algo que ellos no pueden saber. La función del músico es tocar. La función del manager es representar al músico. El control es responsabilidad del funcionario público. De todos modos, que hubiera 4 mil es irrelevante porque si hubiera estado abierta la puerta de emergencia, todos hubieran salido rápidamente."

Pero la puerta estaba cerrada. En este aspecto, Argañaraz subrayó un detalle en la causa, desconocido públicamente, pero ya citado por un testimonio en la causa: dijo que el 19 de diciembre, 11 días antes del incendio, Callejeros había sido contratado por el Hotel Central Park como banda de música de una fiesta de fin de

año que se realizó también en Cromañón. Ese día, "Callejeros entró por la puerta de emergencia y todo el tiempo iban y venían por ahí para comunicarse con el hotel. Por eso -aseguró el abogado-, el 30 jamás se les cruzó por la cabeza que la puerta de emergencia estaría cerrada con un candado y un alambre."

Y en relación a la seguridad, como anticipó ayer este diario, Argañaraz sostuvo que el grupo contrató a sus propios controles, que se encargaron de custodiar el vallado frente al escenario para proteger a los músicos, el acceso a los camarines, los equipos de sonido para evitar que la irrupción de público pudiera desconectar algún cable; también controlaban las filas en la calle y cortaban las entradas. "El cacheo lo hizo la gente de seguridad de Cromañón, bajo las órdenes de Villarreal. La banda sería responsable si hubiera organizado el show. Para eso, alquilaría un local. Pero en Cromañón, Chabán contrató a la banda. Por eso se quedaba con el 30 por ciento y por eso se hacía todo como él quería que se hiciera." Argañaraz agregó, además, que en mayo pasado Callejeros había sido contratado por Chabán para tocar en Cromañón. Un mes antes, en abril, durante el show de otra banda se produjo un incendio luego controlado. Según declaró Argañaraz, "le dio miedo y le avisó a Chabán que no tocaban allí. Pero Chabán lo llevó a la disco y le mostró el techo: 'Ves eso, le dijo, son paneles ignífugos'. Ellos no sabían la dimensión del problema de las bengalas".

Ahora, Lucini deberá decidir si cree o no en la información vertida por el manager. Tiene nueve días más para resolverlo.

33 FIESTA NACIONAL DEL GAUCHO

EN GENERAL MADARIAGA



ARGENTINO LUNA,
ANTONIO TARRAGÓ ROS,
LOS AMIGOS.
LOS MEJORES PAYADORES
Y LA ELECCIÓN DE
"LA FLOR DEL PAGO 2005"



HOY 22 HS. canalsiete, Argentina

Quedan cinco internados

Otro internado por el incendio de Cromañón recibió el alta ayer. De ese modo, son cinco las personas que siguen internadas a causa de la tragedia. Dos de los internados permanecen aún en terapia intensiva. De los cinco internados, tres son varones y dos mujeres, indicó un informe del gobierno porteño. En hospitales porteños, de los más de 500 pacientes ingresados por el siniestro, tres eran los internados: en salas del hospital Vélez Sarsfield, del Durand y del Rocca. El paciente que recibió ayer el alta se encontraba internado en el hospital Tornú. Los internados en terapia intensiva permanecen en el Clínicas y en una institución privada de la Capital.



¿Qué futuro quiere para sus hijos?

Podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir su futuro.

Llámenos al 4547-2615 o conózcanos en www.cedp.com.ar

MURIERON TRES ANCIANOS ALOJADOS EN UN LUGAR NO AUTORIZADO

Negligencia y muerte en un geriátrico

El fuego se inició a la madrugada, por un cortocircuito. Había una sola enfermera, que no tenía las llaves de la salida.

▲ Sábanas colgando por una ventana, sillas plásticas y colchones apilados en el jardín, puertas forzadas y manchas de humo en las paredes son imágenes desordenadas que contrastan con el suntuoso geriátrico San Agustín, de Quilmes, el lugar donde, en la madrugada de ayer, se desató un incendio que costó la vida de tres de los 32 ancianos allí alojados. El lugar tenía capacidad para 24. Según confirmó un perito a *Página/12*, el fuego comenzó cuando un cortocircuito quemó un turbo ventilador en un garaje reciclado, convertido en una habitación doble donde dormían las víctimas fatales: Josefina Spano, Juana Cardetti y Francisco Beussi. Una de las dos mujeres estaba atada a la altura de la cintura al elástico de la cama con una cinta similar a las que se usan en las cortinas de enrollar. El hombre, se presume, intentó escapar, ya que su cuerpo fue encontrado tirado en el piso. Por la puerta que conecta el garaje con el resto de la casa pasó “humo de alta densidad” de plásticos y colchones ardientes, pero no el suficiente como para afectar seriamente al resto de los abuelos. La única enfermera que los cuidaba pidió auxilio, pero no pudo abrir las puertas del frente porque, aparentemente, no tenía las llaves. El matrimonio dueño del lugar, Adriana y Miguel Angel Rodríguez, fueron detenidos, acusados de triple homicidio culposos.

La primera denuncia telefónica la hizo una vecina a la 0.55 de ayer, cuando vio el humo que salía del garaje/dormitorio. El caserón centenario ubicado en Vicente López 938 tiene dos plantas, pero el garaje no; en su terraza hay una glorietta que permitió que gran parte del humo concentrado en las dos habitaciones improvisadas se liberara y no se expandiera al resto de la casa. “Sentí los gritos de una señora, creo que era la enfermera, que salió por el fondo a pedir auxilio. Le pedí que me abriera las rejas (del frente) pero me dijo ‘no puedo abrir’. Entonces saqué una escalera pero escuché que los bomberos rompían los portones”, relató Leonardo Robertazzi, un vecino cuya casa está al lado del geriátrico.

“El humo era muy particular, de alta densidad; quemaban elementos de alta combustión: ropa, papeles, plás-

tico y colchones que tienen un alto contenido de monóxido de carbono. Cuando llegamos, ya había tres fallecidos. Casi seguro que murieron por asfixia y luego se calcinaron”, estimó Claudio Schbid, director de Defensa Civil de Quilmes. La asistencia fue veloz y estuvo a cargo de unos 60 socorristas, miembros de ocho dotaciones de bomberos de tres cuarteles de Quilmes, policías y médicos. Los protagonistas del rescate también fueron los vecinos: muchos se acercaron para contener a los abuelos en estado de shock, que se sumaba a los problemas psicológicos y motrices. “Uno dijo ‘me voy a mi casa’ y entró a la mía. No sabía qué hacer. Saqué sillas a la vereda y los senté”, recordó Robertazzi, aún insomne.

Los bomberos acordonaron un sector de la calle y allí eran dejados los ancianos que, ante la emergencia, fueron sacados del edificio en los colchones donde dormían o en sillas de ruedas. El pánico inmovilizó hasta a los que podían caminar. Afuera eran recibidos por vecinos, familiares y médicos que los asistieron con oxígeno, porque la mayoría presentaba principios de asfixia. Inclusive hubo policías y bomberos con esos síntomas. En una hora y media, todos fueron trasladados a nueve centros sanitarios. Por último, se retiraron los cadáveres.

Beatriz Borja, una de las enfermeras que trabajaba en el geriátrico, defendió a sus empleadores: negó que las puertas internas estuvieran cerradas con llave y justificó la atadura de una anciana: “Hay diferencias entre atar con una soga a un anciano o pasarle una sábana por la espalda y sujetarlo con suavidad para evitar que se caiga”. Sin embargo, una de las personas que retiró los cadáveres precisó a este diario que “la mujer estaba atada con la cinta de una persiana de enrollar”.

En el lugar se encontraron cinco matafuegos cargados, pero ninguno fue utilizado porque no había quién los usara. La única enfermera que estuvo esa noche tiene unos 40 años y había sido contratada hace pocos meses como empleada temporaria. Cuando el dueño del geriátrico, Miguel Angel Rodríguez, llegó, en medio del rescate, trató de sacar unos papeles, pero un policía lo detuvo. La causa, a cargo del fiscal Luis Armella, fue caratulada como “homicidios culposos múltiples”.

Informe: Adrián Figueroa Díaz.

Jorge Larrosa



Una de las ancianas fallecidas estaba atada a una cama, en un garaje reciclado como habitación.

El dueño del geriátrico y su esposa fueron detenidos, acusados de homicidios culposos.

TENIA QUE HABER NUEVE EMPLEADOS Y HABIA SOLO UNO

Controles y transgresiones

▲ Aunque el geriátrico San Agustín fue habilitado en 1998, el área donde se inició el incendio no estaba prevista para el alojamiento de ancianos. Así lo confirmaron fuentes oficiales. Pero hay más: en el lugar debería haber habido “nueve personas de manera permanente”, entre enfermeras y mucamas, según indicó a *Página/12* Ignacio Gil Miranda, director de Fiscalización Sanitaria del Ministerio de Salud bonaerense. Esa dependencia es la encargada de controlar si los establecimientos sanitarios trabajan de acuerdo con las normas. En seis años, el geriátrico había sido inspeccionado tres veces, la última en 2000. Aunque admitió la responsabilidad propia, Gil Miranda apuntó a la directora médica del establecimiento, quien debió haber denunciado la ampliación del lugar.

Las condiciones que deben reunir los establecimientos sanitarios de la provincia—entre ellos, los geriátricos—están contempladas en el decreto 3280/90. Allí se especifican cuestiones tales como la cantidad de camas por habitación, pero también se mencionan los recursos humanos necesarios de acuerdo con

la cantidad de personas internadas. “Si la institución tiene entre 21 y 40 camas—tal es el caso del lugar incendiado—, debió haber habido cuatro auxiliares de enfermería y tres mucamas”, explicó Gil Miranda. En la madrugada del incendio había una sola enfermera en el geriátrico.

Para el funcionario, la principal responsabilidad de lo ocurrido recae en la directora médica del establecimiento, por no haber denunciado que en el garaje también había ancianos. Los directores médicos son profesionales que nombran los dueños de las clínicas, y sus acreditaciones son evaluadas por la cartera sanitaria. “Tienen que hacer respetar las normas porque de no garantizarlas comprometen su matrícula”, destacó Gil Miranda. Según el artículo 11 del decreto, son “responsables ante la autoridad sanitaria por el cumplimiento de las leyes vigentes en la materia”.

En segunda instancia de responsabilidades, el funcionario ubicó a los dueños del lugar. Y aunque admitió una cuota de responsabilidad propia, afirmó que “es imposible fiscalizar los 5900 establecimientos sanitarios” que hay en la provincia de Buenos Aires si no es a

través de un mecanismo de “responsabilidad compartida”.

“Todos tenemos que fiscalizar—insistió—. De hecho, las obras sociales que derivaron pacientes deben hacer auditorías médicas en las instituciones. Incluso los familiares pueden denunciar en qué condiciones están los internados: tener a un anciano en un garaje es inadecuado”, subrayó Gil Miranda. Al mismo tiempo, señaló que el municipio, a través del área de Seguridad e Higiene, “puede pedirle al ministerio que concurra a un lugar” en caso de sospechar irregularidades.

Entre las condiciones que el lugar debía cumplir para su funcionamiento también se cuenta el requisito de no tener más de cuatro camas por habitación y un espacio de quince metros cúbicos por cama. En 1998, cuando recibió la habilitación, “el geriátrico reunía las condiciones de seguridad necesarias, según consta en el acta de inspección”, dijo Gil Miranda. En el lugar hubo tres inspecciones, la última de ellas en 2000. “En todos los casos fueron controles de rutina y no se detectó ningún tipo de irregularidad”, informó.

Informe: Daniela Bordón.



Desde la calle, se ve la puerta de lo que fue un garaje.

Allí se observa la cama donde falleció una de las víctimas.

JUDICIAL en VILLA BALLESTER CHALET con PILETA

EDICTO JUDICIAL El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Civil Nº 61 de la Dra. Liliana E. Abreut de Begher, Secretaría Única a cargo de la autorizante, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, 4º piso, Capital Federal, comunica por dos días, en los autos caratulados “FAINBARG, Víctor C/ JAIME, Jorge s/Ejecución hipotecaria”, Exp. Nº 77.694/01, que el Martillero Hugo C. Taquini rematará el día 4 de marzo de 2005 a las 10.30 hs., en la Oficina de Subastas Judiciales, calle Perón Nº 1233, Cap. Fed., al contado y mejor postor, el inmueble ubicado frente a la calle CATAMARCA Nº 355, entre Entre Ríos y Paraná, de la Localidad de VILLA BALLESTER, Pcia. de Bs. Aires, Nom. Cat.: Cir. II; Secc. K; Manz. K; Parc. 6. Matrícula 9.495. Edificado sobre el lote 26 de la Manzana 163, que mide: 8m66 de frente al N.E. por 49m974 en el costado S.E. y 49m978 en el del N.O. Superficie: 432,7922 m2. Chalet de 2 plantas, que consta en P.B. de hall, living y comedor, toilette con ducha, amplia cocina, con lavadero incorporado, comedor diario y garaje. Excepto el living que tiene pisos de parquet, el resto de la planta tiene pisos cerámicos. En los fondos, jardín, con pileta de fibra de vidrio, quincho semicubierto, que incluye una habitación y baño de servicio. En P. Alta con acceso por una única escalera existe un hall distribuidor, 3 dormitorios, uno de ellos con balcón a la calle, amplio playroom y terraza. Se encuentra en buen estado de conservación, con todos sus artefactos instalados y en aparente buen funcionamiento y ocupado por el propietario demandado y la Sra. Irma Filliau. Venta ad Corpus. BASE: \$ 180.000. SEÑA: 30% - COMISION: 3% - ARANCEL: 0,25% (Ac. 10/99) Sellado de ley. Todo en efectivo en el acto del remate. El saldo de precio deberá depositarse dentro del quinto día de realizado el remate en el Banco de la Nación Argentina, sucursal Tribunales, a la orden del Juzgado y como perteneciente a estos autos. De así no hacerlo, se aplicará la tasa de interés pasiva promedio que publique el Banco Central de la R.A. desde el momento de la celebración del boleto y hasta el efectivo pago, aun cuando la eventual demora no le fuera imputable y sin perjuicio de la nueva subasta que pudiera decretarse. No procederá la compra en comisión. DEUDAS: Rentas (fs. 255) \$ 9.546,40 al 31/7/04; Imp. Mun. (fs. 244) \$ 2.402,36 al 29/7/04; Aguas Arg. (fs. 209) \$ 54,86 al 28/6/04; O.S.N. (fs. 221) oficiada el 25/6/04 no contestó. Será de aplicación el fallo plenario de fecha 18/2/99 recaído en autos “Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto s/Ejec. Hipot.”. Que dispone que no corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas... El comprador deberá constituir domicilio legal en Capital Federal. Demás circunstancias obrantes en autos. EXHIBICION días 1º y 2 de marzo de 2005, de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 4 de febrero de 2005. Eduardo José Gorris. Secretario.

HUGO C. TAQUINI • Tel/Fax: 4328-8770 (L. Rot.)

BRASIL

Arresto y un 38



El tercero de los cuatro sospechosos del homicidio de la religiosa estadounidense Dorothy Stang fue detenido el lunes por la noche (foto). La policía encontró el arma homicida, un revólver calibre 38, aunque todavía se tienen dudas sobre si fue la única arma utilizada. El gobierno de Brasil está decidido a imponer el Estado de derecho en la Amazonia, afirmaron ayer el presidente Luiz Inácio Lula da Silva y su ministra de Medio Ambiente, Marina Silva. Lula prometió que la ley valdrá en todo el territorio, y especialmente en la Amazonia, porque "Brasil no es tierra de nadie", y dijo que el asesinato fue impulsado por ciertos empresarios del sector maderero. Por su parte, Marina Silva dijo que "las tropas se quedarán el tiempo que sea necesario", en referencia a 2000 soldados enviados al estado de Pará (norte).

VENEZUELA

Tres deciden entregarse

Tres personas buscadas por las autoridades por haber disparado en los hechos violentos del 11 de abril de 2002, que dejaron unos 20 muertos antes del efímero golpe de Estado contra el presidente Hugo Chávez, se entregaron ayer, informó su abogado Antonio Molina. Según éste, Miguel Mora, Amílcar Carvajal y Antonio Avila estaban "defendiéndose de la agresión ilegítima de la Policía Metropolitana". Además, señaló que sus defendidos estaban demasiado lejos de los manifestantes, con lo cual es imposible que un disparo de las armas de estas personas haya impactado en alguien. El gobierno de Chávez insiste en que ese cuerpo policial, entonces dirigido por el alcalde opositor Alfredo Peña, disparó contra simpatizantes oficialistas, por lo que varias personas habrían usado sus armas en defensa propia.

BOLIVIA

El MAS peruano

El Movimiento Al Socialismo (MAS), del líder cocalero boliviano Evo Morales, se extenderá a Perú, donde será fundado por una organización campesina peruana, informó ayer el dirigente. Morales enfatizó que la base del MAS peruano será indígena-campesina y no cocalera, sector que apuntaló su movimiento en Bolivia en la década de los '90. El objetivo de la fundación del MAS Perú es "consolidar el movimiento obrero campesino estudiantil, ver el problema del TLC (Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos) y el ALCA (Acuerdo de Libre Comercio para las Américas)".

La ex ministra de Justicia de la dictadura chilena pidió a Augusto Pinochet que se enfrentara a sus responsabilidades por las violaciones a los derechos humanos del régimen. Es en el marco del arresto de dos de sus ex ministros.



El ex dictador de Chile, Augusto Pinochet, cada vez más solo.

El general tiene quien lo mande a dar la cara

Que dé la cara. Eso pidió la ex ministra de Justicia del régimen del general Augusto Pinochet, Mónica Madariaga. Ayer acusó al ex general de no asumir su responsabilidad en las violaciones a los derechos humanos y se manifestó dispuesta a comparecer ante los tribunales. "Yo, como ministra, si el día de mañana están procesando a mis abogados, a mis funcionarios, a mis auxiliares, voy a salir a dar la cara, pero no voy a esconderme debajo de la mesa y menos debajo de un catre para dejar que otros respondan por mí", señaló Madariaga, sobrina de Pinochet.

Pinochet "está dejando que su gente sea arrastrada a procesos sin que él asuma ningún rol en esto", di-

jo la ex ministra en referencia a dos ex ministros de la dictadura enjuiciados por la desaparición de 119 personas durante las operaciones represivas Cóndor y Colombo. "El gran tema está en el hecho de que el general Pinochet no haya querido jamás asumir la responsabilidad que le cabía como comandante en jefe del Ejército, más que como presidente de la República", dijo Madariaga en declaraciones a Radio Cooperativa. El argumento de la ex ministra consistió en responsabilizar a la cúpula de las Fuerzas Armadas por la violación a los derechos humanos durante la dictadura y afirmar que "los cargos políticos no eran los que manejaron la represión". "Fue una política gubernamental manejada por las instancias castrenses, ajena a

mi modo de ver a las instancias netamente administrativas, orgánicamente institucionalizadas, como ministerios o servicios públicos." Además de apuntar a Pinochet, Madariaga culpó de la represión a las cúpulas castrenses y responsabilizó a la policía política de la dictadura, la DINA, "que se institucionalizó como servicio del Estado" en la represión.

Madariaga lanzó su acusación cuatro días después de que el juez Juan Guzmán Tapia, que mantiene procesado a Pinochet por asesinatos y secuestros, ordenara el arresto de dos de sus ex ministros, los generales retirados Enrique Montero y César Raúl Benavides, que fueron titulares en la cartera del Interior y a quienes señaló como cómplices en la Operación Colombo que provocó esas desapariciones forzadas a mediados de 1975. Madariaga calificó la situación de los ex funcionarios como "una situación muy injusta", ya que según ella sólo eran receptores de la información de los organismos de inteligencia. Benavides fue notificado ayer de su arresto domiciliario, mientras sigue pendiente la detención de Montero.

Por otra parte, el jurista Eduardo Contreras, uno de los abogados que impulsa las acusaciones contra Pinochet, anunció que pedirá que sea privado de su fuero el senador Sergio Fernández, de la derecha Unión Demócrata Independiente (UDI), que fue ministro del Interior entre 1978 y 1982. Contreras pedirá el desafuero por "la responsabilidad que le corresponde como supuesto cómplice o encubridor de la situación de detenidos desaparecidos", en el marco de la Operación Cóndor.

Fernández señaló ayer que asumía "la responsabilidad política" de su gestión como uno de los primeros civiles que se integró al gabinete de la dictadura. Además aseguró que su labor tuvo una función meramente política y que los delitos relacionados con la Operación Cóndor "ocurrieron en una época en la que yo no era ministro".

"ES RIDICULO

Mucho

Página/12

en Bélgica

Por Eduardo Febbro

Desde Bruselas

George Bush completó su agenda europea con un doble encuentro cumbre en la capital belga y diálogos bilaterales, entre ellos con su gran amigo y aliado Tony Blair, el premier británico, y con un recién llegado a la mesa occidental, el presidente de Ucrania, Viktor Yushchenko. El mandatario norteamericano se reunió primero con los otros 26 miembros de la OTAN y luego participó en una cumbre en la Comisión Europea con los dirigentes de la UE, durante la cual ambas partes dieron vuelta la página de los enfrentamientos diplomáticos que nacieron con la invasión norteamericana de Irak. Sin embargo, no se puede hablar aún de nueva dinámica transatlántica. Bush dijo comprender que el caso iraquí haya "irritado" a los europeos y subrayó que, en adelante, lo importante era "concentrarse en las nuevas democracias". Bush lo intentó todo, incluida la cena a la que invitó al presidente francés Jacques Chirac y en la que sirvió "papas fritas francesas" (french fries) y no las "Freedom fries", tal como el plato francés había sido rebautizado en los Estados Unidos a raíz de la abierta oposición de Francia a la guerra de Irak.

Si en su intervención del lunes Bush recibió algunos aplausos, ayer chocó con las ambiciones de los dirigentes europeos, tanto en el seno de la OTAN como en la Unión Europea. Nada ilustra mejor los límites del ejercicio de seducción protagonizado por Bush como el comunicado final de la cumbre de la OTAN, la estrecha contribución del organismo de defensa multilateral al proceso iraquí y el discurso que pronunció en la Alianza Atlántica Chirac. Al cabo de la cumbre extraordinaria de ayer, los 26 países de la OTAN

Presionando más a Siria

Los líderes de los 25 países de la Unión Europea (UE) y su par estadounidense, George W. Bush, ayer exigieron a Siria que retire sus tropas del Líbano y que se abra una investigación internacional por el asesinato del ex primer ministro Rafik Hariri. El actual presidente de la UE, Jean-Claud Juncker, declaró al término de la cumbre ayer en Bruselas: "Insistimos en el cumplimiento total e inmediato de la resolución del Consejo de Seguridad" de la ONU, adoptada en septiembre de 2004 y que pide la retirada de los 14.000 soldados sirios del territorio libanés. Por otra parte, en una "carta abierta" dirigida por un grupo de 200 intelectuales, escritores y artistas sirios al presidente Bachar al Asad, pidieron que Siria se retire militarmente del Líbano. Y Washington recibió "con prudencia" la voluntad del jefe de gobierno de Damasco de replegar sus tropas, según informó anteayer el secretario general de la Liga Árabe.

QUE EE.UU. ESTE PREPARANDO UN ATAQUE A IRAN", DIJO BUSH

ruido, gestos moderados

George W. Bush recibió el apoyo de sus aliados de la OTAN y la UE para formar las fuerzas iraquíes —aunque Francia y Alemania no enviarán hombres a Irak—. El presidente estadounidense les manifestó su preocupación por el levantamiento europeo al embargo a la venta de armas a China.



En el medio el visitante, George W. Bush, junto a su par francés (izq.) y el premier de Luxemburgo.

La "OTAN es en primer lugar una alianza militar", dijo el presidente francés, Jacques Chirac.

aportaron un más que modesto apoyo a los constantes reclamos norteamericanos de una intervención más decisiva en Irak. La OTAN aceptó responder "a la demanda del gobierno iraquí" tendiente a capacitar a sus fuerzas de seguridad. La misión de la Alianza consiste en formar en territorio iraquí 1000 miembros de las fuerzas de seguridad y otros 500 fuera de Irak. Cien instructores, en su mayoría norteamericanos, asumirán una misión evaluada a unos 100 millones de dólares y en la cual ni Francia ni Alemania enviarán hombres sobre el terreno. Ambos países, que antes habían bloqueado la decisión, levantaron el veto.

Por su parte, Chirac resaltó la importancia de la Alianza Atlántica pero se unió a Alemania en su exigencia de una reformulación del diálogo trasatlántico. Ello implica que la OTAN debe desempeñar otro papel y que es preciso tomar en cuenta el peso específico de la Unión Europea. Rozando el umbral de lo que se puede decir en este tipo de cumbres, el presidente francés fijó su posición: "Europa y los Estados Unidos son verdaderos socios. Entonces nos hace falta dialogar más y escucharnos más. También, como señaló el canciller alemán, necesitamos seguir tomando la medida de los cambios que intervinieron en el continente europeo".

La respuesta de Chirac se inscribe en el camino tomado la semana pasada por el canciller alemán Gerhard Schroeder cuando, durante una conferencia sobre seguridad celebrada en Berlín, dijo que, tal como funcionaba, la OTAN ya no era el lugar donde los miembros de la Alianza podían "discutir y coordinar las respectivas estrategias". Schroeder llegó incluso a proponer el nombramiento de un panel de expertos encargado de reexaminar el funcionamiento de la OTAN. El antagonismo no es meramente conceptual sino estratégico. Mientras la Casa Blanca anhela hacer de la OTAN una suerte de foro general de discusiones bajo la égida norteamericana, París y Berlín estiman que la OTAN no

es el lugar adecuado ya que, como lo recalcó Chirac, la "Alianza Atlántica es y seguirá siendo un elemento fundamental de nuestra seguridad colectiva" pero es "en primer lugar una alianza militar". Británicos y norteamericanos abogan por lo contrario. Washington y Londres no quieren que la OTAN deje de ser el foro principal de los debates transatlánticos y temen que si las ideas de Alemania y Francia ganan terreno la OTAN se debilite en beneficio de un reforzamiento de la Unión Europea. En cambio, para Blair, el esquema es distinto: "La OTAN —dijo— ha sido la piedra angular de nuestra defensa durante mucho tiempo. Es entonces normal que la coloquemos en el centro de nuestras relaciones".

El comunicado final de la OTAN refleja la incierta marca de un compromiso. Esencialmente, los 26 países reconocen que es preciso abrir un diálogo pero no fijan ni agenda ni temas. Asimismo, quienes esperaban ver a Ucrania arrojarle a los brazos de Occidente se llevaron una desilusión. El presidente ucraniano, Viktor Yushchenko, pidió el apoyo de la OTAN para su proyecto de reforma orientado a estrechar los lazos con Occidente de esta ex república soviética. Al mismo tiempo, aclaró: "Rusia es nuestro socio estratégico. La política ucraniana hacia la OTAN no estará de ninguna manera dirigida contra Rusia u otro país".

China e Irán

Al igual que el lunes, los enfoques dispares volvieron a aparecer ayer. El tema del levantamiento del embargo a la venta de armas a China decidido por la UE dio lugar a un cruce de espadas entre Bush y Chirac. Al evocar el tema, el mandatario norteamericano habló de "profunda preocupación" porque, según él, la venta de armas puede dar lugar a "una transferencia de tecnología y ello puede cambiar el equilibrio de las relaciones entre China y Taiwan". Chirac hizo valer que el embargo, en vigencia desde la revuelta popular en la plaza de Tienanmen, en 1989, "ya

no se justifica más" y debe "ser levantado". Irán y las negociaciones que tres países europeos (Francia, Alemania y Gran Bretaña) mantienen con Teherán para obtener el fin del programa nuclear también fue objeto de interpretaciones no muy claras. Bush calificó de "ridícula" la versión según la cual Estados Unidos se prepara a atacar preventivamente Irán, pero añadió que "todas las opciones están sobre la mesa".

La etapa belga de Bush concluyó con la apoteosis final de su encuentro con el Consejo Europeo en pleno. Aquí también, a pesar de los buenos modales y el lenguaje diplomático milimetrado, europeos y norteamericanos chocaron con sus permanentes divergencias. Una vez más, fue el presidente francés quien

resumió la impresión que dejó Bush. Chirac admitió: "La actitud norteamericana se vuelve más realista". El jefe de la Casa Blanca vino a plantear una suerte de alianza del llamado mundo libre contra las tiranías que ese mundo libre sostuvo y financió durante décadas. A lo largo de casi tres días, de manera recurrente, habló de democracia, de progreso social y de libertad. El mandatario pareció limitar su noción del "mundo libre" a Estados Unidos y Europa, como si México, la India, la Argentina y tantos otros países democráticos estuvieran fuera de ese orbe. También, al hablar de libertad y de Estado de derecho, olvidó la falta de derechos con que Estados Unidos trata a los prisioneros que mantiene en la base de Guantánamo.

CHALABI SE VA, JAAFARI QUEDA PREMIER

Nominado otra vez

Por Patrick Cockburn
y David Enders *
Desde Bagdad

Los partidos de la coalición chiíta que ganaron las elecciones iraquíes del mes pasado, ayer reconfirmaron el nombre de Ibrahim Jaafari como su candidato para primer ministro, asegurándose que ahora está en camino para tomar el puesto. La Alianza Iraquí Unida (AIU) seleccionó a Jaafari, médico y líder del partido Dawa como su candidato después que Ahmad Chalabi, ex favorito del Pentágono y miembro secular de la coalición, retirara su candidatura.

Es un vuelta de tuerca extraordinaria en la historia de la invasión estadounidense a Irak el haber traído a Jaafari al poder y a dos partidos islámicos desde hace mucho aliados a Irán. El retiro de Chalabi provocó el voto de los 140 miembros de la AIU que tienen bancas en la asamblea nacional de 275

miembros. "Todos hemos decidido elegir a Ibrahim al Jaafari sin que nadie se ofenda por ello", dijo Jawad al Maliki, un vocero del partido Dawa. Jaafari es amable y popular en Irak, pero un observador iraquí se preguntaba si sería eficaz como primer ministro. "Hasta ahora ha sido todas las cosas para todos los hombres. Estaba en contra del ataque a Faluja, pero también se opone a establecer una fecha para la retirada estadounidense."

Nacido en la ciudad santa chiíta de Kerbala, Jaafari, de 58 años, estudió medicina en la Universidad de Mosul. Se unió al partido Dawa, establecido en 1958 para contrabalancear al poderoso partido comunista. Estuvo exiliado veinte años después de 1988, primero en Irán y luego en Gran Bretaña. Regresó a Irak en 2003 en el momento de la invasión.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: C.D.

MIRADOR

TERRORISMO (I)

Mayor poder en Interior



El ministro británico del Interior, Charles Clarke, presentó ayer en el Parlamento un proyecto de ley de Prevención del Terrorismo que aumenta sus poderes en detrimento del Poder Judicial para controlar a los sospechosos de terrorismo contra los que no tenga pruebas suficientes para procesarlos. El gobierno de Tony Blair (foto), sin embargo, ha decidido retrasar varias semanas la presentación de medidas que exijan la suspensión de parte de la Convención Europea de Derechos Humanos y en particular el polémico arresto domiciliario de sospechosos. Esa renuncia temporal se debe a la imperiosa necesidad que tiene el Home Office de que la ley sea aprobada de inmediato para que entre en vigor antes del 14 de marzo próximo. Ese día expira la normativa que aún hoy permite la prisión preventiva e indefinida de los extranjeros sospechosos de terrorismo que no puedan ser juzgados debido a falta de pruebas o a que estas procedan del servicio de inteligencia y el gobierno no quiera revelarlas. Pero subsisten puntos muy polémicos en la propuesta actual y sobre todo el hecho de que la ley deja en manos del ministro del Interior, y no de un juez, la aplicación de las órdenes de control, aunque los jueces podrán derogar la decisión del ministro en un plazo de una semana. También ayer el gobierno británico decidió prorrogar las sanciones económicas impuestas al Sinn Féin (brazo político del IRA) por su presunta relación con un robo millonario a un banco en Belfast.

TERRORISMO (II)

Ali y los seis cargos

Un ciudadano estadounidense detenido y supuestamente torturado en una prisión saudita fue acusado ayer de conspirar para asesinar al presidente Bush y de estar relacionado con la organización terrorista Al Qaida de Osama bin Laden. De acuerdo con los seis cargos, que se conocieron cuando Ahmed Omar Abu Ali hizo su primera aparición en la Corte federal en Alexandria, Virginia, el residente de un suburbio de Washington de 23 años de edad discutió los planes para matar a Bush con un conspirador no identificado en 2001, cuando estaba viviendo en Arabia Saudita. Los fiscales federales dicen que era un miembro de una célula de la red de Bin Laden. Ambos están acusados de discutir dos posibles planes de asesinato.

TENIS

Vilas, distinguido



El mejor tenista de la historia del deporte argentino, Guillermo Vilas, fue distinguido (foto) por el Senado de la Nación con la Mención de Honor “Senador Domingo Faustino Sarmiento”. Al término de la ceremonia, Vilas reconoció que se trataba del “primer reconocimiento” oficial que recibía en su vida y que era “muy importante” porque creyó que “nunca iba a llegar”. Afirmó el marplatense: “Uno se transforma en un embajador de su país, pero a veces se siente una gran soledad. Por eso agradezco al Senado, porque ha cumplido con algo que yo necesitaba”.

Tenis en Acapulco

Mariano Zabaleta fue eliminado en la primera ronda del Abierto de México, en Acapulco, al caer con el italiano Filippo Volandri 6-2, 7-6 (8-6). De esta manera, Zabaleta no pudo unirse a los dos compatriotas que el lunes por la noche alcanzaron los octavos de final: Guillermo Cañas, que venció 6-4, 2-2 y abandonó al formoseño Edgardo Massa, y Mariano Puerta, que derrotara 6-3, 7-6 (7-3) al español Guillermo García López. Anoche hacía su presentación Gastón Gaudio ante el checo Thomas Zib, y José Acasuso jugaba frente al francés Nicolás Devildier. En el certamen de dobles, Agustín Calleri y Juan Ignacio Chela superaron 6-4, 6-2 a Martín García y Sebastián Prieto.

Siempre con el vicio

La escudería McLaren de Fórmula 1 anunció la firma de un contrato de patrocinio de largo plazo con una famosa marca de whisky, que marca el fin de su larga asociación de tres décadas con empresas de tabaco. La escuadra inglesa, que desde 1996 era patrocinada por la tabacalera West, que reemplazó a la Marlboro que la auspiciaba desde 1974, dispondrá en sus coches el logotipo del whisky Johnnie Walker, a partir del Grand Prix de Turquía, en agosto, cuando la prohibición a la publicidad de tabaco sea adoptada por la Unión Europea.

"A los hinchas de Racing no podemos prometerles todavía el campeonato"

Guillermo Rivarola, el entrenador del equipo de Avellaneda, asegura que faltan partidos para afirmar la línea de juego.

Conforme con el nivel de juego que Racing exhibió en el arranque del Clausura, Guillermo Rivarola pronosticó que su equipo será protagonista durante el torneo, aunque aclaró que “por ahora no se puede prometer un campeonato”. En un diálogo que mantuvo con *Página/12*, el entrenador consideró que el actual certamen será “igual de parejo” que el Apertura que ganó Newell’s. Aseguró que la relación que construyó con sus dirigidos “fue fundamental” para que los dirigentes de Blanquicelste lo confirmaran en su cargo y reconoció que la ausencia de Angel Morales y la falta de un enganche que lo reemplace “perjudica la línea futbolística” que pretende desarrollar en el conjunto de Avellaneda.

¿Qué le pareció el nivel que mostró Racing en este comienzo de campeonato?

Me dejó conforme. Sobre todo por el nivel de juego más que por los resultados. Contra Argentinos tuvimos más tiempo la pelota, fuimos protagonistas y creamos más situaciones, pero nos desconcentramos en una jugada preparada y lo pagamos muy caro. Contra Olimpo, un rival que pelea por el descenso y se cerró mucho atrás, el equipo respondió tratando bien la pelota y mostrando varias variantes ofensivas como para marcar algunos goles más.

Usted remarca que el equipo trató bien la pelota. ¿Considera esta particularidad como fundamental para el éxito de un equipo?

Estoy convencido de eso. Creo que si nos aseguramos eso, después podemos conseguir todo los demás. Además me gustan los equipos que intentan asegurarse la tenencia de la pelota, aunque creo que hay que aportar también otras cosas, como el orden táctico y la capacidad de respuesta física.

¿Le gusta cómo se juega actualmente en el campeonato argentino?

No me desagrada, pero la verdad es que el fútbol cambió mucho y se hizo muy físico, demasiado posicional. Los entrenadores tenemos mucha responsabilidad en ello. De todos modos, la técnica es la que sigue desequilibrando y esa es una de las cosas buenas que todavía mantiene el fútbol. Ojalá que no se pierda nunca.

Volvamos a Racing: ¿cuándo cree que tendrá usted un equipo que responda a lo que pretende?

Entre la séptima y octava fecha del Clausura tenemos que tener definida la línea de juego que pretendemos para el equipo. Si llegamos a eso, vamos a poder alcanzar el objetivo que nos propusimos.

¿Y cuál es?

Ser protagonistas del torneo y terminar lo más arriba que se pueda. Creo que podemos lograrlo.

Los hinchas de Racing se pueden ilusionar con un campeonato?

La ilusión siempre está en un equipo grande como es éste, y está bien que así sea, pero todavía no podemos prometer un campeonato, todavía nos falta un poco más de trabajo. Hay que esperar.

El Clausura tendrá un nivel más o menos parejo como el Apertura que ganó Newell’s?

Técnica: “La técnica es la que sigue desequilibrando y esa es una de las cosas buenas que todavía mantiene el fútbol. Ojalá que eso no se pierda nunca”.

Estimo que será un campeonato muy parejo, con varios equipos peleando hasta el final. No creo que Boca y River se corten solos como en otros campeonatos, me parece que eso va a ser cada vez más difícil que suceda, sobre todo porque no veo que nadie esté en un nivel superlativo respecto del resto, todo está muy igualado.

Igualado hacia abajo?

Decir eso desde afuera es muy fácil, pero no me parece que en los 20 equipos de Primera se trabaje para jugar cada vez peor. Hay buenos jugadores en todos los equipos, lo que sucede es que en cada club hay necesidades muy distintas.

La ausencia de Matute Morales perjudica mucho al equipo?



Guillermo Rivarola, el entrenador de Racing. “Podemos ser protagonistas del torneo”, afirmó.

Sí, porque a mí me gusta jugar con enganche y Matute es un jugador ideal para ese puesto. Lamentablemente, el hecho de no contar con él es algo que vamos a sufrir en este inicio de campeonato. Nos vamos a tener que arreglar sin él. Por suerte ya está recuperado de la lesión y a más tardar para la quinta fecha vamos tenerlo como titular.

¿Qué es lo que le aporta Diego Simeone al plantel?

Sobre todo mucha experiencia. Diego es un jugador con muchísimo oficio y sirve para compensar la juventud que tiene este grupo de jugadores. Lo que más le reconozco es que trabaja con las mismas ganas de un pibe de 20 años.

El año pasado, tras la renun-

cia de Ubaldo Fillol, usted asumió lo que en principio parecía un interinato, pero a fuerza fue ratificado en el cargo. ¿La relación que construyó con el grupo de jugadores lo ayudó para seguir como técnico de Racing?

Sí, fue fundamental. Cuando llegué el grupo transitaba un muy mal momento deportivo. Pero de a poco nos levantamos trabajando mucho desde lo anímico. Construimos una relación muy sólida entre el cuerpo técnico y los futbolistas. Ganarme la confianza de este grupo de jugadores significó clave para mi continuidad y les estoy muy agradecido por ello.

Entrevista: Leonardo Castillo.

QUILMES PERDIO 3-2 CON LA U DE CHILE

Derrotado en el descuento

Quilmes fue derrotado en tiempo de descuento por la Universidad de Chile en el partido que abrió, en Santiago, el Grupo 3 de la Copa Libertadores, después de haber tenido varias oportunidades para ganar el encuentro.

El equipo argentino adoptó un esquema un tanto especulativo, con un solo delantero, Osorio, pero sin refugiarse excesivamente en su campo, y sostuvo el partido hasta que llegó la apertura del marcador. Precisamente, un tiro libre desde fuera del área, recostado sobre la derecha, fue ejecutado magistralmente por el ex lateral de la Selección Nelson Vivas.

No hubo tiempo para festejos: 30 segundos después del gol, arribó la

igualdad de los chilenos, un centro tras desborde de Gioino fue conectado por Olea, que entraba solo por la izquierda, ante la desesperación de Pontiroli. Para peor, en la última jugada del primer tiempo, Ponce conectó de cabeza tras el tiro de esquina, venciendo al arquero quilmeño.

El conjunto de Alfaro no dio el partido por perdido y salió a jugar el segundo tiempo con ambición de darlo vuelta. El empate transitorio llegó después de un remate desde fuera del área de Alayes: Herrera dio rebote y Torres mandó al gol. Pero en el último minuto, tras otro corner, Martínez conectó a ras del piso en el área chica y puso el resultado definitivo.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (C-H-K-N) Matutina

1	6458	8	2088	15	9482
2	7767	9	1808	16	4723
3	8001	10	3054	17	5827
4	3102	11	4046	18	6498
5	5487	12	8220	19	6287
6	9949	13	0116	20	9074
7	7091	14	0147		

Quiniela Nacional (O-K-M-V) Vespertina

1	9161	8	0516	15	5366
2	6658	9	0124	16	2882
3	0085	10	8778	17	7338
4	8410	11	8216	18	0980
5	5150	12	3922	19	2914
6	0001	13	6480	20	8481
7	7371	14	3013		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6495	8	6168	15	5736
2	6149	9	2262	16	7549
3	1974	10	4560	17	3730
4	5164	1	1766	18	7246
5	4121	12	5788	19	2867
6	1586	13	3494	20	1784
7	8977	14	9606		

Quiniela Nacional (E-G-Y-Z) Nocturna

1	1824	8	0818	15	3919
2	9736	9	2787	16	0301
3	4864	10	5292	17	7587
4	4381	11	6012	18	9540
5	1135	12	7086	19	9776
6	8019	13	3384	20	4512
7	9249	14	2166		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	3518	8	6899	15	3560
2	1349	9	0442	16	6932
3	7327	10	1907	17	7474
4	2400	11	9090	18	9313
5	2556	12	0017	19	0201
6	1486	13	5544	20	2827
7	9984	14	5341		

ESTA NOCHE DEBUTA EN LA COPA LIBERTADORES, EN ECUADOR

River va por su gran ilusión

OLMEDO	RIVER
Caicedo	Constanzo
O.Ledesma	Diogo
Perlaza	Ameli
X.Caicedo	Tuzzio
Bagui	Domínguez
L.Caicedo	González
C.Gómez	Mascherano
Principiano	Zapata
Yáñez	Patíño
M.Tenorio	Fernández
F.Rodríguez	Farías
DT: Montaño	DT: Astrada.
Estadio: Olímpico (Riobamba).	
Árbitro: Carlos Simon (Brasil).	
Hora: 21.45	
TV: Fox Sports.	

River comenzará hoy a transitar el camino que lo conduzca a su mayor anhelo: la Copa Libertadores. El conjunto de Núñez debutará en el Grupo 5 ante el Olmedo de Ecuador, en la ciudad de Riobamba. “Queremos que este año sí se nos dé”, afirmó el lunes por la noche el técnico de River, Leonardo Astrada, apenas arribó a Guayaquil, desde donde la delegación se trasladará a la sede del encuentro, tres horas antes del inicio. Para este partido el entrenador no podrá contar con el capitán Marcelo Gallardo, quien debe cumplir una fecha de suspensión, por los incidentes del año pasado ante Boca, en la primera semifinal. “Es cierto que nos faltan Gallar-

Es uno de los líderes del Clausura, pero el gran objetivo del plantel es la conquista del torneo continental. Mascherano, vendido.



Javier Mascherano será titular esta noche en Riobamba. El Corinthians anunció ayer la contratación del jugador.

do y Salas, pero todos los demás están acá y listos para jugar”, destacó el conductor. En ese sentido, Astrada había decidido jugar el último domingo ante Banfield, por la segunda fecha del torneo Clausura, con un equipo integrado por habituales titulares y algunos suplentes. De esta manera, el técnico les dio descanso a algunos jugadores como Fran-

co Costanzo, Eduardo Tuzzio, Federico Domínguez y Luis González, quien ingresó a los 16 minutos del segundo tiempo y marcó el gol del triunfo sobre el equipo del Sur. El caso de Salas es diferente al de Gallardo, debido a que se encuentra lesionado, desde el superclásico de verano, en Mendoza, donde River perdió por 2-0.

Mascherano a Brasil

Luego de muchas negociaciones, el Corinthians anunció finalmente ayer la compra del futbolista de River Javier Mascherano, quien se sumará a los argentinos Carlos Tevez y Sebastián Domínguez. De todas maneras, el volante central desembarcará en junio próximo en el equipo paulista y de esa manera podrá jugar la Copa Libertadores con su actual club. Según versiones, la cifra que el iraní Kia Joorabchian, gerenciador de la entidad brasileña, habría pagado por el jugador sería 15 millones de dólares. Mascherano, quien fue campeón olímpico el año pasado en los Juegos de Atenas, podría viajar antes de la fecha estipulada para someterse a exámenes médicos.

Banfield de Copa

Banfield buscará esta noche sumar tres puntos ante Alianza Lima, en su debut como local en la Copa Libertadores, ya que en esa condición necesita imperiosamente ganar para meterse en los octavos de final como uno de los dos clasificados del Grupo 6. El partido se disputará en el estadio Florencio Sola desde las 19.30, con el arbitraje del brasileño Edilson Carvalho y televisión de TyC Sports. El entrenador de Banfield, Julio César Falcioni, repetirá la misma formación que rescató una unidad en su visita al Caracas: su equipo jugará con Barbosa; Barraza, A. González, Sanguinetti, Tavio; P. Fernández, Leiva, Andrizzi, Bilos; Cervera, Píriz Alvez. El entrenador del equipo peruano, Rubén Darío Insua, no confirmó aún el equipo, que jugará con Butrón; Salas, Furios, Soto, W. Fernández; Jayo, Ciurizza, Gustavo Barros Schelotto, Mackenzie u Aldo Olcese; Astudillo, Carthy.

Fuerte denuncia

La fiscalía antimafia de Brasil afirmó que “existen claros indicios” de que el grupo inglés MSI, que gerencia el fútbol de Corinthians, tiene vínculos con el “tráfico de drogas y la venta ilegal de armas” y que justamente de esas actividades ilícitas provino la plata para las compras de Carlos Tevez y Sebastián Domínguez. La fiscalía investiga si MSI cometió actos ilícitos al firmar una alianza con Corinthians y realizar las contrataciones de los futbolistas.

Champions League

Con un gol de Iván Helguera, Real Madrid derrotó 1-0 a Juventus en el partido de ida de los octavos de final del torneo. Bayern Munich derrotó 3-1 a Arsenal, el Mónaco cayó 1-0 ante el PSV Eindhoven y el Liverpool venció 3-1 al Bayer Leverkusen. Hoy se juegan los partidos Porto-Inter, Barcelona-Chelsea, Manchester-Milan y Werder Bremen-Lyon.

EL CHINO BENITEZ DEFENDIO A ALFREDO ALTIERI

"Boca tiene un PF de primera"

El entrenador de Boca, Jorge Benítez, se propuso ayer poner paños fríos a los rumores sobre diferencias de criterios entre él y su preparador físico, Alfredo Altieri, que fueron alimentados en los últimos días a raíz de la crisis futbolística que sufre el equipo y que se potenció con la derrota por 3-0 ante San Lorenzo del último domingo. Antes del comienzo de la práctica, Benítez habló con los jugadores y les pidió “unidad y tranquilidad” para no afectar al grupo, y el preparador físico trabajó, sin problemas, con la mayoría de los titulares.

La derrota profundizó la crisis en el plantel y generó varios rumores acerca de un cortocircuito en la relación de Benítez con Altieri, el preparador físico que le propusieron al técnico los dirigentes de Boca, que lo eligieron por su trabajo en las divisiones inferiores –antes lo habían

designado coordinador general del fútbol juvenil en reemplazo de Jorge Griffo– y también en el primer equipo durante el exitoso paso de Carlos Bianchi, cuando Altieri colaboraba estrechamente con Julio Santella. Pero Benítez buscó minimizar la posibilidad de una ruptura. “No sé de dónde sacaron eso. Por favor, tengo un preparador físico de primera”, señaló.

Antes del inicio de la práctica, el entrenador dialogó con el plantel en el vestuario, para pedir, según trascendidos, “calma” a los jugadores y también sugerirles “no hacerse eco” de ningún tipo de rumor; luego, éstos se dirigieron al campo de juego, donde efectuaron una tarea física que se completó con ejercicios en el gimnasio. Benítez plantó un equipo conformado por suplentes, que le ganó a uno de juveniles por 1-0. Altieri, por su parte, trabajó con los titulares. Los rumores hablaban de la prefe-

rencia de Benítez por Jorge Fleitas, colaborador del ex entrenador de Newell's Américo Gallego.

Por su parte, los futbolistas se mantuvieron al margen de esta disputa y, con excepción de Cristian Traverso y el brasileño Baiano, se excusaron de formular declaraciones. “Nosotros siempre queremos jugar, por eso los únicos responsables de la derrota ante San Lorenzo somos nosotros”, expresó Traverso. “La derrota dolió muchísimo”, comentó Baiano, para quien el próximo domingo “por suerte, está la chance de volver a ganar”.



El entrenamiento de Boca ayer por la mañana. Benítez les pidió “unidad y tranquilidad”.

SEGUÍ DE VACACIONES.
GANATE UNA SEMANA EN
PUNTA DEL ESTE.

SÓLO TENÉS QUE CONECTARTE GRATIS A INTERNET
CON TUTOPIA UTILIZANDO ESTOS DATOS:

NÚMERO DE CONEXIÓN: 4004-8008 (Buenos Aires)*
USUARIO: SEGUI / CONTRASEÑA: SEGUI

*Para conocer el número de conexión de tu ciudad visitá www.tutopia.com

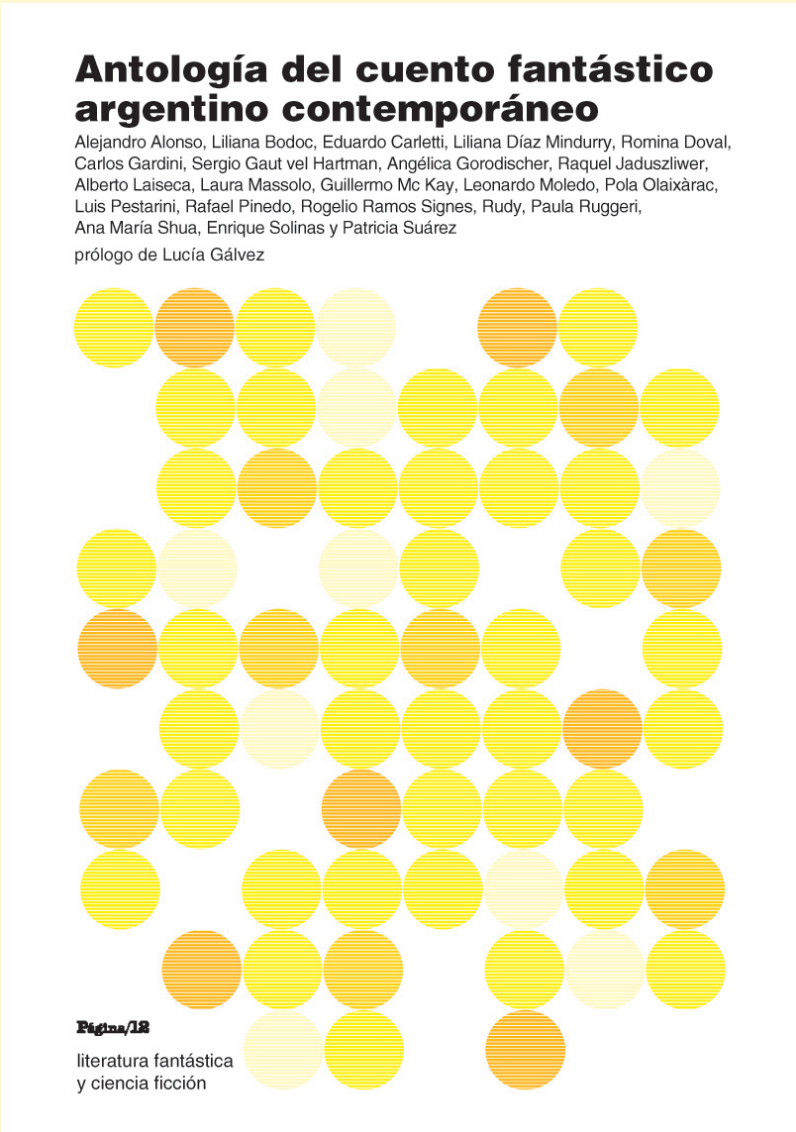


www.tutopia.com - 0810-888-1111 (Buenos Aires) - 011-5239-5239 (Otras ciudades).

El sorteo se realizará el 14/4/2005. Ver boques en www.tutopia.com

Página/12 presenta

los mejores títulos de la literatura fantástica y de ciencia ficción de la Argentina



“Las historias pueden ser falsísimas, pero para que uno las crea tienen que ser abundosas en sucesos cotidianos”, dice Alberto Laiseca. El usa esta frase para el terror, pero lo mismo se aplica a todo el género fantástico. Así, una nave espacial puede ser tan creíble como un viaje en subte, o en tren; una hija de hombre y alienígena puede ser tan posible como una guerra entre “ex fumadores” y “nuevos fumadores”. En este libro, que reúne 22 textos de escritores argentinos, se presentan las situaciones y los mundos más diversos. Pero en todos, para regocijo de los lectores, los sucesos cotidianos son suficientes como para que la irrupción de lo extraño sea tan cautivante como siempre.

EL DECIMO LIBRO ANTOLOGIA DEL CUENTO FANTASTICO ARGENTINO CONTEMPORANEO

Alejandro Alonso, Liliana Bodoc, Eduardo Carletti, Liliana Díaz Mindurry, Romina Doval, Carlos Gardini, Sergio Gaut vel Hartman, Angélica Gorodischer, Raquel Jaduszliwer, Alberto Laiseca, Laura Massolo, Guillermo Mc Kay, Leonardo Moledo, Pola Olaixàrac, Luis Pestarini, Rafael Pinedo, Rogelio Ramos Signes, Rudy, Paula Ruggeri, Ana María Shua, Enrique Solinas y Patricia Suárez

Este sábado con el diario. Compra opcional \$8

1 TRAFALGAR (Cuentos)
Autor: Angélica Gorodischer
Prólogo: Gabriel Guralnik

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

2 BOTÁNICA DEL CAOS
Autor: Ana María Shua
Prólogo: Rudy

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

3 EL LIBRO DE LAS VOCES
Autor: Carlos Gardini
Prólogo: Pablo Capanna

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

4 LOS SIGNOS
Autor: Pablo De Santis
Prólogo: Antonio Requeni

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

5 LA RUTA A TRASCENDENCIA
Autor: Alejandro Alonso
Prólogo: Eduardo Carletti

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

6 EN SUEÑOS HE LLORADO
Autor: Alberto Laiseca
Prólogo: Juan Sasturain

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

7 HACE MIEDO AQUÍ
Autor: Liliana Díaz Mindurry
Prólogo: Laura Massolo

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

8 EL SUEÑO DEL SEÑOR JUEZ
Autor: Carlos Gamerro
Prólogo: Elsa Drucaroff

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

9 EL FIN DE LO MISMO
Autor: Marcelo Cohen
Prólogo: Lucía Gálvez

YA ESTÁ
EN LOS
KIOSCOS

Página/12

CULTURA	ESPECTACULOS
CINE	Inéditas de Francia Argentinos en Toulouse
CULTURA	Recordando a Cabrera Infante



PRIMERA PERSONA

“La película emblemática en mí es **Amarcord**, de Federico Fellini, porque yo tengo sangre italiana de parte de mis abuelos y me siento muy identificada con lo que muestra la película, una pintura de una familia típica italiana y lo que es un pueblo, un barrio en Italia, lo que es esta cultura latina. Y Fellini porque es un genio. **Amarcord** es una película entrañable. También me gustó **París-Texas**, de Wim Wenders: la historia y su tratamiento son maravillosos.”

Por
Adriana Varela
(cantante)

Un género en ascenso

PLANETA SITCOM



Durante años, la “comedia de situaciones” a la argentina estuvo destinada al fracaso... hasta que llegó **La niñera**. Ya están en marcha adaptaciones de **Casados con hijos** y **Quién manda a quién**, abriendo un cambio de códigos en el horario central.

POR J. G.

Ahora le dicen “la reina de la comedia”, después de participar en *La niñera* como esa rubia tarada y envidiosa que celó y odio a Flor Finkel con la misma pasión que dedicó al señor Iraola, nada menos que Boy Olmi, su marido. La experiencia no dejó exhausta a Carola Reyna, ni arruinó su pareja. Le sirvió para concretar lo que se postergaba infinitamente: su participación en sitcoms. Lo había intentado varias veces sin suerte, en pilotos truncos (uno de ellos de la productora Cuatro Cabezas) hasta lucirse con su magnífica *estirada*, con licencia para el rencor pero sin hipocresía, con suerte de perdedora, en el papel que mejor le calza. Ella, excedidamente gestual para el costumbrismo, demasiado “lanzada”, de pronto disfrutó del encuadre ideal: volverse casi una caricatura, puramente exterior, con su mundo interno regalado al mejor postor. Lo intentó, se disciplinó a la jerarquía del guión inmodificable, gustó y le pidieron, en Telefé, que entrenase a los actores que probarán suerte en 2005. Ella entrega a “los nuevos” (Nicolás Vázquez y Gianella Neyra, de *Quién manda a quién*) las claves de la actuación importada.

—¿Cómo se entrena a un actor que nunca antes había integrado el elenco de una sitcom?

—Lo principal es tener muchísima precisión: la ductilidad de extremar la gestualidad o determinadas expresiones. Pero siempre hay que mantener muchísima verdad en la actuación, que requiere de au-

Reyna encontró el tono justo para su personaje en *La niñera*.

CAROLA REYNA, ENTRENADORA ACTORAL

“Es un partido de ping pong actuado”

tenticidad y arrojo.

—¿Puede haber verdad en una actuación tan exterior?

—Aunque suene contradictorio, en *La niñera* estábamos todos como pasados (aun siendo más preciosista que otras comedias), actuábamos muy mandados, y pese a

esa exageración, todo tuvo que ser creíble. Lo fundamental es atenerse y descubrir de qué va la situación, porque ahí se encierra el chiste. Lo que causa gracia son las relaciones entre los personajes. Los cruces son casi siempre los mismos, pero hay que alcanzar a des-

cribir la situación central que los atraviesa.

—¿Cómo se produce esa búsqueda?

—Lo que manda es la letra. Hay que tener la habilidad de atenerse exactamente al texto, que es un arma totalmente a favor. En la Argentina estábamos acostumbrados a sanatear, a agregar, a tomarnos nuestro tiempo. Y acá es todo lo contrario, es como un partido de tenis. Donde querés agregar, te quedaste afuera. Es como si se prendiera una luz cenital y cada uno tuviera su momento: cuando la pelota la tiene el otro hay que mantener una espera. Hasta podría parecer que alguien queda pagando, pero hay un *tempo* previsto de pausa en el que no existe la contraescena. No queda otra que relajarse y esperar a que te toque.

—¿Hay que desaprender una tradición para iniciar otro camino?

—Es probar otro estilo, como cuando te preparás para hacer un clásico, un sainete o una tragedia griega. Todo es teatro, pero tenés que pegar un salto de género. Al principio parece muy complicado porque te expone mucho: se nota cuando no te sale algo. La obligación de ser gracioso o que te llegue la pelota justo a tiempo hace que el error se note demasiado. El arrojo implica un riesgo mayor. Acá todo se pone afuera: el mundo interior está siempre ante los ojos del espectador.

—¿Se la podría definir como la actriz argentina con más tradición en sitcoms?

—Yo había hecho un piloto de *Mala gente*, con Pablo Rago, producida por Cuatro Cabezas, y no funcionó, tal vez porque era un primer experimento. Después Alejandro Rozitchner me escribió otra comedia que se llamaría *Carol*, pero el productor se quedó sin plata y se borró. Yo, intuitivamente, sabía algo del género sin ser estudiosa, me atraía ese filo entre lo trágico y lo cómico, me parecía que yo había puesto en otras cosas esa energía, y tenía ganas de probar.

—¿Y con qué se encontró?

—Dentro de esas reglas tan precisas, encontré una enorme libertad expresiva. Pude hacer un zapping veloz entre un sentimiento y otro. Me dio, como actriz, mucha audacia. ¡Es tan divertido! Y hay algo muy relajado en ese mundo en el que no se conoce la existencia del psicoanálisis. Esos personajes no esconden, ponen todo afuera, construyen una cosa muy liviana, como de burbuja, y muy agradable de habitar. Por eso trabajar con mi marido, donde no hubo sentimientos tortuosos, ni romances, ni pasiones, fue súper relajado. Fue Disneylandia.

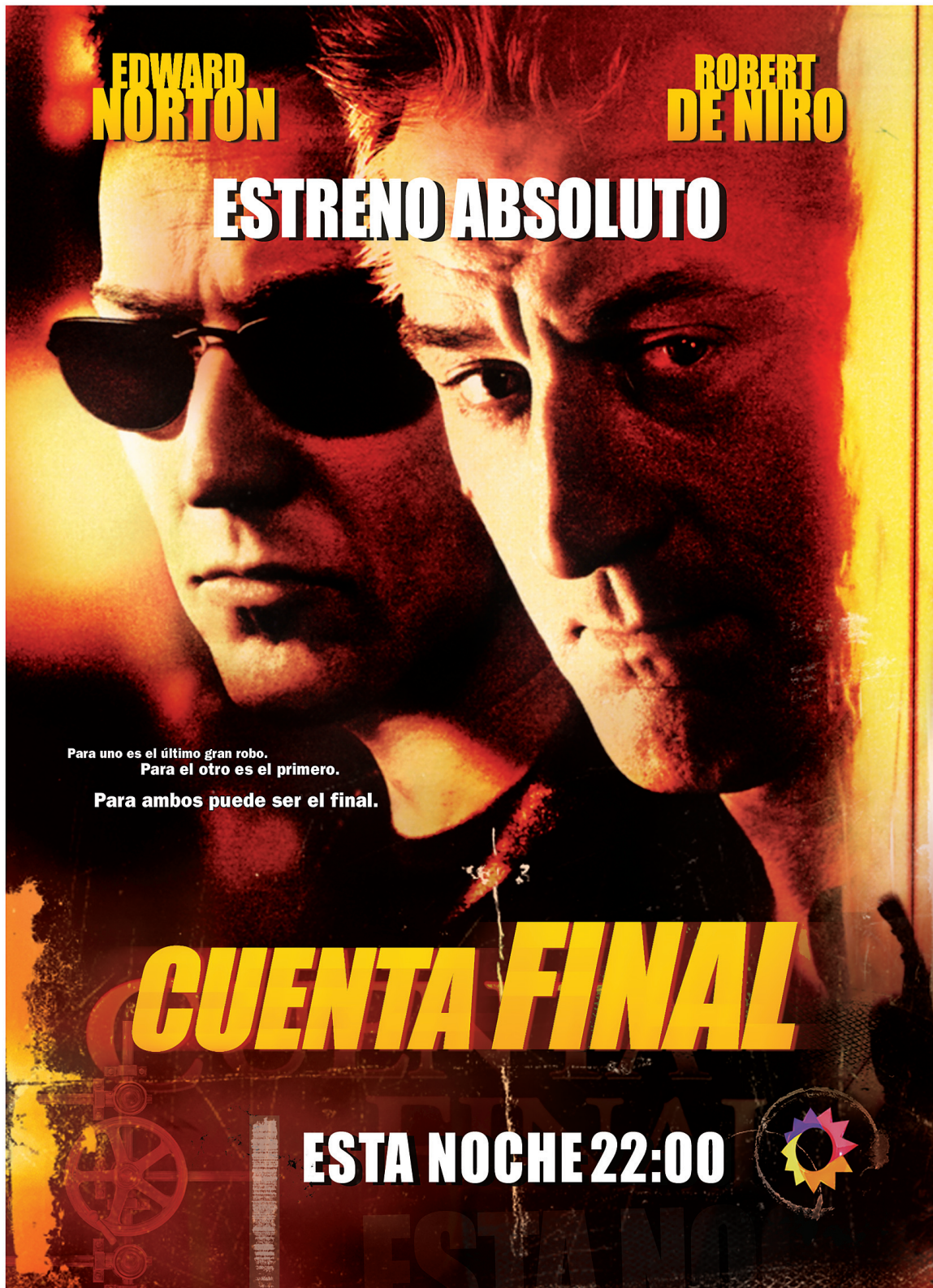
TELEVISION

Cuando

POR JULIAN GORODISCHER

A punto de estallar el boom de sitcoms, críticos y adaptadores se preguntan: ¿por qué ahora? Hace tiempo era el género maldito que multiplicaba proyectos truncos, ideas fallidas, finales antes de empezar. De pronto, el éxito de *La niñera* alienta un 2005 de comedias adaptadas al horario central de Telefé, para competirle el liderazgo al tanque *Los Roldán*. *Casados con hijos* (con Florencia Peña y Guillermo Francella) y *Quién es el jefe* (que aquí será *Quién manda a quién*, con Nicolás Vázquez y Gianella Neyra) tratarán de reflotar otra ola de “importados” tan poderosa como fue la del reality show en 2002, traduciendo al criollo historias ancladas en la Nueva York de los '90. Lo que llega es el mundo previo a la caída de las Torres, con familias y livings, remates fáciles y enamorados en desuso después del 11-S. Pero aquí todo suena novedoso, y se inicia el karma de la adaptación: hacerlo entendible y quitarle el aura neoyorquina al género de masas en Manhattan. *La niñera* es de Lanús y la familia Bundy (tan parecidos a *Los Simpson* en el original de *Casados con hijos*) se muda al conurbano bajo la premisa de que las mejores ideas ya fueron pensadas alguna vez. ¿Para qué innovar?

Si en los '50 (*ver recuadro*) *Yo amo a Lucy* (con Lucille Ball) prefiguró la comedia blanca de sillón, familia y escalera, y en los '80 *Los Cosby* introdujeron la temática racial remitida a la derecha republicana negra, en 2005 ocurre un fenómeno nuevo: productores y guionistas se lanzan a captar latinos. Si *George López Show* (2000) fue el primer reconocimiento de la industria hacia el target, el boom de adaptadores argentinos es la otra pata de una misma intención: hacer rotar por el mundo a los *doctors* (supervisores) del canal Sony para tutelar elencos locales y entregar a cambio un sí o un no. A *La niñera* (en 2004) le levantaron el pulgar a cambio de unas pocas condiciones. “Tiene que existir un conflicto grande y uno más chico”, cuenta Santiago Calori, crítico y adaptador de sitcoms (que pide no identificar). “Uno en torno al protagonista y otro a un personaje secundario, que se irán solucionando juntos hacia el final. ¿Un ejemplo? Nunca van a ver una historia cen-

La *Nanny* original, base de un éxito que sigue creciendo.

la risa viene traducida

Gracias al éxito de *La niñera*, el ex género maldito competirá en el horario central con adaptaciones de *Quién es el jefe* y *Casados con hijos*. Todos quieren adaptar su propia sitcom.



Seinfeld, una sitcom inolvidable... e intraducible.

tral de Sylvia, la madre de *La niñera*. Hay un manual de estilo que garantiza la fórmula: un chiste al principio, otro al final... y en el medio pasan cosas.”

Con *Casados con hijos* llega un humor sobre familias cercano a *Los Simpson*, con licencia para algunas cosas raras. En el original, Al Bundy se deposita en el sofá a mirar TV y, de pronto, amenaza a la pesada de Peggy, su esposa, con asfixiarla por la noche con la almohada. “La nena (que aquí será Luciana Lopilato) era una putona”, recuerda Calori, fan de la serie. Papá y su hija se relacionan en el borde de lo pedófilo, acentuando la caída de ojitos y la adolescente a upa. Calce perfecto para Francella, que ya había probado el flirteo con “la bebota” Julieta Prandi en *Poné a Francella* (2001) mucho antes de que Dady Brieve le espiera la bombacha a la nena de 3. “Argentinizar una sitcom está bueno porque te podés ir al carajo—dice Santiago Calori—, y nadie manda cartas para quejarse a *La Nación*. El público es de niños y señoras, pero no de esas señoras. Gente que no vio la original, no ve Sony, y a lo sumo conoció la sitcom doblada en Telefé.”

Los problemas llegan con los localismos neoyorquinos: alusiones al inmigrante ilegal (parientes de *Casados con hijos*), a la casa prefabricada de las afueras de Manhattan... ¿Cómo homologar esos relatos de tedio urbano, el vacío de la familia aburguesada que se extinguió incluso en el Norte post caída de las Torres? Con el desfasaje de una década y contexto de crisis, cuesta entender el truco del adaptador. “Es difícil traducirlas porque el género nunca se hizo y hay muchas diferencias culturales”, cuenta Carolina González, adaptadora de otras sitcoms. “Te encontrás con cosas cotidianas o frases hechas y hay que pensar qué vuelta darles. ¿Cómo trasladar a un latino que habla mal en castellano?” La trama de *Quién es el jefe* se detiene en un padre soltero, ex boxeador devenido amo de llaves, para el lucimiento de los abdominales de Tony Danza, en el original con menos guiños e ironía. Para Guillermo Hernández, crítico de Rock and Pop y codirector de la revista *La Cosa*, en esa elección está la clave del éxito: se descarta mucho más de lo que se considera. “Por algo se elige *La niñera* o *Quién es el jefe* y no *Friends*:

el público de Telefé no es de alto poder adquisitivo ni intelectual, no es ABC 1. Ni los chistes más intelectuales de *La niñera* llegaron a nuestra pantalla.” ¿La condición es facilitar? Para Ximena Battista, crítica de *La Cosa* y fan de *Seinfeld*, “en una adaptación no puede faltar el lenguaje que se usa acá, que se traduzcan los anglicismos al dialecto local. Pero hay límites: a *Seinfeld* no puedo pensarla en una versión adaptada. Es sinónimo de Nueva York, inventó términos que figuran en un diccionario neoyorquino, refleja a un *loser* muy distinto al perfil de porteño”. La cuestión del límite reaparece en el debate que prevé la existencia de *intocables*. “Si versionan *El superagente 86*—dice el crítico Sebastián De Caro, de FM Metro— están prendiendo fuego a una Biblia. Ese rumor de que lo haría Julián Weich (desmentido por Telefé) es un disparate. Nadie puede hacer ese papel que no sea Don Adams, es sagrado. Sería como pretender una remake de



Quién manda a quién.

Los tres chiflados.”

Cambia, en 2005, el tipo de actuación (hiperguionada, sin sanata) y muchos sienten un estímulo para liberar su pasión por la comedia. Y reaparecen los permisos para experimentar de Constanza Novick, la guionista de la pionera *Son o se hacen* (de Diego Kaplan) con ecos de *Friends* y ambigua antes que *Will and Grace*. “Era un híbrido—recuerda—, una comedia de situaciones pero sin ingeniería dramática establecida. Como en la sitcom, *Son o se hacen* se detuvo más en los personajes que en la trama, sin esa tradición local del humor físico.” Si en los ’90 la comedia fue una experiencia aislada, el boom de sitcoms alienta a América a producir *Soy tu fan* (desde abril), una comedia romántica con Dolores Fonzi y Gastón Pauls “construida desde personajes reales, creíbles, con situaciones tragicómicas naturales como la vida misma—dice—, nada forzado”. También Ana Katz, que logró plasmar en su película *El juego de la silla* algo del espíritu sitcom (el absurdo, la risa maníaca que tapa una tragedia), espera que se abran nuevas puertas. “Me gusta esa risa dos segundos antes o cuatro segundos después del gag”, dice. “La comedia me expresa, me encanta, pero es una manera de ahondar en otras cosas: explorar una crudeza desde la vivencia.”



Casados con hijos: será protagonizada por Peña y Francella.

Las pioneras de cada década

■ *Yo amo a Lucy* (1951). Lucille Ball fue una pionera de las sitcoms, precursora del formato de media hora en el horario del prime time de los Estados Unidos. Tenía las condiciones básicas: sillón, familia, escalera. “Ya en los ’50 se retrataba una sátira y conmiseración de la familia estadounidense blanca”, explica el crítico Sebastián Tabany. “Esa familia típica de los suburbios fijaba su límite en el living, la cocina y las habitaciones de arriba en una casa prefabricada. Se crearon barrios, pueblos, alrededor de eso...”

■ *Los Beverly Ricos* (1962). Sitcom sobre una familia de montañeses que se va a vivir a Beverly Hills, en una mansión que les habían legado (algún parecido con *Los Roldán* no es mera coincidencia). ¿Por qué pionera de los ’60? Su aporte fue el tópico del “pez afuera del agua”, alguien que viene de otro espacio y no se termina de integrar a su entorno, inaugurando una saga temática que seguiría con las peripecias de *Mi marciano favorito*, *Alf* y *Mork* y *Mindy*. El tema es encontrar el humor en la situación de no pertenencia al lugar, ya sea en lo social o en el absurdo del encuentro de dos mundos.

■ *Mary Tyler Moore Show* (1970). Sitcom de familia, pero en este caso la primera que se atrevió a trasladar un decorado a exteriores. Fue de las primeras que incluyó escenas por fuera, en un estudio de radio y un canal de TV, prefigurando la mudanza del living al bar de *Seinfeld*, y *Friends*, donde la charla ocurrió fuera del edificio, en el Central Perk. Más tarde llegarían las sitcoms profesionales en torno a una radio (*Newsradio*), una oficina (*The Office*) o un estudio jurídico (*Ally Mc Beal*).

■ *Los Cosby* (1984). Primera sitcom de negros, prefigurando a *My Wife And Kids*. “El tema racial—dice Tabany— estaba presente pero en forma satírica e irónica, previo a la dictadura de la corrección política, en la era Reagan. Cosby era un profesional, representando a la derecha republicana negra, algo rarísimo. Entonces, no se podía poner a un negro del gueto en el prime time, se lo acomodaba al gusto de los blancos.” El mismo sendero recorrió *Blanco y negro*, contando a sus chicos negros de clase alta, sin el reflejo de la clase baja o media baja en la mansión de la Quinta Avenida.

■ *Friends* (1994). Hasta entonces todo remitía a la situación o el equívoco, y aquí los guionistas empiezan a ocuparse del absurdo, incluyen vuelcos sin hilo narrativo claro e inauguran los famosos shows de la nada que también atañen a *Seinfeld*. Lo que aparece es el régimen de historias múltiples: se gana en variedad, en diversidad y en la aparición de distintos tipos de humor para ampliar el target.

■ *George López Show* (2000). El productor entendió que los latinos son primera minoría y le entregó el reconocimiento al target con una sitcom familiar sobre inmigrantes centroamericanos. Se da en paralelo con el boom de adaptaciones de clásicos para consumo sudamericano, que tendrá su apogeo en 2005.

HACEMOS CULTURA NACIONAL



OMAR GIAMMARCO

❖ Jueves 24 de Febrero - 19 hs.

Ciclo Solidaridad Nacional

Colabore con pañales y biberones para el Hospital de niños de La Plata Sor María Ludovica.

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA
AUDITORIO DE RADIO NACIONAL
MAIPU 555, BUENOS AIRES

radio nacional
RNA
SISTEMA NACIONAL DE MEDIOS PUBLICOS S.R.L.
Sitio de internet: www.radionacional.gov.ar

6.00
9-INFOCAMPO.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
9-DE 9 A 11.
10.00
7-SIEMPRE ASI.
10.30
2-LOS FIMBLES.
11.00
2-BOB ESPONJA.
7-SALUDARNOS.
11.30
9-YO SOY PANAM.
11-MICRO DE OPERACION TRIUNFO.
13-EL ZORRO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS COCINEROS EN CASA.
13.00
2-MACHOS.
7-CINE DE LA TARDE: Castillos de arena.
9-LA INTRUSA.
11-LOS ROLDAN.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
9-ANITA: NO TE RAJES.
11-PASION DE GAVILANES.
13-100 ARGENTINOS DICEN.
15.00
7-LAS COSAS DE GEORGINA.
9-CONTALO CONTALO.
11-MUJERES APASIONADAS.
13-USTED ESTA AQUI.
16.00
2-CRONICAS PICANTES.
7-MICROMACRO.
11-POR EL MUNDO.
13-GITANAS.
16.30
11-COMPLICES AL RESCATE.
17.00
7-RELINCHOS.
9-DE 5 A 7.
13-CINE A.T.P.: A las tres de la tarde.
17.30
7-FANATICOS DEL AIRE.
11-EL CHAVO.
18.00
2-ENFRENTADOS.
7-DIBUJANDO LA TARDE.
18.30
11-LOS SIMPSONS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-RUBI.
19.30
7-DxTV.
20.00
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.
9-LA PELUQUERIA.
13-TELENOCHE.
20.15
2-TIEMPO LIMITE.
20.30
11-LOS SIMPSONS.
21.00
7-VISION 7.
9-LOS NUEVOS CLASICOS: El pueblo de los malditos.
13-LOS SECRETO DE PAPA.
21.15
2-INDOMABLES.
21.30
11-LA NIÑERA.
22.00
7-FIESTA NACIONAL DEL GAUCHO II.
11-CINE: Coyote Ugly.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: Cuenta final.
22.15
2-CAMARA TESTIGO.
23.00
9-CSI.
23.15
2-INFORME CENTRAL.
24.00
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
0.15
2-CLASE X.
0.30
7-EL OJO DE LA CAMARA.
11-MUSICA PARA SONAR.
1.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.
9-CALL TV.

CINE PELICULAS INEDITAS EN LA LUGONES

Un ciclo para descubrir todo lo que nunca llega de Francia

El programa que arranca hoy incluye varios films ganadores de premios y elogios, que no tienen distribución comercial.

POR HORACIO BERNADES

A la hora de ponerse al día con su cine, el público francés no la tiene fácil: todas las semanas se estrena, en las salas de París, un promedio de cuatro películas de ese origen. Doscientos estrenos al año es la cifra aproximada que redondea el cine francés desde hace años. De semejante volumen de producción —que no está compuesto sólo de películas buenas, claro—, si a las salas argentinas llega un 10 por ciento por año es como para ponerse a festejar. De allí que se convierta casi en imperativo categórico remplazar esa falencia de la distribución argentina por ciclos en salas algo más alternativas. Es el caso del que empieza hoy en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, que, con el título de *Cine francés inédito*, permitirá ver un puñado de películas recientes de ese origen. Un puñado, sí, pero no muchas menos de las que se estrenaron aquí durante 2004.

Como es tradicional en el cine francés, las cinco películas programadas por los responsables de la sala (junto con Fundación Cinemateca Argentina y el Servicio de Acción Cultural de la Embajada de Francia) podrían caer perfectamente dentro de la definición “films de personajes”. Describiendo un arco que va de la comedia liviana al más grave de los dramas mortuorios —e incluyendo distintos grados de rareza o excentricidad—, no hay una sola de estas películas a la que no le caiga ese sayo. La cosa empieza hoy con *Día a día* (*A la petite semaine*, 2003), opus dos de Sam Karmann, comediante sumamente popular cuya ópera prima como realizador, *Kennedy et moi*, fue considerada por parte de la prensa francesa como lo más parecido a *Belleza americana* que haya dado el cine francés.

Los protagonistas de *Día a día* son un grupo de amigos, en tren de organizar un golpe aparentemente infalible. Pero, ya se sabe, en cine no hay golpes sencillos. Para *Les Inrockuptibles* se trata de “una rara mezcla de cine popular y cine contemporáneo”, mientras que la publicación virtual *Film DeCulte* vio en ella la continuidad de un linaje cinematográfico en el que la camaradería masculina no se riñe con el género policial, en la línea del glorio-



Hijas únicas, de Pierre Jolivet; arriba, Un hombre de verdad.

so Jean-Pierre Melville y algunas películas de Claude Sautet (*Vicente, Pablo, Francisco y los otros*, notoriamente). No se trata de la única película de las programadas para estos días en la Lugones que transite esa temática y reconozca al realizador de *Un corazón en invierno* como posible referente. Algo semejante sucede con *El corazón de los hombres* (*Le coeur des hommes*, 2002), que se verá mañana y es la ópera prima de Marc Esposito.

Curiosos antecedentes los de Esposito, argelino de origen. Lo curioso no reside en el hecho (casi canónico, en el cine galo) de haber sido antes crítico de cine, ni siquiera en haber llegado a jefe de redacción de la revista *Première*, sino en haber fundado *Studio*, publicación dedicada a *le monde du spectacle*. De tono más intimista y menos delincuencia, que la de Karmann, los hombres cuyos corazones se ponen a prueba en el film de Esposito son cuatro exjugadores de fútbol cuyas edades oscilan entre los 30 y los 60 años y que deben lidiar con toda clase de crisis afectivas. “Lo suficientemente densa como para ser accesible a todo el mundo”, dijo de *El corazón de los*

hombres el magazine virtual *Objectif Cinéma*. La accesibilidad parece estar en la base misma de *Hijas únicas* (*Filles uniques*, 2003), de Pierre Jolivet, comedia de amistad entre una jueza sumamente estricta y una ladrona con debilidad por los zapatos, que ocupará la pantalla de la Lugones este viernes.

Selección oficial de Cannes 2003 y protagonizada por Sandrine Kiberrlain (rubia delgadísima a quien pudo verse en *Betty Fisher* y *El restaurante*) y la chapliniana Sylvie Testud (seguramente la gran comediante del cine francés contemporáneo), *Film DeCulte* calificó al tándem central de “extraordinario”, así como vio en los secundarios “una galería impresionante de personajes irresistibles”. Como es tradición en la programación de la sala, las funciones de sábado y domingo quedan reservadas para el plato fuerte del ciclo. Se trata de *Su hermano* (*Son frère*, 2003), en la que el renombrado Patrice Chéreau (*El hombre herido, La reina Margot*) logra uno de sus films más intensos y reconcentrados. Dejando de lado la ajetreada histeria de *Todos los que me aman tomarán el tren* y el *scandale* algo



hastiado de *Intimidad*, Chéreau narra aquí, con la mayor sequedad y crudeza —pero sin cerrar el paso a la melancolía— los últimos días de un inminente muerto joven, en compañía de un hermano al que ama tanto como odia. Ganadora del Oso de Oro a la Mejor Dirección en Berlín 2003, *Su hermano* es una de las películas francesas más admiradas del último bienio. Con lo cual su exhibición en la Lugones tiene un carácter potencialmente escandaloso: si se da en este ciclo, casi cae de maduro que es porque no tiene estreno previsto en Argentina.

Un hombre de verdad (*Un homme un vrai*, 2003), que cierra el ciclo de cine inédito francés el lunes 28, agrega —a un listado presidido por los Taviani, los Coen y los Wachowski— un nuevo par de hermanos que filman. Se trata de Jean-Marie y Arnaud Larrieu, que narran aquí los sucesivos encuentros, casamientos, separaciones y reencontros que una pareja mantiene a lo largo del tiempo y cada cinco años. El crítico Julien Welter halló en estos nuevos hermanos la capacidad de reinventarse constantemente, apelando a “una locura dulce y romántica”. El hecho de tratarse de la segunda ópera prima del ciclo (junto con *El corazón de los hombres*) rinde matemático honor al porcentaje de debuts que año a año se descargan sobre las salas francesas. Gracias al estímulo oficial (que, al contrario de lo que parecen creer algunos debe dirigirse no a las películas de segura repercusión comercial sino justamente a las que entrañan más riesgo), cerca del 40 por ciento de la producción gala está ocupada por primeras películas. Nada menos que ochenta sobre doscientas. O lo que es lo mismo, dos sobre cinco.

UNA INVASION ARGENTINA EN EL FESTIVAL DE TOULOUSE

La cámara pintada de celeste y blanco

Las películas *La vida por Pedrón*, de Sergio Bellotti; *Cama adentro*, de Jorge Gaggero; *Ronda nocturna*, de Edgardo Cozarinsky, y *Las mantenidas sin sueño*, de Vera Fogwill y Martín Desalvo, competirán en la sección oficial del próximo Festival de Cine de Toulouse, formando parte del aluvión de films argentinos que se verán durante marzo en el certamen francés. Estos títulos son sólo cuatro entre las casi 50 películas argentinas de corto y largometraje que participarán en la sección oficial y en muestras paralelas de los 17èmes Rencontres Cinémas d'Amérique Latine de Toulouse, que se llevarán a cabo entre el 11 y el 20 de marzo

en esa ciudad francesa. Entre los largometrajes que se verán en secciones no competitivas están *Un año sin amor*, de Anahí Berneri; *El amor* (Primera parte), de Fadel Mauregui, Mitre y Schnitman; *Otra vuelta*, de Santiago Palavecino; *Parapalos*, de Ana Poliak; *Cielo azul, cielo negro*, de Paula De Luque; *El cielito*, de María Victoria Menis; *Buenos Aires 100 km*, de Pablo Meza; *Una de dos*, de Alejo Taube; *Próxima salida*, de Nicolás Tuozzo; *La mujer rota*, de Sebastián Faena; *Grissinópolis*, de Darío Doria; *El perro*, de Carlos Sorín; *Los muertos*, de Lisandro Alonso; *Buena Vida delivery*, de Leonardo Di Cesare; *Moi, soeur Alice*, de Al-

berto Marquardt; *La niña santa*, de Lucrecia Martel; *Kamchatka*, de Marcelo Piñeyro; *Memorias del saqueo*, de Fernando Solanas, y *Familia rodante*, de Pablo Trapero. El festival ofrecerá un programa especial dedicado al “Cine con vecinos” que Julio Midú y Fabio Junco llevaron a cabo con vecinos de la localidad bonaerense de Saladillo. La muestra estará compuesta por *El heredero*, *El oso*, *Gema*, *La vieja*, *Lo bueno de los otros*, *Pasiones ocultas* y *Un día fugaz*, de la dupla Midú-Junco, y por *Ceux de Saladillo* (“Los de Saladillo”), un documental sobre esos realizadores filmado por el argentino radicado en Francia Alberto Yaccellini.

20 % OFF

Todos los mediodías de febrero te esperamos con este descuento

Menú Ejecutivo Mediodía desde \$ 12

Las Cortaderas

Restaurant - Bar - Pastelería
Charcas 3647 - Palermo - Tel.: 4825-2887
Estacionamiento con descuento: Salguero 1838

FiberTel. La máxima velocidad al mejor precio.

Servicios sujetos a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones del servicio disponibles en www.fibertel.com.ar. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem gratis, en comodato.

INSTALACION
Y MODEM
SIN CARGO

Vas más rápido

FiberTel
La Banda Ancha

ROSARIO 436-8100 | LA PLATA 423-4242
CAMPANA 428512 | CORDOBA (CAP) 420-3000

4778-6600

CULTURA TODOS RECUERDAN A GUILLERMO CABRERA INFANTE

Palabras de despedida

La muerte del escritor desató una ola de reacciones en el mundo literario. En Cuba, *Granma* optó por un mutis profundo.



Cabrera Infante y Mario Vargas Llosa, encuentro en Madrid.

La muerte de Guillermo Cabrera Infante, el lunes en un hospital de Londres, despertó tanta polémica como había levantado en vida su sanguínea oposición al gobierno de Fidel Castro, desde que abandonó la isla y partió al exilio en 1965. Su viuda, la actriz Miriam Gómez, anunció que los restos del autor de *Tres tristes tigres* serán incinerados “lo más rápido posible” en la capital británica, donde “serán guardados hasta que puedan volver algún día a una Cuba libre”. El novelista y cinéfilo apasionado falleció de una infección, tras haber sido internado por una quebradura de cadera y una neumonía.

Ayer los medios cubanos trataron la muerte de Cabrera Infante igual que habían tratado su vida desde su oposición frontal a Castro: ignorándola por completo. En las páginas culturales de los dos diarios de circulación nacional, *Granma* y *Juventud Rebelde*, no apareció ninguna noticia sobre su fallecimiento, como tampoco en las principales cadenas de radio y televisión. Sólo la edición digital de la revista cultural *La Jiribilla*, que opera bajo control estatal en Cuba, informó de su muerte con una breve reseña en la que elogia su estilo literario y lamenta su “obsesión fanática” contra la Revolución Cubana. Tras ser declarado enemigo público del régimen, Cabrera Infante había sido borrado hasta del Diccionario de la Literatura Cubana, publicado en 1980. Sus libros no se publicaban en la isla, aunque el lector atento podía encontrar algún ejemplar perdido de ediciones en el exterior en las improvisadas estanterías de las ventas de segunda mano en porta-

les y plazas de La Habana.

En otros círculos cubanos, los logros literarios del escritor pesaron más que las diferencias políticas. “Respeto su talento literario, aunque no comparto sus posiciones políticas. El está instalado en nuestra literatura y sería miserable negarlo”, declaró, por ejemplo, el poeta cubano César López. Desde otra posición ideológica, el poeta recientemente excarcelado Raúl Rivero coincidió con López en la “pérdida fatal” sufrida por las letras hispanas. Rivero, condenado a prisión en 2003 junto a otros disi-

dentos, lamentó el desconocimiento de la obra de Cabrera Infante en Cuba desde que en 1963 se publicó allí *Oficio del siglo XX*. La escritora Zoé Valdés, exiliada en París, lamentó la muerte “del gran escritor cubano, el hombre que transformó el lenguaje e hizo danzar a las palabras, otorgándoles un gran valor testimonial”. Valdés lamentó que su compatriota muriera sin poder volver a Cuba, al igual su colega y compatriota Eliseo Alberto, desde México: “Su gran sueño era regresar a Cuba, no me cabe la menor duda de que hoy Guillermo es-

tá en La Habana”, aseguró.

Del otro lado de la isla, la muerte de Cabrera Infante unió a los numerosos grupos del exilio cubano en Miami. “Seguirá siendo por siempre orgullo cubano por su postura, perseverancia y paciencia para defender la verdad”, señaló Luis Montoto, subdirector de la Fundación Nacional Cubano Americana, anticastrista a ultranza. “Todos los cubanos que amamos las letras sentimos su muerte como una inmensa pérdida, aunque fuera un hombre políticamente inmaduro que osciló de la izquierda a la derecha”,

dijo por su parte Alfredo Durán, director del Comité Cubano por la Democracia, partidario del diálogo con el gobierno cubano.

En toda Latinoamérica, numerosos poetas y escritores destacaron el humor filósofo que caracterizó la prosa del Premio Cervantes de Literatura, la forma en que su pluma recogió la oralidad o en que mezcló el erotismo con la parodia. El chileno Jorge Edwards destacó que “era un escritor muy original y contemporáneo, tenía algo del mundo literario de James Joyce o del mundo literario de algunos otros ingleses muy experimentales”. El historiador británico Hugh Thomas se declaró orgulloso de haber firmado los documentos por los que el escritor se nacionalizó y reconoció que los consejos de Cabrera Infante fueron indispensables cuando escribió *Cuba, la lucha por la libertad*. El director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, señaló en un comunicado su “profundo dolor” por la desaparición de “un gran escritor y un gran amigo al que conocía desde hace muchos años”.

Hasta su internación, Cabrera Infante seguía trabajando en la novela *La infanta inconstante*, que había comenzado en 1996, y se manifestaba feliz con el guión que había escrito para Andy García, *La ciudad perdida*, filmado en Santo Domingo. “En el terreno político prefiero actuar como un reaccionario de izquierdas”, había dicho, fiel a su estilo. Hasta el último momento sus pensamientos siguieron atados a Cuba, hasta el punto de seguir los programas de la televisión oficial gracias a un aparato que había comprado en Londres y que mostraba orgulloso a todo el que lo visitaba.

OPINIÓN POR JUAN SASTURAIN

Réquiem para Caín

A los 75 y a consecuencias diferidas de un golpe de caderas, accidente muy cubano si cabe —él festejaría el chascarrillo fúnebre—, se murió Cabrera Infante en Londres, donde vivía y escribía desde hacía casi cuarenta años, harto de esperar y desear que cayera, lo bajaran o se muriera Fidel Castro. Y se murió en inglés pero escribiendo en cubano, como siempre, un grande de verdad: un escritor extraordinario cuyos libros no siempre lo fueron, sin paradoja. Como Joyce, como Quevedo, Cabrera es por sobre todas las cosas un animal verbal incontinente, que tiende al exceso, a la compulsión del brillo. Sólo un escritor como él podía entregarse al ingenio tan temido, proponerse sin red el seudónimo G. Caín, acaso porque como en la perversa anécdota del escorpión que cuenta su admirado Welles en *Mister Arcadín*, el humor y el juego de palabras estaban “en su naturaleza”. El, que solía poner cara de amargado en las fotos y —dicen, decía él mismo— que no era rápido para contestar, se soltaba a máquina. Saludablemente, ante tantos que tenían mucho que decir Cabrera Infante se paró en otro lado, el de los que tenían algo que escribir.

Probablemente algunos de los mejores libros de Cabrera sean los de cine, los textos sobre. Son viejos, cubanos (todos los son: escritos en Cuba, quiero decir), producidos para la prensa entre los veinticinco y los treinta años pasaditos, antes, durante e inmediatamente después de la Revolución, en vísperas de que se pudriera todo. Se leen con el mismo gusto pero con más placer, casi sensual, que los de Graham Greene en los treinta, que los de Borges cuando todavía iba solo. El primero es *Un oficio del siglo XX*, que son las críticas semanales, agrupadas y releídas tomando distancia de G. Caín. El segundo, *Arcadia todas las noches*, una serie de ensayitos sobre cinco clásicos yanquis: Welles, Hitchcock, Hawks, Huston y Minnelli. Es sencillamente extraordinario, de una penetración, fervor e inteligencia inusuales, pero todo puesto en un tono liviano, jodón, de una oralidad brillante. Su inolvidable definición de Welles como “un genio demasiado frecuente” tiene resonancias que lo implican.

Debutó en la ficción con los cuentos de *Así en la paz como en la guerra*, que conocimos a mediados de los sesenta en edición uruguaya de Arca, pero el ruido grande lo hizo con la desmesurada *Tres tristes tigres* —premiado por Seix Barral en el ’64— que se confundió con el estruendo de un *boom* que nunca quiso compartir, y menos después, cuando se aisló de la Isla, desmarcado de los Varguitas y los Fuentes tan jugados por entonces. El fue siempre el mismo, empedernido: y nunca vivió en Miami.

Con el tiempo, todo adquiere otra perspectiva, más justa, creo: hay una densidad verbal cubana, desaforada en sus variantes, que engloba al onomatopéyico Guillén, el barroco tropical de Sarduy, el sensualismo aristocrático de Carpentier, la transpirada siesta metafórica de Lezama, los retruécanos saltarines del ahora finado Cabrera y —claro que sí— los interminables discursos del Comandante. Lo están esperando para seguir la discusión.

LADO ▶ m
LA OTRA MÚSICA DE MITRE

TE INVITA
A DESCUBRIR
LO NUEVO DE

3 de Marzo | LUNA PARK

VUELVE DESPUÉS DE 4 AÑOS

KUSTURICA
& THE NO SMOKING ORCHESTRA

A black and white photograph of Goran Bregović (Kusturica) playing a violin, with another musician playing a guitar. The image is part of a promotional poster for a concert.

A stylized logo for the band Kusturica & The No Smoking Orchestra, featuring a map of the Balkans and various symbols.

The logo for Luna Park, featuring a stylized roller coaster and the text "LUNA PARK".

A logo for "Entrada Plus" with the text "4000-9010" and "Abra también en efectivo".

CARTELERA

CINES

ALEXANDER

Dir.: Oliver Stone, con Colin Farrell, Angelina Jolie y Val Kilmer. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.15, 15.20, 18.30 y 21.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 16, 19.05 y 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

...AL FIN, EL MAR

(Cuba-Argentina) Dir.: Jorge Dyzszel, con Joel Nuñez, Audry Gutiérrez Alea y Enrique Pinti. P/13. **Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.30 hs.

¿BAILAMOS?

Dir.: Peter Chelsom, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon. S/R. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 20.50 y 22.50 hs.

BOB ESPONJA

Dir.: Stephen Hillenburg. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17.10 y 21.10 hs.

BUENOS AIRES 100 KM

Dir.: Pablo José Meza. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 17.50, 19.50 y 21.50 hs.

CLOSER

(Llevados por el deseo) Dir.: Mike Nichols, con Julia Roberts, Jude Law, Natalie Portman y Clive Owen. P/13. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13 y 17.40 hs.

CRIMEN PERFECTO

(España) Dir.: Alex de la Iglesia. P/13. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,20 y 21.10 hs.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS

Dir.: Mark Foster, con Johnny Depp y Kate Winslet. S/R.

Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.45, 15.50, 18, 20.10 y 22.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.30, 18.05 y 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dir.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P/13.

Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

EL DIARIO DE LA PRINCESA 2

Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.10 y 18.50 hs. (En castellano)

ELEKTRA

Dir.: Rob Bowman, con Jennifer Garner. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.40 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL ESPANTA TIBURONES Dir.: Vicky Jonson. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 hs.

EL EXPRESO POLAR

Dir.: Robert Zemeckis. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 y 19.10 hs.

EL HIJO DE CHUCKY

Dir.: Don Mancini. P/16. **Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

EL PERRO

Dir.: Carlos Sorin. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.15 y 19.15 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

EN LA CIUDAD

(España) Dir.: Cesc Gay. P/16. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 y 19.30 hs.

EVENTOS

DESAFORTUNADOS

Dir.: B. Silbergling, con Jim Carrey y Meryl Streep. (En castellano) S/R.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.45 y 14.50 hs.

FAMILIA RODANTE Dir.: Pablo Trapero. S/R. **Complejo "Tita Merello".** Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.20 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Bence")

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO

Dir.: Jon Turteltaub, con Nicolas Cage. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.50, 17 y 21 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 y 20.10 hs.

LA NIÑA SANTA

Dir.: Lucrecia Martel. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18.15 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence")

LA QUIMERA DE LOS HEROE

Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R.

Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10 hs. (Sala "Amelia Bence")

LA VENTANA DE ENFRENT

(Italia) Dir.: Ferzan Ozpetek, con Giovanna Mezzogiorno y Massimo Grotti. P/13. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

LOS FOCKERS

(La familia de mi esposo) Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.50,

16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs.

LOS INCREIBLES

Dir.: B. Bird. (En castellano) S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

MAR ADENTRO

(España) Dir.: Alejandro Amenábar, con Javier Bardem. P/16.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.25, 20.35 y 22.55 hs.

Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs.

MENTE SINIESTRA

Dir.: John Polson, con Robert De Niro y Dakota Fanning. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.15, 20 y 22.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

MILLION DOLLAR BABY

Dir.: Clint Eastwood, con Hilary Swank y Morgan Freeman. P/16.

Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.20, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs.

Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

NO SOS VOS, SOY YO

Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 17.30 y 21.35 hs.

OTRA VUELTA

Dir.: Santiago Palavecino. S/R.

Complejo "Tita Merello". Supicha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 14.40, 16.20, 17.50, 19.20, 20.45 y 22.15 hs. (Sala "Delia Garcés")

Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTIÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.25 hs.

RAY

Dir.: Taylor Hackford, con Jamie Foxx. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.10 hs.

SARABAND

(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. P/13. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

TRELEW

(Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.10 hs.

ZATOICHI

(Japón) Dir.: Takeshi Kitano. P/16. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.10 hs.

SHOPPINGS

PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).

CLOSER (Llevados por el deseo): 12.50, 16.55 y 20.55 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.55 hs.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/13. **DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS:** 13, 15.10, 17.05, 19.20.55 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.45 hs. **MILLION DOLLAR BABY:** 12.35, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

EL FANTASMA DE LA OPERA: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.

PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

EL FANTASMA DE LA OPERA: 12, 10, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13.

LA VENTANA DE ENFRENT: 12.30, 14.40, 16.30, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

MAR ADENTRO: 19.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

ENTRE COPAS: 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

ALEXANDER: 12.20, 15.30 y 22 hs. P/13. **MILLION DOLLAR BABY:** 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

MILLION DOLLAR BABY: 12.20, 13.35, 15.40, 18.40, 19.20, 21.30 y 22.20 hs.

P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EVENTOS DESAFORTUNADOS: 11.20 y 16.20 hs. (en castellano) S/R.

MAR ADENTRO: 12.30, 17.40 y 22.50 hs. P/16.

EL FANTASMA DE LA OPERA: 13.20, 16.30, 19.35 y 22.30 hs. P/13. Viernes,

sáb. y miérc. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11.20, 13.30, 15.50, 18.25, 20.40 y 23 hs. P/16.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ENTRE COPAS: 11.30, 14.05, 16.40, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ALEXANDER: 11.25, 14.55, 18.20, 19, 21.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK

(Puerto Madero), Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

EVENTOS DESAFORTUNADOS: 12.10, 15.30 y 18.15 hs. (en castellano) S/R.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 14.40, 17, 10, 19.45 y 22.15 hs.

S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 12.15, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MENTE SINIESTRA: 12.45, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALEXANDER: 11.25, 15, 18.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

MILLION DOLLAR BABY: 11.20, 14.10, 17, 19.50 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL FANTASMA DE LA OPERA: 13.20, 16.40, 19.40 y 22.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ELEKTRA: 11.35, 13.50, 16.05, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CLOSER (Llevados por el deseo): 11.15, 13.35, 15.55, 20.35 y 22.55 hs. P/16.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

ELEKTRA: 11, 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS INCREIBLES: 11 y 15.35 hs. (En castellano) S/R.

EVENTOS DESAFORTUNADOS: 11.05, 13.15, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. (en castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.

MAR ADENTRO: 13 y 20.20 hs. P/16.

DESCUBRIENDO EL PAIS DE NUNCA JAMAS: 11, 15.40, 17.55 y 23.10 hs. S/R.

Viernes y sáb. trasn.

ENTRE COPAS: 11.20, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS FOCKERS (La familia de mi esposo): 12, 14.40, 17.20, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

BOB ESPONJA: 11.10 y 15.20 hs. (En castellano) S/R.

CLOSER (Llevados por el deseo): 13, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

LA LEYENDA DEL TESORO PERDIDO: 14.45 y 20.20 hs. S/R.

CRIMEN PERFECTO: 12.20, 17.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL FANTASMA DE LA OPERA: 11, 13.40, 16.35, 19.30 y 22.40 hs. P/13.

Viernes y sáb. trasn.

MILLION DOLLAR BABY: 11.05, 13.50, 16.45, 19.50 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALEXANDER: 11.10, 15.05, 19 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

MENTE SINIESTRA: 13.20, 15.45, 18.10, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL HIJO DE CHUCKY: 11.05, 13, 15.10, 20.05 y 22.00 hs. P/16.

RAY: 17.15 hs. P/13.

VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.

EL FANTASMA DE LA OPERA: 10.45, 13.45, 16.45, 19.45 y 22.45 hs. P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn.

ENTRE COPAS: 10.10, 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

Sánchez. Libro y dir.: Claudio Gotbeter. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 12.
LA PULGA EN LA OREJA, de Georges Feydeau. Con Nancy Anka, Leandro Orowitz, Marcelo Iglesias y dir.: Enrique Vilar. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 10.

MIGUEL ANGEL BARCOS y SONIA URSINI ptn. su CD: "Somos un tango". Piano y voz en la música ciudadana. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 6.

VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Sábado y domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 12.

MAMMY BLUES: Laura Brangeri (voz), Martín Cicala (batería) y Juan Mayorano (bajo). Piano y dir. musical: Daniel Di Bello. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 10.

DE LA FABULA
 Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
LA AUDICION (Canibalismo en un acto). Con Diego Blanco, Pablo Fuentes, Claudio Marco, Ivana Repetto, Diego Rosselio y Florencia Solari Larraide. Libro y dir.: Claudio Marcó. Viernes: 22.30 hs. Pl.: \$ 8.

ELKAKFA
 (Espacio teatral). Lmarbaré 866. Tel.: 4862-5439.

QUE HICIMOS? de Joël Pommerat (traducción de Violeta Weinschelbaum). Con Céline Bodis, Eugenia Mercante, Susana Tale, Francisco Lumerman, Eduardo Peralta y Javier Rodríguez. Dir.: Vilma Rodríguez. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
 Diego Romay pta.: **NATIVO** "La conquista musical"... Vas a sentir el sonido de tu tierra. Con orquesta en vivo y 35 artistas en escena. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4000-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
 Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.

ORBIS TREMENS, dir.: Roberto Pieri. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.
LOCOS DE CONTENTO, de Jacobo Langsner. Dir.: Deborah Warren. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.

L 14, dir.: Nicolás P. Costa. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

A PUERTA CERRADA, de Jean Paul Sartre. Dir.: Deborah Warren. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 7.

PRINCESAS DE CUENTOS. Dir.: Deborah Warren. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 7.

PORQUE SOMOS HOMBRES. Dir.: Reynaldo Alcaraz. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 6.

EL TEATRON

Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4862-2996.
STARS!!! (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho mas. Con Néstor Hidalgo, Gustavo Galí, Ruth Nowens y elenco. Para reir y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

FRAY MOCHO

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
PAULA GOMEZ, de Néstor Sabatini. Con Liliana Rizzo. Dir.: Marcelo Calfer. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

PRINCIPIO EXTREMO, de Miguel Ventura. Con Liliana Lago, Pablo Leo y Miguel Ventura. Un hombre torturado por la discriminación y la soledad. Dir.: Daniel Mulieri. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.
LA TROUPE LARSEN (Estrasburgo) Cia. Francesa Bilingüe en Buenos Aires pta.: "Bal-Trap", de Xavier Durringer y "Tumbas de la gloria". Inspirada en "Sobre héroes y tumbas". Domingo: 20 hs. (Única función). Ent.: \$ 5.

GARGANTUA
 Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
PARA... **FANATICOL**, de y por Carlos Bellosso. Dir.: Enrique Federman. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

GRAN REX
 Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
 Ricardo Berbari pta.: **DYANGO** pta. su último CD: "Himnos al amor" y sus clásicos. Viernes 4 y sábado 5 de marzo: 21.30 hs.

LA COMEDIA
 (Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

TRATALA CON CARÍÑO, de Oscar Viale. Con Aldo Pastur, Rita Terranova, Mario Alarcón, Adrián Caram y Elvira Gómez. Dir.: Osvaldo Peluffo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25.

CAMINO AL SOL. Comedia musical con orquesta en vivo. Dir. mus. y orquestal: Ariel Frezza. Una leyenda de amor y oscuridad, de lealtad y traición. Dir.: Marina Lamarca. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: \$ 20.

LA COMEDIA
 (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

La comedia que faltaba... **SOLAS Y...** **SOLAS!!!** Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y... Sergio Lumbardini. Dir.: Angel A. Bellizi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 20.

LA PLAZA
 Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350.

PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmacher. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 21 hs. Domingo 3 de abril despedida. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 20.

COMICO "Stand up 2". Con Javier Lombardo, Peto Menahan, Diego Reinhold, Martín Rocco y Sebastián Vainraich. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Picasso") Ent. desde: \$ 16.
ELLA EN MI CABEZA. Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Soledad Villami y Juan Leyrado. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 20.15 y 22.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda") Ent. desde: \$ 20.

CRISTIANSSAND STRING SWING ENSEMBLE. Noruega en la Argentina... A todo Jazz!! "String, Swing y Jazz". Miércoles 9 de marzo: 21 hs. (Sala "Pablo Picasso")

LA SCALA DE SAN TELMO
 Pasaje Guffria 371. Tel.: 4362-1187.

LA ANUNCIACION A MARIA, de Paul Claudel. Grupo "Les Amateurs". Sergio Carrasco, María Belén Bazzze Götte, María

Itatí Cabral, Patricio Perkins, Marcelo Mc Kenna y Cíntia Hamlin. Dir.: Nancy Fernández Parra. Auspicia la Embajada de Francia. Viernes y sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 7.

LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

LA NENA Y LA MUCAMA, de Perla Laske. Comedia dramática. Grupo "Locas por el teatro". Dir.: Beatriz Matar. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 8.

ENCUENTRO DE TEATRO-DANZA. Organiza: Grupo "La Tema". Viernes: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

TANGO PARA UNA PRESENCIA. Musical. Dir.: Luis Aguilar y Debora Turza. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

MATCH DE IMPROVISACION AMATEUR. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones teatrales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 9.

SURTIDO. Espectáculo de clown y humor con el Grupo "Triple de Clown". Con Coco, Ojota Tanino, Popovski y Yoko Onda. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

PARE DE SUFRIR (Stand Up). Con Fernando Quintana, Ezequiel Campa y otros. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

QUESTION DE AMOR. Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 8.

PURE DE NERVIOS. Unipersonal de humor con Sergio Lumbardini. Dir.: Christian Forger. Sábado: 0.45 hs. Ent.: \$ 8.

CINCOMEDIANTES (Monólogos de humor?). Stand up de humor con Octavio Bustos, Max Goldenberg, Pablo Kenny, Alejandro Navilait y Vinchu Rivera. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

OREGANO. Grotesco contemporáneo. Dir.: Sergio Lobo. Lunes: 22 hs. Ent.: \$ 8.

LICEO
 Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745/4291.

SOLO TANGO "El Show". El tango como nunca se vio!!! Sensual, deslumbrante, impactante. Con la presencia estelar de María Graña. Dir.: Erica Disalvo. Miércoles a domingo: 21.30 hs.

LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

HIPOLITO Y FEDRA. La pasión desbocada. Inspirada en "Fedra", de Eurípides y Racine. Con Raúl Rizzo, Alejandra Rubio, Sebastián Pajoni, Luciano Castro, Perla Santalla y Celeste Cid. Dir.: Alejandro Ullúa. Martes, miércoles y viernes: 20.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs.

ELECTRA SHOCK. Tragedia, show y alto voltaje. Inspirada en "Electra", de Sófocles. Con Carolina Falí y Luciano Suardi. Dir.: José María Muscari. Jueves: 21 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23 y 0.30 hs.

LUNA PARK
 Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel.: 4000-1010)

LA OREJA DE VAN GOGH Jueves: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 90; campo: \$ 50; Pl. cabecera: \$ 30. "Nueva función: Viernes 25 de febrero: 21.30 hs." Pl. pref.: \$ 100; Pl.: \$ 80; Super Pull.: \$ 85; Pl. cabecera: \$ 30.

TRIAL INDOOR. Telefónica Movistar Ciudad de Buenos Aires-Exposición y prueba de motos. Sábado 12 de marzo: 20 hs. Ent. gral: \$ 20 (menores de 8 años gratis)

MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362. Al aire libre, no se suspende por lluvia.

EL CONVENITO DE LA PALOMA, de Alberto Vaccarezza. El Sainetel. Dir.: Adrián Di Stefano. Jueves a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 6. (Patio Mariano Moreno)

JUAN MOREIRA. Versión teatral de la novela de Eduardo Gutiérrez. Con Pablo Leo, Ayelén Dotti y elenco. Dir.: Gustavo Di Leo. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Pl.: \$ 6. ("Patio de la Procuraduría")

BUENOS AIRES OPEN. Tango-Show-Dance. P. Rizzo (guitarra), T. Leuzzi (canto), E. Pate (bandoneón). Espectáculo participativo con final de milonga. Dir.: Beto Lavecchia. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: \$ 6. ("Patio de los Representantes")

MARGARITA XIRGU
 Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817.

FANTASIAS. El music hall de humor del que todos hablarán... Glamour, magia, música, humor, arte. Gran elenco. Dir.: Walter Soares. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 8.

FUEGO Y PASION. Con Amir Thaleb y "The Arabian Dance Company". Invitada espec.: "Maiaidi" "Sara" y el 1º bailarín "Ahmet Luleci de Turquía". La gran pasión de los pueblos árabes por su música y su danza. Sábado: 20 hs. (Única función). Ent. desde: \$ 8.

MOLIERE
 Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

BUENOS AIRES TAP Único espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Bailables y cantantes. Coreog. y dir.: Mónica Povoli. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20.

MULTITEATRO
 Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpi, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence.

Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.

FIFTY-FIFTY (50 & 50), de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Graciela Alfano, Pablo Alarcón, Flavia Palmiero y otros. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

HOMBRES! del Grupo "T de Teatre" (España). Con Georgina Barbarrosa, Andrea Bonelli, María José Gabín, Clariel Medina. Adapt. y dir.: Manuel González Gil. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

UNA BESTIA EN LA LUNA, de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda y Martín Slipak. Dir.: Manuel ledvabni. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs.

MUSEO LARRETA
 Vuelta de Obligado y juramento. Tel.: 4784-4040.

LA FLAUTA MAGICA. Adaptación para tteres de la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. Grupo "BabelTeatro". Dir.: Gabriela Marges. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 8 (niños: \$ 6)

PATIO DE ACTORES
 Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

EL SUEÑO DE CECILIA, de P. Suárez. Con Marta Montero y S. Maris Brandolini. Dir.: C. Pando. Sáb: 21 hs. Ent.: \$ 10.

PAYRO
 San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

ELLA. Con Patricio Contreras y Luis Machin. Libro y dir.: Susana Torres Molina. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 15.

LA SIERVA. Sobre la novela de Andrés Rivera. Con Luis Campos, Leonardo Odierna, Fernando Martín y elenco. Adapt.: Andrés Bazzalo. Dir.: Andrés Bazzalo y Mónica Sandizzo. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 12.

PICADILLY
 Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.

TE QUIERO, SOS PERFECTO, CAMBIA de Joe Di Pietro y Jimmy Roberts. Con Karina K, Natalia Lobo, Marcelo Trepatt y Rodolfo Valls. Versión y dir.: Ricky Pashkus. Jue. a dom.: 21 hs. Pl.: \$ 30.

PREMIER
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendly. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Jueves: 22.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 22.30 hs. Prohibido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

REGINA
 Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

El éxito continúa en el verano... **LA BRISA DE LA VIDA**, de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciarlanti. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (Jueves: \$ 15)

TALLER DEL ANGEL
 (Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

VALHALA, de Patricia Suárez. Con Juan Manuel Tenuta, Cristina Aroca, Gustavo Rey, Jorge García Marino, Marcos Woinski, Hugo Mouján. Dir.: Ariel Bonomi. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

CHICOS

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
 (Sala "Raúl Gonzalez Tuñón"). Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

EL INVENTO TERRIBLE. Titeres y teatro negro. Grupo "Kuka". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
 (Sala "Enrique Muñío"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.

LOS CAZURROS en: "Juego Divino Remixado". Actores, curiosos objetos, titeres y música. Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Jueves a sábado: 19 hs. Ent.: \$ 1.

EL TEATRON
 Av. Santa Fé 2450. Tel.: 4825-8914.

Doña Clarita y el gato Malor en un sueño con color. Titeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Vie. a dom.: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

LIBER/ARTE
 (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

ALADINO (La verdadera historia). Una mágica historia, llena de aventuras y canciones para disfrutar en familia. Grupo "Cofradía en Pro-Testa". Dir.: Gabriel Gestal. Sábado: 17 hs., domingo: 17 y 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

EL HOMBRECITO DEL AZULEJO, de Manuel Mujica Lainez. Una bella historia de cómo un pequeño hombrecito puede salvar a un niño y vencer la muerte con todo su temura, amor y amistad. Actores, titeres, música y malabares. Grupo "Temperlepi". Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 6.

LORANGE
 Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

ODISEA. La comedia infantil. Grupo "La Galería Encantada". Dir.: Héctor Presa. Sábado: 16 y 18 hs., dom.: 15 y 16.45 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
 Perú 294. Tel.: 4342-7958/1362.

RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de Gabriela Fehling. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado y domingo: 18 hs. (Patio Sur "Mariano Moreno")-Al aire libre, se suspende por lluvia. Pl.: \$ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS
 Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto- Nivel 2). Tel.: 4861-2325.

Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
 Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Ana Valle, Jimena González, Esteban Provenzano, Pedro Frías. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

SPINETOP SHOPPING
 Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int. 61)

PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 3.

LOS CONEJITOS FUTBOLISTAS. Autor y dir.: Daniel Fabri. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 3.

MUSEO DE LOS NIÑOS
 Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto- Nivel 2). Tel.: 4861-2325.

Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
 Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Ana Valle, Jimena González, Esteban Provenzano, Pedro Frías. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

SPINETOP SHOPPING
 Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int. 61)

PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 3.

LOS CONEJITOS FUTBOLISTAS. Autor y dir.: Daniel Fabri. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 3.

MUSEO DE LOS NIÑOS
 Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto- Nivel 2). Tel.: 4861-2325.

Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
 Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.

BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Ana Valle, Jimena González, Esteban Provenzano, Pedro Frías. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

SPINETOP SHOPPING
 Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int. 61)

PIRULITA Y PIRULON CON EL MONO ESPACIAL. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 3.

LOS CONEJITOS FUTBOLISTAS. Autor y dir.: Daniel Fabri. Dom.: 19 hs. Ent.: \$ 3.

CONCERT

ALMATANGO
 Sarmiento 1550. Tel.: 4861-5761.

Tanguería-Restaurante-Show... **LA BRAVA** (sextoeto) y su cantor Jorge Vázquez. Músicos: Franco Polimeni (piano-voz) y Ariel Peghinelli (guitarra).

Canta: Claudio Di Palma. Bailan: Luján y Diego. Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Gropo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BAR SUR
 Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

Tango-Danza-Show. 1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Únicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: \$ 85.

CELTA BAR
 Sarmiento 1702. Tel.: 4371-7338.

GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR URRASPURO (Dir., coreog. y baile): ptn.: "España mágica y flamenco". Con Manolo Iglesias (guitarra), Pablo Agrech (al canto) y Natalia Bonansea (al baile). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
 Defensa 1575 (Parque Lpezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

JAIME TORRES y su gente. Invitado: Bruno Arias. Folclore argentino y latinoamericano. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 18.

LA CHICANA Acho Estol (guitarra y dir.), Dolores Solá (voz), Diego Malaguarnera (violín), Javier Sánchez (bandoneón), Manuel Onís (bajo), Federico Tellechea y Chino Demestri (percusión) ptn. su CD: "Tango Agazapado". OMAR GIANMARCO QUINTETO. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 18.

LA BIBLIOTECA
 Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

MARCELO KELLER (voz) pta.: "Una botella al mar". Con Jennifer Rojkes Tellarini (piano). Canciones de Carmen Guzmán, Piazzolla, Favero, Ferrer, Tejada Gómez, Manzi, entre otros. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

CONI VERA-MARTA ALBANESE en: "Dónde estas corazón...?". (Amor con humor en la mitad de la vida) Dir.: María Rosa Gallo. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 10.

JORGE LOPEZ RUIZ (contrabajo). Trío: Manuel Fraga (piano) y Germán Boco (batería). Standars de Jazz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA REVUELTA
 Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.

ERNESTO JODOS (órgano Hammond). Trío: Miguel Tarzia ó Juan Pablo Arredondo (guitarra), Sergio Verdineili ó Carlo Brandán (guitarra). Jam sessions. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.



CONTRATAPA

Por Leonardo Moledo

Cuando llegamos a San Marcos Sierra, para nuestras vacaciones, y nos dijeron que a diez minutos de combi, al pie del Uritorco, había un pueblito enteramente ocupado por extraterrestres venidos directamente desde Betelgeuse, manifesté mi inmovilable decisión científica de visitarlo. Mi mujer, que es indiferente a ese tipo de encantos de la astronomía, prefirió quedarse en el hotel, así que tomé la combi, con la sola compañía de seis peregrinos de túnica que farfullaban todo el tiempo en urdu, y una chica que sostenía en una mano la piedra zulú contra el mal de ojo y un libro de Krishnamurti en la otra; según me dijo, se llamaba Livia, y desde su iniciación en la Comunidad de la Galaxia vivía esperando este día en que tendría un contacto de grado diez (así dijo) con los visitantes de Betelgeuse. Betelgeuse, me explicó, es una enorme estrella a punto de convertirse en supernova y estallar, desde donde ellos traen su mensaje de amor y de paz, y se encargan del mantenimiento de una especie de conmutador instalado en la cumbre del Uritorco, y que se conecta con toda la Galaxia. “Efectivamente –le contesté–, Betelgeuse puede estallar, en cualquier momento, pero resulta que en cualquier momento de los próximos quinientos millones de años. Y además, está a 425 años luz, lo cual significa cuatro mil millones de millones de kilómetros. ¿Tiene sentido hacer semejante viaje para instalarse en un pueblito al pie del Uritorco?” Me dijo que yo estaba, evidentemente, influido por la ciencia oficial, que era incapaz de comprender nada diferente, y se calló, ofendida.

Apenas nos acercamos al pueblo, nos dimos cuenta de que algo extraño ocurría: en la propia entrada había un extraterrestre de cuatro brazos, vestido con un traje espacial, hablando una jerga incomprensible, que Livia, conmovida hasta las lágrimas, enseguida identificó como el idioma galáctico universal. Debo confesar que hasta yo estaba impresionado, aunque había detalles que me llamaron la atención: por empezar, me intrigó que el extraterrestre hablara el galáctico con tonada cordobesa. Por otro lado, los brazos extra eran completamente rígidos, como si estuvieran hechos con un material muy parecido al telgopor, y debajo del traje espacial asomaba un par de pies en ojotas. También era extraño que el extraterrestre repartiera volantes de propaganda de una parrilla que, según decía el papel, ofrecía achuras de primera calidad. Livia señaló que eso se hacía, justamente, para disimular y evitar las persecuciones y las críticas de la ciencia oficial. Podía ser, pero no me convenció mucho.

El plato volador estaba estacionado en el centro de la plaza, con un enorme cartel, en rarísimos caracteres, y abajo la traducción al castellano:

Plato Volador José de San Martín,

Venido directamente de Betelgeuse.

Entrada: seis universales (6 U).

Cambio de moneda en la casilla adjunta.

Era sorprendente que una nave fabricada a 425 años luz llevara el nombre de nuestro héroe local, pero pensé que quizás era una de las tantas cosas incomprensibles de la Galaxia. Livia dijo que era simple corte-sía.

El plato volador era de veras impresionante (aunque

se parecía demasiado al descrito en *Andrómeda*, de Kart Hysej), pero las paredes eran muy frágiles, como de cartón. Parecían poco prácticas para atravesar 425 años luz, en especial si se tiene en cuenta que el espacio es un vacío absoluto, a 370 grados bajo cero. Se lo hice notar a Livia, pero ella no se impresionó y se limitó a contestarme que la tecnología de Betelgeuse era tan avanzada que bien se podía suponer que hicieran ese viaje con paredes de cartón. Entonces le mostré que las juntas entre el piso, las paredes y el techo no estaban bien ensambladas y que a través de las ranuras se veía perfectamente el pasto de la plaza, pero me pidió que por favor no perturbara la gran experiencia de su vida con mi crudo cientificismo.

La guía extraterrestre que nos acompañaba nos explicaba por señas las diversas cosas que se veían dentro de la nave y que, según se podía presumir, eran objetos de uso corriente en la civilización betelgeusina, pero que a mí me resultaban demasiado familiares: una PC de hace diez años, una máquina de escribir, un teclado electrónico. También habían instalado un mostrador donde se vendían artesanías de Betelgeuse por unos pocos universales: collares (5U), cinturones (10U), dulces caseros (sin que faltara el dulce de leche), algunas conservas y botellas del licor típico de Betelgeuse (60U), que la extraterrestre encargada del stand nos invitó a probar; cuando Livia lo bebió, pareció que se iba a desmayar mientras murmuraba “esto no es de este mundo”, pero a mí me pareció que tenía el mismo gusto que el Tía María. “¿Qué tiene de raro?” me dijo Livia cuando se lo

comenté–, sabemos perfectamente que la Tierra fue visitada muchas veces. Y si no, ¿quiénes construyeron las pirámides de Egipto? ¿Y Machu Picchu?” ¿Qué tenía de extraño que los creadores del Tía María también formaran parte de una avanzada extraterrestre?

La explicación de Livia tenía sentido, pero igual todo era muy raro. Como el hecho de que, a esta altura, y para mi sorpresa, me diera cuenta de que había empezado a entender el galáctico. Fue de repente:

–Espe tospo –dijo la guía– sonpo lospo upu tenpe si pi liospo depe copo cipo napa quepe sepe upusanpa enpe bepe telpe gepe upu sepe.

Y entonces tuve la revelación: ¡el galáctico era exactamente igual al jeringoso!

–Espe mapa rapa vipi llopo sopo –dije, en galáctico perfecto–. ¿Por qué dos de los brazos están siempre rígidos?

–Nopo sépe. Apa sípi sonpo laspa copo saspa –me contestó la guía.

Livia me miraba arrobada; quizás empezaba a comprender las ventajas de una educación científica oficial.

Cuando abordamos nuevamente la combi, Livia me dijo que se sentía flotar a varios centímetros del suelo y un aura de felicidad la rodeaba. Yo, probablemente influido por la ciencia oficial, no estaba tan convencido.

No volví a mirar el Plato Volador, pero apenas arrancó la combi, me dijeron, se elevó por encima de la plaza, tomó altura adquirió una velocidad fabulosa y desapareció. Y esa misma noche escuchamos los informes del Observatorio de Arecibo, según los cuales Betelgeuse había entrado en la fase de explosión. Pepe ropo nopo prespe tépe apa tenpe ciónpo.

Extraterrestres al pie del Uritorco



HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Este. Mínima: 24°. Máxima: 33°.

14.30

◆ Ciclo Cine Francés Inédito: *Día a día*, de Sam Karmann. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.30

◆ Ciclo Un Verano con René Clair: *Sobre los techos de París*, de René Clair. En el MNBA, Av. Del Libertador 1473.

19.00

◆ Inauguración de la muestra *Caminos*, retrospectiva de obras de Jorge López Hidalgo. En la Galería Bonenkamp&Revale, Maipú 979.

◆ Charla: “¿Existe el destino?”, a cargo de Swami Shivapremananda. En la Fundación Swami Shivapremananda, Gallo 1261. **Gratis.**

20.00

◆ Ciclo Entre el Ser y el Existir: *Escenas de la vida conyugal*, de Ingmar Bergman. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Proyección de *T.ves?*, de Diego Recalde. En el Palais de Glace, Av. Del Libertador 1248.

20.30

◆ *Dorian Gray, el retrato*, de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler. En el Teatro Opera, Av. Corrientes 857.

◆ *La señorita de Tacna*, de Mario Vargas Llosa, dirigido por Oscar Ferrigno. Con Norma Aleandro, Carolina Pelleritti, Julio López, Carlos Portaluppi y elenco. En el Teatro Maipo, Esmeralda 443.

21.00

◆ *El jardín de los cerezos*, de Anton Chejov, con dirección de Laura Caime y Hugo Álvarez. En Corrientes Azul, Av. Corrientes 5965.

◆ Guillermo Romero Trío en Notorious, Av. Callao 966.

◆ Ciclo Grandes Autores Inéditos: *Los recolectores y yo*, de Agnes Varda. En la sala Batato Barea del C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis.**

21.30

◆ Ciclo *Intimos*: León Gieco en el ND Ateneo, Paraguay 918.

◆ Ezekiel Rocha y Barbie Pascual presentan su espectáculo *De Charly a Piazzolla* en Clásica y Moderna, Av. Callao 892.

22.00

◆ TriesTango en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

◆ Bruno Arias presenta su CD *Changuito volador* en la Peña del Colorado, Güemes 3657.

◆ La Quimera del Tango en Terriorio Bar, Bolívar y Estados Unidos. **Gratis.**

CARTAS

Futuro

Coordino el Equipo de Estrés Traumático del Hospital Alvarez desde 1987. A la vez dirijo el Instituto de Estrés y Trauma Buenos Aires Ietba. He colaborado desde 1999 en el intento de coordinar esfuerzos en tareas de salud mental en catástrofes, así como he atendido consultas y colaborado en las inundaciones de Santa Fe. No es común prevenir, respetar la ley ni trabajar coordinadamente en Argentina. He sido convocado para aportar ideas y trabajar por la catástrofe de Cromañón. Hemos atendido a damnificados, familiares y socorristas, suspendido nuestras vacaciones, corrido a reuniones en Acción Social. Confío en que la magnitud de la catástrofe y la decisión política de las autoridades encuentre madurez en las instituciones y los profesionales que lleve a dejar de lado el “narcisismo de las pequeñas diferencias” en la conformación de planes para el futuro.

Dr. Roberto Sivak
DNI 10.400.202

Cromañón

Cuando a uno le arrancan un familiar que no es directo... le faltan un montón de recuerdos pero le sobran emociones; cada vez que una sensibilidad te anuncia su presencia, se encuentra en ella una mínima fragancia de aquello que ahora no podés reconstruir.

Todos estos sentimientos son intransferibles, quizá siguen los pasos de una misma sintonía pero no llevan los mismos códigos para todo el mundo.

Cuando una vida se va así, casi sin explicación, te quedan las lágrimas para armar fantasías.

Nada ni nadie puede devolverme a Seba ni a Macarena, ni los discursos, ni las lágrimas llevándose todas las emociones, ni las promesas, ni la angustia transformada en lucha.

Todos estos sentimientos sólo me generan un deseo: que un día la gente se canse de ser cruel, calculadora, mal intencionada, mala persona, deshonesta, y se dé cuenta de que los buenos deseos rinden más frutos que los malos.

A todos aquellos, con más o con menos responsabilidad, que me hicieron comprobar que los muertos no nos dejan salir del cementerio, que se han esforzado tanto por demostrarle al mundo que la basura siempre se recicla, les deseo tanta y honesta felicidad, proporcional al dolor que me causaron.

Ojalá algún día la felicidad logre convertirlos en buenas personas.

Guillermina Rosales
DNI 28.273.839

(Novia de José Mediavilla, primo hermano de Sebastián Cwierz, que murió junto a su hija de 4 años, Macarena Cwierz, en el desastre de Cromañón.)